

Demobilisatio, р. **demobilizacya**,

остановка движенія арміи, при-
ведение ея въ мирное положе-
ніе.

Demulcere animos, успокоить умы,
сердца.

Denarius, денарій, древняя Рим-
ская монета, равная 20 Рус-
скимъ копѣйкамъ. Въ сред-
ніе вѣка денарій (отъ decem),
состоялъ изъ десяти ассовъ,
потомъ изъ 16-ти, наконецъ
изъ 12-ти.

Denarius s. obolus, р. **denar**, пѣ-

нязь, единственная мелкая
монета въ Польшѣ въ XI, XII
и XIII столѣтіяхъ, которая
равна была 1½ Русской тепе-
решней копѣйкѣ. При Кази-
мірѣ Великомъ 1333—1370 г.
денарій составлялъ 18-ю часть
гроша. Но самое вѣрное по-
нятіе о денарій и его отноше-
ніи къ прочимъ древнимъ
Польскимъ монетамъ мы на-
ходимъ въ Ординаціи Сигиз-
мунда I въ 1526 году, гдѣ го-
ворится: *ut abolita in Prussia*
moneta veteri triplex nova sub
nostris et terrarum Prussiae in-
signiis cudatur, videlicet grossi,
solidi et oboli siue denarii, ita
ut viginti grossi unam marcam

quadragruta autem grossi, sive
quae marcae, florenum Hunga-
ricalem constituent. Tres vero
solidi grossum, et sex oboli so-
lidum, t. e. (въ переводѣ) вмѣ-
сто старой, обветшалой Прус-
ской монеты должна быть че-
канена троякая новая монета
съ нашимъ и съ Прусскимъ гер-
бомъ, т. е. гроши, шеляги и
оболы или денаріи, такъ, что-
бы двадцать грошей составля-
ли одну марку, а сорокъ гро-
шей, или двѣ марки,—Венгер-
скій червонецъ, три шеляга—
одинъ грошъ, а шесть дена-
ріевъ (пѣнязей)—шелягъ. Vol.
Leg. I, f. 469. Кромеъ въ
1564 году упоминаеть о дена-
ріяхъ, называя ихъ оболами,
и говоритъ, что оболъ есть 18-я
часть гроша, что оболы были
мѣдные, побѣленные.—Obolus
decima octava pars grossi atque
hi quidem aerei sunt dealbati.

Dendina, тоже что taberna, соло-
варенный заводъ.

Denominatio, инвентарь феодаль-
наго владѣнія, представляемый
владѣльцу или господину.

р. **Beŭki**, бусы, поддѣльный жем-
чугъ, онъ бывалъ бѣлый, голу-
бой, лиловый и розовый.

Декретъ, малолѣтнее дитя.

Denunciatio, р. *denuncyacya*, 1) объявленіе; 2) доносъ.

Denundinare, обнародывать, выставить таксу товаровъ на ярмаркѣ.

Deoccupatio, р. *deokkupacya*, отдача имѣнія прежнему его владѣтелю.

Deodatus, поступившій въ монашество.

Depactare, р. *depaktowac*, разорять, доводить до нищеты, эксплуатировать.

Depactatio, р. *depaktacya*, вымогательство лишней платы или взносу противъ установленной таксы, взиманіе чего нибудь тамъ, гдѣ никакой платы не положено, обдирательство.

Depactire, договариваться.

Depescatio, отнятіе или грабежъ скота.

Depesunlare, заграбить деньги.

Depesunlatio требованіе денегъ.

р. **Dependent**, помощникъ патрона или адвоката. Денедентъ приводилъ въ исполненіе всѣ бумаги своего патрона и въ случаѣ надобности подавалъ ему выписки изъ законовъ.

Deperditum, depertitum, тоже что *d a m n u m*, убытокъ, вредъ.

Deronens, р. *deponent*, 1) слагающій какую нибудь вещь, напр. сумму въ банкѣ; 2) свидѣтель въ судѣ.

Deportare deportowac, высылать въ ссылку въ наказаніе.

Deportatio, р. *deportacya*, ссылка, удаленіе изъ края за какія нибудь преступленія.

Deportatio citationis, р. *zniesienie pozwu*, освобожденіе или очищеніе имѣнія отъ позыва. По закону владѣтель недвижимаго имущества, на которое если бы другой кто нибудь простиралъ свои права и поможилъ на немъ позывъ, долженъ начать дѣло о снесеніи этого позыва до истеченія года и шести недѣль; а еслибы онъ пропустилъ этотъ срокъ, въ такомъ случаѣ долженъ присягнуть, что онъ не имѣлъ объ этомъ позывѣ никакихъ свѣдѣній. Volum. Leg. II, f. 1219.

Deportus, годовой доходъ за первый годъ отъ вакантнаго прихода.

Depositare, низлагать.

Depositarius, лице, принявшее деньги, или какую нибудь вещь подъ сохраненіе.

Depositio, 1) церковное наказаніе, по которому виновные кле-

рики лишаются своего сана; 2) день погребенія; 3) годовщина

Depositio, р. **depozycja**, **depozyt**, показаніе свидѣтелей по какому нибудь дѣлу, вознагражденіе убытковъ, понесенныхъ въ военное время, на основаніи показанія свидѣтелей.

Depositum, р. **depozyt**, вещь, отданная подъ сохраненіе, депозитъ. Въ Польшѣ и Литвѣ публичныя депозиты существовали съ самыхъ давнихъ временъ. Въ статутѣ Іоанна Альбрехта 1496 года говорится «когда дѣло идетъ о выкупѣ имущества въ небытности судьи или подсудка, оцѣночная сумма должна быть отдана на руки писаря и судебныхъ сановниковъ (*camerarii*) и спрятана въ канцеляріи при актахъ, которые, какъ извѣстно, хранились въ крѣпкихъ сундукахъ». Тоже самое мы находимъ и въ Литовскомъ статутѣ 1588 года: большія суммы отдаваемы были въ депозитъ самому королю. Сигизмундъ I въ 1524 году велѣлъ Виленскому епископу хранить 10 тысячъ червонцевъ въ каедральномъ костелѣ до совершеннолѣтія Юзефовичей.

Depossidere, лишить кого нибудь наслѣдства, изгнать.

Depost, позади, послѣ.

р. **Depozytka**, билетъ изъ депозитной кассы, бумажныя деньги.

Deprecari, за просьбою получить право на пожизненное владѣніе церковнымъ недвижимымъ имуществомъ съ ежегодною уплатою чинша.

Deprecarius, держащій въ пожизненной арендѣ церковное недвижимое имущество.

De profundis, изъ глубины,—молитва за умершихъ.

Derasio, царапина, рана, причиненная острымъ оружіемъ.

р. **Berewnictwo**, **drewnictwo**, 1) почти тоже, что лѣсничество, но только меньше его пространствомъ. Королевскіе лѣса или пущи дѣлились на лѣсничества и деревництва. *Berewnictwo*, *woskownictwo*, *młynu i insze dobra, od ekonomii odeszłe, mają być odzyskane*. Vol. Leg. IV, f. 2; 2) Подъ словомъ деревництво разумѣли также надзоръ за лѣсами; 3) нѣкоторые небольшіе участки земли назывались также деревництвами.

- p. Derewniezy, drewniczy**, надзиратель за деревомъ, за лѣсами. (Linde.)
- Derivare**, 1) отводить, производить; 2) отдѣлять что нибудь отъ своего имущества для передачи другому лицу.
- Derogamen**, тоже что **derogateio**, измѣненіе какого нибудь пункта въ законѣ, ограниченіе.
- Derogare**, причинять вредъ ущербъ или убытокъ.
- Derogatio**, **p. derogacya**, обида, ущербъ, нарушеніе, замедленіе.
- Деруга**, грубый холстъ, который крестьяне употребляютъ на простыни, отъ чего и самыя простыни называются деругами.
- Desabilka, neglig**, неглиже, т. е. утреннее домашнее платье, носимое и до сего времени дамами; оно извѣстно со времени Станислава Августа.
- Descendentes**, наслѣдники, потомки, родственники въ нисходящей линіи.
- Deservire feudo**, исполнять обыкновенныя обязанности относительно феодальнаго владѣльца.
- Desiderius**, **Ер.** 23 Мая.
- Desistentia**, отреченіе, отказъ.
- Desolatio**, **p. dezolacya**, опустошеніе.
- p. desolacya fortunae**, разореніе имущества.
- Desperantia**, презрѣніе.
- Despicare, despitare dispicere**, презирать.
- Desponsatio V. V. Mariae**, (festum) Обрученіе Пресв. Дѣвы Маріи, 23 число Января.
- Desudare**, выработать что либо тяжкимъ трудомъ.
- Detentare**, арестовать, удерживать.
- Detentatio**, покушеніе, замысль, удрученіе.
- Detentio**, **p. detencya**, задержаніе, арестъ, тюремное заключеніе.
- Determinatio**, **p. determinacya**, 1) смѣлость, рѣшимость, готовность къ чему либо; 2) опредѣленіе, способъ, форма, договоръ, содержаніе.
- Detractatio** **p. detractacya**, прекословіе, заpiresтельство, оскорбленіе.
- Detrimonia, detrimonium**, вредъ.
- Dens in adjutorium** (dominica), Богъ въ помощь, недѣля 12-я по Пятдесятницѣ.
- Deus in loco**, (dominica) Богъ на мѣстѣ, Недѣля 11-я по Пятдесятницѣ.
- Deuantagium**, особая часть, особенность, преимущество; отсюда французское слово *des avantage*.

Devetum, воспрещение.

Devolutiva (bona), наследственная имѣнія, переходящая отъ отца къ сыну и. т. д.

Dovotae, р. **dewotki**, дѣвицы, или вообще женщины, давшія обѣтъ вести цѣломудренную жизнь.

Devotaria, devota, набожная женщина.

Dextrae, союзы, взаимные договоры, которые совершались съ подачею другъ другу правой руки.

Dextras dare, войти въ союзъ.

Diaeta, 1) такое пространство земли, которое можетъ быть взорано однимъ плугомъ въ теченіи одного дня; 2) срокъ одного дня, дневная работа; 3) пасеніе, кормленіе; 4) дневная плата; 5) зала для обѣда и ужина въ монастырѣ—столовая, р. **refektarz**.

Diarius, возничій соли, который везетъ соль изъ соляныхъ заводовъ или жупъ.

Victores, 1) посредники, избранные тяжущимися сторонами 2) иногда истцы или сторона позывающая въ судъ.

Dictum, судъ, или мнѣніе посредниковъ.

Disbannire, уволить отъ банниціи.

Disadvocare, не признавать адвоката.

Diploma, грамота, привилегія, патентъ, правительственное распоряженіе. Слово *diploma* происходитъ отъ греческаго *diplóos*—двойной, такъ что *diploma* собственно значить дублетъ. Въ древности грамоты и другія правительственныя бумаги писаны были въ двухъ экземплярахъ на одномъ листѣ. Листъ разрѣзывали; одна половина его или одинъ экземпляръ грамоты оставался при дѣлахъ, а другой выдаваемъ былъ кому слѣдовало. (См. *charta dentata*.)

Dies ater, черный день, среда мясопустной недѣли, тоже что *di-dies cinerum*—день пепла.

Dies cinerum, р. **popielec**, день пепла—среда мясопустной недѣли.

Dietim, поденно.

Diffamare, р. **dyffamować**, безчестить, безславить.

Diffamatio, р. **dyffamacya**, безславіе, безчестіе, лишеніе доброй славы.

Differentia, р. **differencya**, несогласіе, споръ.

Diffidare in vitam, покушаться на жизнь.

Digitabularius, р. *rekawleznik*, перчаточникъ.

Dignitarii, р. *dignitarze*, дигнитаріи или сановники, въ которыхъ присовокупляли еще титулы: великій, надворный, польный, т. е. полевой. Первоначально они принадлежали ко двору, въ послѣдствіи же сдѣлались сановниками края, одни дѣйствительными, другіе титулярными, которые не имѣли права засѣдать въ сенатѣ. По важности ихъ значенія въ послѣднее время польскаго правительства порядокъ ихъ былъ слѣдующій: секретарь духовный великій Коронный, такой же Литовскій; секретарь свѣтскій великій Коронный, такой же Литовскій; референдарій великій Коронный, духовный, и такой же Литовскій; подкоморій великій Коронный, и такой же Литовскій; четыре великіе Коронные писаря, и столько же Литовскихъ; одинъ великій хорунжій въ Польшѣ, другой въ Литвѣ: мечникъ, конюшій, кухмейстеръ, стольникъ, подчашій, крайчій, подстолий, чесьникъ, ловчій, писарь, стражникъ великій, обозный великій, генераль артиллеріи, гене-

раль инспекторъ кавалеріи, генераль инспекторъ инфантеріи, инстигаторъ, хорунжій надворный, подконюшій, ловчій, стражникъ польный, обозный польный, кустошъ, регентъ канцеляріи великой, регентъ канцеляріи меньшей, войскій великій и пивничій или подчашій надворный. Послѣдніе два были только въ Литвѣ. I. M.

Dignitas consularis, р. *dostojenstwo, Panow Rad*, достоинство королевскихъ совѣтниковъ или членовъ государственнаго совѣта. *Podskarbi koronny consulari dignitate gaudet*. Vol. Leg. I, fol. 297.

Dilatatio, 1) распространение; 2) отсрочка. См. *dilatatio*.

Dilatatio, р. *dylacya, dylata*, отсрочка производства дѣла въ судѣ, Такихъ законныхъ отсрочекъ считалось 12: 1) **dilatatio ob minorennitatem**, отсрочка по несовершеннолѣтію; 2) **ob infirmitatem**, по причинѣ болѣзни; 3) **ad statuendum ministerialem**, для представленія вознаго; 4) **pro majori**, по причинѣ важнѣйшаго дѣла, заведеннаго въ другомъ судѣ; 5) **propter absentiam reipublicae causa**, по при-

чинѣ отсутствія по дѣлу государственному; 6) **ad munimenta**, для отысканія документовъ; 7) **ad evictorem**, для отысканія поручителя; 8) **ad visionem**, для осмотра; 9) **ad scrutinium**, для разслѣдованія; 10) **ad deliberandum**, для размышленія и совѣта съ адвокатами; 11) **obrem militarem**, по причинѣ военныхъ обязанностей по случаю войны; 12) **ad quietationem**, для удовлетворенія истца.

Diligatus, поставленный имѣ привилегіи закона.

Dimidietas вм. **medietas**, половина.

Dimissio, р. **dimissya**, отставка, увольненіе отъ службы, преимущественно военной.

Dimissio Apostolorum s. divisio Apostolorum, раздѣленіе постоловъ, 15-е число мѣсяца Іюля.

Dionysii Areopag. (dies), 9-е число м. Октября.

Discretio, смиреніе (греч. *metriotis*), титулъ присвоенный епископамъ и митрополитамъ. Папа Бонифаций въ 1296 году въ буллѣ своей пишетъ: *ideoque discretioni tuae per apostolica scripta mandamus*, и потому мы повелѣваемъ смиренію твоему апостольскимъ писаніемъ.

Discretorium, собраніе на совѣтъ суперіоровъ, т. е. старѣйшинъ какого нибудь католическаго монашескаго ордена.

Disparatus, disparagatus, благородный человѣкъ, ведущій себя неблагородно.

Dispensator, 1) завѣдующій приходо-расходною частію; 2) экономъ въ королевскомъ дворцѣ.

Dissideus, р. **dyssydent**, иновѣрецъ, разновѣрецъ.

Dissonus, несогласный.

Distributiva, р. **dystrybutywa**, раздача королемъ вакансій и должностей.

Distributiva justitia, distributiva elementia, право короля, по которому онъ раздавалъ должности по своему усмотрѣнію, равно какъ и выморочныя имѣнія.

Districtio. 1) строгость; 2) судъ; 3) наказаніе, присужденное судью; 3) право судить; 4) ручательство, залогъ.

Districtus, districtum, destriatum, 1) тоже, что *districtio*; 2) округъ какого нибудь владѣнія; 3) повѣтъ или уѣздъ.

Distringere, укрощать, строго наказывать.

Districtus, вмѣсто *districtus*, округъ, территория, повѣтъ.

Distrubatio, distrubium, препятствие.

Disunitus, p. dysunita, лице, принадлежащее къ православной церкви.

Divisa, 1) раздѣлъ имѣнія между наследниками по духовному завѣщанію; 2) духовное завѣщаніе; 3) часть земли; 4) предѣлъ имѣнія; 5) произволь.

Diwisio, zapis dzielezy, дѣлечная запись, когда дѣти по смерти отца дѣлятъ между собою наследство и письменную дѣлечную сдѣлку свою являютъ въ судѣ. Дѣлечъ обыкновенно производился или по одному взаимному согласію, если не было духовнаго завѣщанія, или при помощи подкоморія, который разграничивалъ наследственное имѣніе на участки.

Dmisalopka, коротенькая дамская шубка; ее носили во время Понятовскаго. См. *Salop*.

p. **Dobra królewskie**. См. *bona regia*.

p. **Bobra stolu królewskiego**. См. *Oeconomiae s. bona mensae regiae*.

Доброволенство, свободный доступъ, свободный входъ.

Добровольная дорога, дорога свободная, открытая для всѣхъ.

Дойлида, плотникъ

Dolium, бочка, чанъ.

Doma, 1) домъ; 2) поле, имѣніе, владѣніе.

Domanium, dominium, dominicum, dominicale, dominicatum, dominicatura, dominicatus, собственность господина, которая предназначена для пропитанія его семейства.

Domesticare, 1) жить въ домѣ съ однимъ семействомъ; 2) дѣлать ручнымъ, домашнимъ.

Domesticus, 1) дружественный, доброжелательный; 2) управляющій королевскими виллами; 3) *domestici fidei*—единовѣрцы.

Dominatio, 1) собственность; 2) подать; 3) почетный титулъ.

Domine ne longe (*dominica*), Господи не долго, недѣля—Вай.

Domine in tua (*dominica*), Господи во твоей, 1-я недѣля по Пядесятницѣ

Dominicanes, p. Dominikani (*Dominicanes*)—собаки Господни, доминиканцы, доминикане, католическій монашескій орденъ, уста-

новленный католическимъ святымъ — доминикомъ. Орденъ подраздѣлялся на доминикановъ обыкновенныхъ и доминикановъ *strictioris observantiae*, т. е. болѣе строгихъ правилъ.

Dominicare, отдавать что либо въ казну.

Dominicum, собственность.

Dominicus, (прилаг.) собственный.

Dominicus, fundator ord. praed. 4 Августа.

Dominus illuminatio mea (dominica), Господь просвѣщеніе мое, 4-я недѣля по Пятдесятницѣ.

Dominium, власть помѣщика надъ крестьянами.

Dominus fortitudo (dominica), Господь крѣпость, 6-я недѣля по Пятдесятницѣ.

Dominus M. 9 Окт.

Domus correctionis, p. suchthaus, исправительный домъ, установленный въ Польшѣ въ 1736 году. Vol. Leg. VI, f. 672.

Domus probationis, p. nowicjat, монастырь для лицъ католическаго исповѣданія, желающихъ поступить въ монашество и находящихся въ немъ на испытаніи.

Donatarius, p. donataryusz, обдаренный, собственно, получившій отъ короля или вообще отъ владѣтельнаго лица, казенное имѣніе, съ котораго впрочемъ онъ платилъ чиншъ.

Donatianus et Rogatianus MM. 24-е Мая.

Donatio, p. danina, darowizna, 1)

пожалованіе кому либо недвижимаго имѣнія по усмотрѣнію короля, на правахъ наслѣдственномъ или ленномъ. Въ постановленіи 1576 года выражено: на daniny, prawem dziedzicznym nadane, wykłady, ani żadne wywody z prawa obcego, iść nie mają, aby miały być za lenne poczytane, tylko na których by expresse stało, że są jure feudali nadane. На пожалованія, послѣдовавшія на правѣ наслѣдственномъ, не должны вліять никакія толкованія и выводы изъ сторонняго права, по которымъ пожалованія эти можно было бы считать ленными, за исключеніемъ тѣхъ, о которыхъ ясно было бы выражено, что они даны на феодальномъ правѣ. Vol. Leg. II, f. 900. 2) Даръ, дар-

СТВЕННАЯ записъ на движимое
или недвижимое имущество.

Форма этой записи, установленная
закономъ, слѣдующая:

Comparens personaliter coram
judicio nobilis N, haeres de N,
sanus mente et corpore existens,
publice et per expressum recogno-
vit: quia bona sua haereditaria,
videlicet villam N, cum totali ipsi-
us villae haereditate ac cum
omni jure, dominio et proprietatel
tituloque haereditario, nec non
cum omnibus, ad ipsa bona perti-
nentibus et quovis modo spectan-
tibus utilitalibus universis, nihi-
juris, dominii et proprietatis, et
usufractuum, et utilitatum in prae-
dictis bonis pro se et suis succes-
soribus reservando, seu excipiendo;
ita late et longe circumferentiali-
terque, prout praefatorum bonorum
haereditas se in suis metis et limi-
tibus extendit, prout ea solus te-
nuit, habuit et possedit, nobili N,
nepoti suo ex fratre germano dedit,
donavit, perpetuo et in aevum
irrevocabiliterque per praefatum N
et ejus successores, tanquam veros
et legitimos haeredes, praedicta
bona tenenda, habenda et perpetue
possidenda, et ad usus beneplaci-

Дворянинъ N, вотчинникъ N,
будучи здоровъ умомъ и тѣломъ,
являсь лично передъ судомъ, пуб-
лично и явственно созналъ: что
онъ далъ и подарилъ дворянину
N, внууу роднаго брата своего
навсегда, вѣчно и безвозвратно
наслѣдственное свое имѣніе, т. е.
ферму N со всею вотчиною этой
фермы и со всѣмъ правомъ, вла-
дѣніемъ и собственностію и на-
слѣдственнымъ титуломъ и со
всѣми принадлежностями къ это-
му имѣнію, какимъ бы ни было об-
разомъ къ нему относящимися, и
со всѣми пользованіями, не остав-
ляя и не исключая въ упомя-
нутомъ имѣніи для себя и сво-
ихъ наслѣдниковъ никакого пра-
ва, владѣнія и собственности, поль-
зованія и доходовъ; въ такихъ
же—широтѣ, долготѣ и обводѣ, въ
какихъ вотчина упомянутого имѣ-
нія простиралась въ своихъ пре-
дѣлахъ и границахъ и какъ онъ
самъ держалъ ее и владѣлъ ею, съ
тѣмъ, чтобы вышеупомянутый N
и его преемники, какъ истинные

tos convertenda. Et jam praedictus N praedicto N ex nunc, dedit realem intromissionem et actualem possessionem per ministerialem terrestrem N, de N, in praefata bona. Et fiat tuitio sub eo tempore toto, sicut in inscriptione perpetuae venditionis continetur. Vol. Leg. I, f. 419 a 1523.

и законные наследники держали, имѣли вышеупомянутое имѣніе, владѣли имъ всегда и дѣлали изъ него употребленіе, какое имъ заблагоразсудится. И уже съ этого времени вышеупомянутый N далъ вышепоименованному N на выше сказанное имѣніе дѣйствительный вводъ и настоящее владѣніе чрезъ посредство земскаго вознаго. А охраненіе его во все это время должно быть такое же, какое содержится въ продажной записи.

P. Donativum kupieckie, такъ назывался налогъ на купцовъ; онъ обыкновенно бывалъ единовременный; такъ въ 1659 году налогъ на купцовъ Великаго Княжества Литовскаго простирался до десяти тысячъ злотыхъ. Vol. Leg IV, f. 686, § 35.

Dormitio V. V. Mariae, Успеніе Пресвятой Богородицы, 15-ое число Августа.

Dorothea V. M. 6 Февр.

P. Gorsz, родъ костистой рыбы, извѣстной въ естественной исторіи подъ именемъ *morhua*.

Donativum, р. *donatywa*, даръ, собственно пожалованіе кому ни-

будь за заслуги казеннаго имѣнія

Donatus M. 1-е Марта.

Dormentarius, надсмотрщикъ за спальнями въ древнихъ католическихъ монастыряхъ.

Dotata ecclesia, церковь, надѣленная фундушемъ, какимъ нибудь недвижимымъ имуществомъ.

Dotallitium, привенокъ, р. **przywianek**. Въ Польшѣ и Литвѣ издревле существовалъ обычай, получившій въ послѣдствіи силу закона: когда жена вносила мужу приданое наличными деньгами и драгоценностями, какъ то — золотомъ, серебромъ, драго-

цѣнными камнями и проч. на известную сумму; тогда мужъ, по оцѣнкѣ всего внесеннаго приданнаго, записывалъ ей равную сумму денегъ, которая называлась *dotalitium*, привенокъ, *przywianek*. Та и другая сумма въ сложности обезпечиваема была на его недвижимомъ имуществѣ, что и называлось — *reformatio dotis*, преобразование приданнаго. Смотри *reformatio, zapis reformatasujny*. Жена по смерти мужа, вышедшая замужъ за другаго, по закону обязана была возратить это имѣніе ближайшимъ родственникамъ, или наслѣдникамъ перваго своего мужа и получила отъ нихъ внесенную ею въ приданное сумму. Vol. Leg. I, f. 409. Стат. Лит. Разд. V, арт. 2. 6. *Dotalitium* называется также въ новною записью.

Dotatio, р. *dotacya*, надѣленіе приданнымъ, надѣленіе костела доходами.

Dotatio ecclesiae, fundus, р. *po-świętne*, надѣленіе церкви недвижимымъ имуществомъ.

Drachma, драхма $\frac{1}{128}$ часть польскаго фунта; она заключаетъ

въ себѣ 71,295 долей русскаго фунта; драхма аптекарскаго фунта равна $\frac{7}{8}$ частямъ русскаго золотника.

Drelich. См. *ewelich*.

Дремлюгъ, привадлежитъ къ числу хищныхъ птицъ, которыхъ въ древности содержали для охоты. Въ Литовскомъ статутѣ дремлюгъ оцѣненъ въ 30 грошей, которые составляли на нашу монету 1 рубль 74 копѣйки. Птица эта принадлежитъ къ породѣ соколовъ; полатинѣ она называется *falconellus*, по нѣмецки — *Smerlin*. (См. *Actuarium Historiae Naturalis Regni Poloniae*, р. 354) и отнесена къ роду соколовъ самаго быстрого полета.

р. **Dren, dreny**, глиняные трубы для осушенія мокраго поля или дуга.

Древки съ гродками и пропорцами, древки дротиковъ съ перегородками и растворами.

р. **Drogiet, drogieta**, французская полушелковая, или полшерстяная матерія.

р. **Drugar, druch**, тоже, что *scarta-scartabolus bellus*, или *swirczalka*.

Другды, въ другой разъ, иной разъ, иногда.

р. **Dubas**, судно на рѣкѣ, на которомъ могутъ плыть отъ 8 до 14 человекъ, поднимающее 20 ластовъ грузу.

р. **Dubińskie sukno**, дубинское сукно; получило свое названіе отъ мѣстечка Дубинокъ, имѣнія княз. Радивила въ Виленской губер. (Литовскій пошлин. тарифъ).

р. **Dublowka**, шитье вокругъ клина при дамскихъ башмакахъ, по всей вѣроятности двойное (фр. double).

Духовница, духовное завѣщаніе.

Duet, дамскій головной уборъ, который носили при Августѣ II.

р. **Dukat, czerwony zloty, червонецъ**. Съ самыхъ древнихъ временъ его постоянно считали въ 16 злотыхъ польскихъ или около 2 руб. 70 коп. Вѣсъ его обыкновенно опредѣляли въ 64 аса. Нынѣ Голландскій червонецъ по закону считается въ 2 руб. и 95 коп., а вѣсъ его опредѣленъ въ 78 съ половиною долей русскаго фунта.

р. **Dukt**, граничная линія, которую велъ подкоморій на спорномъ мѣстѣ и обозначалъ кощами, насѣчками на деревьяхъ, гдѣ

былъ лѣсъ, и сваями въ болотистыхъ мѣстахъ.

Dum clamarem ad Dominum (dominica), когда я взывалъ ко Господу недѣля 10-я по Пятдесятницѣ.

Dum medium silentium (dominica), когда среди молчанія, 1-я недѣля по Рождествѣ Христовѣ.

Dumetum, пространство земли, или поле поросшее терномъ, терновникъ.

Dupla quarta, двойная четвертая часть доходу съ королевскихъ имѣній, которую взимали на защиту рѣчи-посполитой. Квартата была постоянною податью, а dupla kwarta устанавливаема была на время; какъ первая, такъ и вторая взимаема была съ пожизненныхъ владѣльцевъ королевскими имѣніями. Vol. Leg. II, f. 1332.

Duplex (dominica) двойная недѣля недѣля 1-я по Пятдесятницѣ.

Duplex (hebdomada), двойная седмица, недѣля 2-я по Пятдесятницѣ.

Duplica—тоже, что **replica**, отвѣтъ истца на возраженіе позваннаго къ суду.

Durante tractu, въ теченіи, въ промежуткѣ.

р. **Dusza do pasa**. См. **pasu**.

- р. **Dusznik** или **Zaduszy**. См. animator.
- Dux verborum**, ораторъ, прокураторъ, синдикъ.
- Дыффамовать**, безславить, безче- тить. См. diffamare.
- р. **Дума**, канфасъ, т. е: бумажная или льняная плотная матерія въ полоски или клѣточки; осо- бенно цѣнилась такъ называ- емая *duma sekieska*.
- Дырванъ**, р. *dyrwan*, земля или поле, которое не было обрабаты- ваемо въ продолженіи нѣсколь- кихъ лѣтъ и поросло негодною травою.
- р. **Dyspartyment**, распределеніе, подѣлъ. *Zołnierz na ekekuyci o podatek, poki według dyspa- rta ment u, swoiey należności, nie odbierze, niema sobie poz- walać nad sezegulną proporcyo- nalną żywność dla siebie, ludzi, i koni. Vol. Leg. VI, f. 285.* Солдатъ, будучи на экзекуціи за не уплату подати, пока, со- гласно росписанію, не полу- чить того, что ему слѣдуетъ, не въ правѣ требовать тамъ для себя, людей и для лошадей пропорціональнаго содержанія.
- р. **Dyspenza**, разрѣшеніе на всту- пленіе въ бракъ соединеннымъ

союзомъ родства. У католиковъ если родство близкое, то вступле- ніе въ бракъ разрѣшаетъ папа, а въ дальнемъ родствѣ браки раз- рѣшаютъ епархіальные епис- копы. Д и с п е н з о ю называет- ся также увольненіе отъ поста, которое даютъ епископы.

- р. **Dywdyk**, дорогая турецкая шел- ковая ткань, также турецкіе шали и платки; цѣнность ихъ доходила до 1500 червонцевъ (*dukatów*). Впослѣдствіи на- чаль ихъ выдѣлывать Тер- неаух, родомъ французъ, очень похожія на настоящіе турецкіе. (*Paschalis, Scyda Jankowski.*)
- Дворнички**, см. **рикуны**. Смот- рительницы за коровами въ королевскихъ фермахъ.
- р. **Dworzaniu**, всѣ сановники ко- ролевскаго двора, не будучи сановниками края и въ полной зависимости отъ особы короля, назывались дворянами. Дворя- нинномъ могъ быть только ту- земець и шляхтичъ.
- р. **Dworzysze**, двориче, дворець, фольварокъ, ферма.
- р. **Dzianka**, вязанная матерія, изъ которой дѣлали фуфайки, пер- чатки, рукавицы и др. вещи. *Vol. Leg. IV, f. 359.*

p. Dziakło, по Литовски **dokle** (словарь Ширвинда). То и другое название вообще означают дань. Очевидно, что оба эти названия произошли от Русскаго слова **тягло**, которое означает: 1) участокъ земли или угодье для крестьянской обработки—«имѣть два три тягла»; 2) мужа съ женою въ крѣпостномъ крестьянствѣ; напр. «помѣщикъ поженилъ молодыхъ крестьянъ, чтобы умножить тягла»; 3) оброкъ, окладъ, подать. «Всѣхъ взять за государя въ тягло.» Уложение царя Алексѣя Михайловича, XIX; 1. «Съ дворянина двороваго тягла имати не велѣли». Акты Истор. III, 65. Въ Литвѣ **dziakło** было одною изъ древнѣйшихъ податей. Привилегію 1457 года шляхта была увольнена отъ тягла; однакожь до временъ Сигизмунда I они платили эту дань, такъ какъ изъ привилегій этого короля видно, что онъ увольнялъ нѣкоторыхъ отъ этой дани, возлагая вмѣсто ея обязанность стражи пущь, бобровыхъ гоновъ и службы во время охоты. (Czaski 1, p. 66). Въ Литвѣ эта подать состояла первоначально въ доставкѣ

сѣна на княжескія конюшни а послѣ въ доставкѣ зерна, домашнихъ птицъ и проч.

p. Dzieski, дѣтскій. Въ Россіи, въ періодъ удѣловъ: отрокъ, служившій при княжескомъ дворѣ, и находившійся при особѣ князя, въ родѣ царедворца или тѣлохранителя. Никон. лѣт. 11. 29. Должность эта изъ Россіи перешла въ Литву, гдѣ первоначально дѣтскіе были княжескими разсыльными; которые развозили ихъ распоряженія и наблюдали за исполненіемъ ихъ; имъ порученъ также былъ надзоръ замелкою монетою; иногда имъ предоставляема была власть исполнительной полиціи. Эти обязанности и разныя вмѣшательства въ дѣла сдѣлали званіе ихъ ненавистнымъ и подвергли ихъ самымъ презрѣнію. И потому шляхта въ 1457 году исходатайствовала у Казимира Ягеллончика ограниченіе ихъ дѣятельности. При Казимирѣ IV даже воеводы имѣли своихъ дѣтскихъ, и мало по малу княжескіе разсыльные сдѣлались простыми слугами судовъ. Должность ихъ замѣнена была

наконецъ должностію вижа и
вознаго.

p. **Dzierżawa**. См. tenuta.

p. **Dzierganie**, шитье, въ особенностии при кружевахъ и петличкахъ; объ немъ упоминается уже въ 1693 году.

p. **Dziewicze i wdowie**, подать, платимая за выводъ дѣвицы или вдовы изъ деревни по случаю замужества. Подать эта была

запрещена шляхтѣмъ подѣ духовною клятвою.

p. **Dzwon**, колоколь; въ переносномъ смыслѣ употребляется вмѣсто околица, юрисдикца; „pod jednym dzwonem siedziec“, принадлежать къ одной юрисдикци.

p. **Dzyczuk**, кисточки и вообще всякія высячія и шатающіяся украшенія при платьяхъ.—

Е.

Ecce advenit (festum), вотъ пришелъ, Богоявленіе Господне.

Ecce deus adjuva, (dominica), Вотъ, помощи Богъ, 9-я недѣля по Пятдесятницѣ.

Eduardus Rex Angl. 13 Октября.

Edmundus Ep. 16 Ноября.

Eductio, p. **edukt**, выводъ, доказываніе судебнымъ порядкомъ шляхетскаго происхожденія; 2) извлеченіе изъ законовъ или судебныхъ актовъ документа.

p. **Eduktacytacya**, позывъ къ суду, объявленный кому нибудь черезъ газеты.

Effectuare, вводить что нибудь въ дѣйствіе, придавать чему нибудь силу и значеніе.

Effectum suum sortiri, возмѣть свое дѣйствіе.

Ексциновать форумъ, доказывать, что какое нибудь дѣло не подлежитъ тому суду, въ которомъ оно производится.

Elaboratum, elaboratus, приобрѣтеніе.

Eleemosyna, 1) милосердіе, награда; 2) церковныя владѣнія; 3) имѣнія, также деньги, которые получали духовные за отправле-

не объденъ; 4) церковный или монастырскій домъ, котораго смотрителемъ испрашивается была милостыня для бѣдныхъ.

Eleemosinarius, 1) смотритель церковнаго или монастырскаго дома, на который собирали милостыню; 2) назначившій милостыню духовнымъ завѣщаніемъ.

Eleutherius Epis. M. 17 Апрѣля, 2 Октября.

Elegius Ep. 1 Декабря.

Elias proph. 20 Юля.

Elimitare, ссылать въ ссылку, изгонять изъ предѣловъ государства.

Elisabeth Vid. Andreae Regis Hungariae, 19 Ноября.

Elitigare, сдѣлать что нибудь безспорнымъ.

Elongare, 1) дѣлать перемиріе; 2) удалять; 3) уносить.

Emanatorium, источникъ.

Emancipare, 1) освобождать отъ рабства; 2) освобождать отъ осады.

Emancipatio, 1) освобожденіе дѣтей отъ родительской власти; 2) повышеніе монаха въ санъ, въ слѣдствіе котораго онъ ос-

вобождается отъ повиновенія своему начальнику или суперіору; 3) лишеніе права, передача.

Emenda, 1) денежный штрафъ, вознагражденіе убытковъ; 2) епитимія, возлагаемая на монаховъ.

Emendamentum, 1) наращеніе, прибыль; 2) даръ, принесенный церкви для отпущенія грѣховъ.

Emendare, удовлетворять.

Emeranus Ep. Ratisb. M. 22 Сент.

Emerentia V. M. 22 Января.

Emergentia, непредвидѣнное обстоятельство, случай, встрѣтившееся препятствіе.

Emissio, освобожденіе, увольненіе, увольнительная записка, когда одно лице, которому присуждено было что либо на другомъ лицѣ, напр. уплата судебныхъ издержекъ, уплата головщины, штрафъ и т. п., заявляетъ предъ судомъ; что это другое лице вполнѣ удовлетворило его и отказывается отъ всякихъ дальнѣйшихъ къ нему претензій, напр:

Acta sunt haec in Drohiczyn in terminis terrestribus, celebratis feria secunda post dominicam Conductus Paschae, anno Domini millesimo quingentesimo octuagesimo quarto.

Comparens personaliter coram praesenti iudicio terrestri Drohicynsi nobilis Martinus, olim Nicolai de Kukavki haeres, sanus mente et corpore existens, palam publiceque recognovit: quia nobilem Mathiam, filium olim Felicis, de Kukavki haeridem de inscriptione castrensi Drohiczynensi supra medietatem capitis patris sui, olim nobilis Felicis, per nobilem Petrum Kukavski, principalem, et Ioannem, fratrem ejus, complices, homicidas, interemptores, ac supra medietatem lucrorum et vadiorum factorum, et recognovit post satisfactionem et plenariam recompensam, emisit et praesentibus emittit et liberum jam ex nunc facit.

Актъ книга Дрогичин. земскаго суда за 1584 годъ, лист. 438 на оборотѣ.

Это происходило въ Дрогичинѣ, когда совершались земскіе сроки судопроизводства; въ понедѣльникъ по Ѳоминой недѣлѣ, въ лѣто Господне 1584 *)

Дворянинъ Мартинъ, сынъ покойнаго Николая, вотчинникъ имѣнія Кукавки, являсь лично предъ настоящимъ Дрогичинскимъ земскимъ судомъ, будучи здоровъ умомъ и тѣломъ, явно и публично созналъ, что онъ уволил и симъ увольняетъ и освобождаетъ дворянина Матвѣя, сына покойнаго Феликса, вотчинника имѣнія Кукавокъ, отъ записи въ Дрогичинскомъ Гродскомъ судѣ, на уплату половины головщины за убійство отца его, покойнаго Феликса, убитаго и умерщвленнаго Петромъ Кукавскимъ — зачинщикомъ и Иваномъ — братомъ его, участникомъ, равно какъ отъ половины судебныхъ вздержекъ и зарукъ, и вмѣстѣ созналъ что онъ дѣлаетъ это послѣ полнаго удовлетворенія.

*) т. е. 9-го Апрѣля Н. Стяла.

Emologare; подтверждать, одоб-
рять.

Emphyteusis, р. **emphyteusis**, сло-
во Греческое, которое означа-
етъ привитіе, или право
пользованія чужою собствен-
ностію съ обязанностию улучше-
нія оной, или же внесенія
срочной платы годовой, иногда
третней и даже мѣсячной, со-
гласно условію—*in recogni-
tione domini directi*. Тотъ, кому это право служило,
назывался *emphyteuta*, а
самый предметъ, на который
дано такое право,—*emphyte-
usis*, или *praedium em-
phyteuseos*. Предметомъ
этого права могутъ быть толь-
ко недвижимыя имущества.
Emphyteusis не есть личное
только право, но оно прости-
рается и на наследниковъ. И
потому *emphyteusis* не-
что иное, какъ откупъ или
аренда недвижимаго имуще-
ства на нѣсколько десятковъ
лѣтъ или навсегда. Но такъ
какъ право владѣнія никѣмъ
незанятыми землями въ Поль-
шѣ и Литвѣ принадлежали
королю; то пользованіе ими
съ разрѣшенія короля, съ обя-

зательствомъ платить ежегодно
чиншъ, или такъ называемую—
кварту, называлось также *em-
phyteusis*, или владѣніе
по эмфитевтическому праву.

Emporia, склады для товаровъ, при-
своенные привилегіями нѣкото-
рымъ городамъ, которыхъ нель-
зя было миновать, но въ про-
долженіи нѣсколькихъ дней
продавцы должны были выста-
влять свои товары. Такіе
склады были въ Польшѣ и Ли-
твѣ (въ Ковнѣ). Vol. Leg. V,
f. 683.

Emanire, emunitare, сдѣлать сво-
боднымъ отъ податей.

Emunitas, 1) свобода, данная
церквямъ и духовенству; 2)
область или округъ монастыря,
пользующійся правомъ освобож-
денія отъ податей.

Епералъ. См. возный.

Ensifer, р. **miecznik**, мечникъ, са-
новникъ, носившій королевскій
мечъ. *Miecznik wielki*
koronny, мечникъ великій
коронный.

Eraeta, эраета (отъ Греческаго
слова *erago*, добавляю), означа-
етъ число дней, которое слѣ-
дуетъ добавить къ лунному го-
ду, чтобы онъ равнялся сол-

нечному. Лунный синодическій годъ заключаетъ въ себѣ 354 дня, а солнечный 365; такъ что постоянную разность между солнечнымъ и луннымъ годомъ составляютъ 11 дней.

Но ведя счетъ лунныхъ годовъ относительно къ солнечнымъ отъ извѣстнаго періода, разность эта постоянно будетъ увеличиваться 11-ю. И когда она сдѣлается больше 30 дней, то изъ нея вычитаютъ 30, и остатокъ принимаютъ за эпакту.

Въ Греко-Восточной церкви эпакты эти называются основаніями. Каждому лунному кругу соотвѣтствуетъ эпакта или основаніе. Римскія эпакты стараго стилия совершенно согласны съ основаніями Греко-Восточной церкви. (См. таблицы Горбачевского, стр. 4 и табл. № 1).

Но эпакты новаго стилия слѣдуютъ совершенно другому закону. (См. тамъ же стр. 23 и табл. № 6).

Эпакта въ Пасхалии православной церкви также означаетъ добавку или дополненіе основанія до 21-го (т. е. 21-го Марта) когда основаніе меньше этого чи-

сла (21-го) или дополненіе до 51-го, когда основаніе больше числа 21-го.

Ephippium, сѣдло, чепракъ, попо-на.

Erimachus et Cordianus M. M.
10 Мая.

Eriphania, Богоявленіе.

Equirea, табунъ лошадей. Табуны туземныхъ лошадей за-прещено было гнать за границу. Vol. Leg. a 1583 v. I. f.

Equitatura, р. **podwoda**, подвода, одна или нѣсколько лошадей съ проводникомъ, телегою, или санями.

Equus educibilis, р. **koń podwodny**, подвода, лошадь съ телегою.

Erasmus, 3 Июля.

Ерчакъ, родъ легкаго сѣдла.

Ernestina, 22 Ноября.

Erodium, herodium, родъ сокола.

Въ одной изъ древнихъ королевскихъ грамотъ 1145 года говорится: *liberamus a custodia et solutione erodiorum*, т. е. освобождаемъ отъ стражи и платы соколиной.

Erogare, р. **erogować**, выдавать въ расходъ, издерживать, испросить; *erogowana summa*, испрошенная сумма.

Emologator, душеприказщикъ.

Ectaea, имѣніе, поступающее въ казну господина по смерти вассала безъ наслѣдниковъ, выморочное имущество.

Escapium, бѣгство, (французск. échapper).

Esgardium, мнѣніе или опредѣленіе судьи послѣ дознанія дѣла.

Estamentatio, оцѣнка, сужденіе, почтеніе, уваженіе.

Esto mihi (dominica), да будетъ мнѣ, недѣля сыропустная.

Euartistus Papa M. 26 Октября.

Eucharius, 20 Февр.

Eugenia V. M. 23 Дек.

Eugenius Ep. M. 15 Ноября.

Eulalia, 12 Февраля.

Eulagius presb. M. 11 Марта.

Euphemia, Lucia, Seminianus MM. 20 Сентября.

Eusladius Abb. 29 Марта.

Evacuare, р. **ewakuować**, опорожнить, очистить, вывести войско.

Evacuatio, р. **ewakuacja**, выведение, очищеніе, напр. **ewacuatio woysk Saskich**, выведение Саксонскихъ войскъ.

Evadere, р. **odbić**, опровергнуть обвиненіе, очистить себя отъ обвиненія. *Si pars citata dicet:*

*volo id evadere, alias obdić, tunc pars citata erit propinquior evadere, т. е. если позванная сторона скажетъ: я хочу это опровергнуть, то ей первое право предоставляется для о про-
верженія. Vol. Leg. I, f. 328.*

Evasio, р. **ewasya**, 1) освобожденія отъ позыва позванной къ суду стороны, когда истецъ не явился на срокъ въ судъ и черезъ это терялъ свое дѣло; 2) опроверженіе доводовъ истца или оправданіе. Въ Литовскомъ статутѣ терминъ этотъ называется отводомъ.

Evecta, р. **ewekta**, вывозъ товаровъ, подлежащихъ таможенной пошлинѣ.

р. **Ewecta i składow dawnych restitueya**, пошлина на вывозимые изъ королевства товары и возстановленіе прежнихъ складовъ. Въ 1629 году постановлено было, чтобы никто не смѣлъ вывозить товаровъ за границу, но чтобы ихъ свозили въ особые коронные склады, куда должны были приѣзжать иностранные купцы покупать эти товары и продавать свои. Кромѣ обыкновенной пошлины

и четвертаго гроша, въ слѣдствіе этого распоряженія, купцы должны были платить отъ ста злотыхъ по 4 злотыхъ. Vol. Leg. III, f. 604.

Evietio, р. ewikeya, ручательство, обезпеченіе чего либо на суммахъ или на недвижимомъ имуществѣ. *Evietio juridica* обезпеченіе, опредѣленное закономъ; *evictio extrajuridica*, обезпеченіе неопредѣленное за-

кономъ. *Evietio* называется также обезпечительная записъ.

Такъ какъ отдѣльнаго акта обезпеченія не существовало; то здѣсь представляется примѣръ уступочной записи уплаты долга, присужденной судомъ извѣстному лицу, которое передаетъ право на полученіе этой уплаты другому лицу и присовокупляетъ обезпеченіе.

Coram officio et actis praesentibus Capitanealibus N comparens personaliter N, sanus mente et corpore existens, foro suo quovis competenti omisso et jurisdictione propria posthabita, praesenti vero castrensi N in se, posteros ac bona sua generaliter omnia, quo ad actum hunc attinet, benevole assumpta, palam, publice libereque recognovit: quia ipse de omni et integro jure suo, summa videlicet N florenorum Poloniam, una cum provisione, ab eadem summa proveniente, decreto tribunalitio Regni, Lublensi, feria etc. anno etc. sibi, uti jure divino et naturali se concernente, adjudicata, in bonisque N haerente: tum quoque

Дворянинъ N, являсь лично передъ судомъ и настоящими старостинскими N актами, будучи здравъ умомъ и тѣломъ, отступивъ отъ соотвѣтственнаго себѣ суда и оставивъ собственную юрисдикцію, а подчинивъ себя, потомковъ и вообще всѣ свои имущества, относительно этого акта, настоящему гродскому N, суду, явно, публично и свободно созналъ: что онъ, получивъ достаточное удовлетвореніе отъ дворянина N, уступаетъ ему и его наслѣдникамъ сумму N польскихъ злотыхъ вмѣстѣ съ слѣдующимъ отъ нея процентомъ, числящуюся на имѣніи N и присужденную ему опредѣле-

de omnibus in genere decretis, tam tribunalitiis Regni Lublensibus, quam officii praesentis, ex seriis partibus contraversiis latis et actibus quibusvis executorialibus et bonorum traditionibus, inscriptionibus, originalibus, tam obligatoriis, debitoriis et contractibus quibusvis, quam et subsequentibus cessionariis, ad summam praemissam et ad bona villae N quovis modese referentibus, totoque causae processu judiciario, prout haec eadem decreta, tum quoque inscriptiones originales et subsequentes cessionariae, actus executorialis, ut latius praemissa in se sonant, cum omnibus tum inscriptionum, contractuum, cessionum, decretorum ac actuum executorialium, totiusque causae processu, judiciariis conditionibus, contentis, punctis, articulis, nexibus, vadio, foro, ligamentis, beneficiis generaliter universis, quam et summae memoratae bonorumque villae N, jure, dominio, proprietate, propinquitate, utilitatibus, usibus, fructibus proventibus, redditibus, attinentiis et pertinentiis, cum curia, structuris, aedificiis, hortis, pomariis, sepibus, sepimentis, agris, pratis, campis, sylvis, nemoribus,

ніемъ Люблинскаго Трибунала N-го дня N-го года и слѣдующую ему по праву Божескому и естественному, и все право свое сполна и принадлежность переливать на него, именно: всѣ опредѣленія какъ Люблинскаго Трибунала, такъ и настоящаго суда, послѣдовавшія послѣ преній сторонъ, всѣ исполнительные акты, всѣ передачи имущества, подлинныя записи, какъ закладныя, такъ и долговныя, всякаго рода контракты, равно какъ и послѣдующія уступочныя записи, какимъ бы то ни было образомъ касающіяся вышеупомянутой суммы и имѣнія N, со всѣмъ судебнымъ процесомъ этого дѣла, такъ какъ гласятъ эти опредѣленія, подлинныя записи и послѣдующія уступочныя, акты исполнительные, со всѣми судебными условіями, содержаніемъ, пунктами, артикулями, связями, законными, соотношеніями, ручательствомъ всѣхъ записей, контрактовъ, уступокъ, опредѣленій и исполнительныхъ актовъ и всего процесса дѣла. А самую сумму выше упомянутую и имѣніе N передаетъ съ правомъ, владѣніемъ, близкостію, пользованіями, упот-

indaginibus, rubetis, dumetis, vepretibus, surreptis, virgultis, mericis, apisteriis, apum mellificiis, rivis, rivulis, torrentibus, aquarum decursibus, fluviis, fluminibus, lacubus, paludibus, stagnis piscinis, magnis et parvis eorumque demissionibus, molendinis, molendinatoribus eorumque metretis, tabernis, tabernatoribus nec non subditis: emethonibus, colonis, inquilinis, hortulanis, eorumque dierum laboribus, censibus, decimis, dationibus tributis, pensionibus, vecturis, vigiliis diurnis et nocturnis, officiisque quibusvis, per eosdem ab antiquo pendi praestarique solitis, commodisque et emolumentis generaliter universis, nihil ex praemissis pro se suisque successoribus, aut quopiam alio reservando, seu excipiendo, jam exnunc et de facto generoso N illiusque successoribus, accepta ab ipso pro praemissis omnibus reali et sufficienti satisfactione, una cum parata intromissione, tuitione et evictione cedit et condescendit, omneque et integrum hoc idem jus suum et competentiam praemissorum in personam cessionarii sui transfundit et incorporat plenarie et ex integro. Dans et concedens idem re-

ребленіями, плодами, доходами приходами, принадлежностями и соприкосновенностями, дворомъ, постройкамъ, зданіями, съ огородами, садами, заборами и оградами, полями, лугами, лѣсами, рощами, оступами, разнаго рода терновниками, кустарниками, просѣками, борами, пасѣками, пчельниками, ручьями ручейками, потоками, стоками водъ, рѣками, рѣчками, озерами, прудами, рыбными садками, большими и малыми съ ихъ спусками, съ мѣльницами, мѣльниками и ихъ мѣрками, корчмами и корчмарями и поданными: хлѣбонашцами, поселенцами, покутниками, огородникамъ, съ ихъ дневными работами, чинами, десятинами, данями, податями, платами, подводами, дневными и ночными стражами и со всѣми обязанностями, которыя они обыкновенно исполняли съ древнихъ временъ, вообще со всѣми выгодами и доходами, ничего изъ вышесказаннаго не удерживая и не исключая для себя, своихъ наслѣдниковъ или для кого нибудь другаго, вмѣстѣ съ готовымъ вводомъ, охраненіемъ и обезпеченіемъ. Присемъ сознающій даетъ и уступаетъ дворянину;

cognoscens eidem generoso cessionario suo illiusque successoribus plenariam facultatem et omnimodam absolutamque potestatem, jus praefatum, super summam et bona supra expressa serviens, modo praemisso cessum et condescensum, tenendi, habendi et possidendi, illoque uti, fruendi et ad usus suos suorumque successorum quosvis beneplacitos libere convertendi. In quae quidem bona jure supradicto onerata, modo praemisso cessa et condescensa, idem generosus recognoscens eidem generoso cessionario suo illiusque successoribus realem intromissionem et actualem pacificam possessionem cum praesentaneo bonorum eorundem usu-fructu, per ministerialem regni generalem quemvis et nobiles duos, facilius ad id conducendos, vigore inscriptionis praesentis cessionariae officiose capiendam et assumendam, jam ex nunc et de facto libere dat et admittit: datamque et admissam nec per se, nec per suas quasvis subordinatas personas praepedire, derogare, adimere inturbareque aut modo quovis injuriari tenebitur (Sequitur evictio). Quinimo in super eundem generosum N et ipsius successores ab omnibus ge-

принимающему отъ него эту уступку и его наследникамъ полную свободу и безусловную власть, право вышесказанное, служащее на сумму и на выше упомянутое имѣніе, вышесказаннымъ образомъ уступленное, держать его, имѣть и владѣть имъ, пользоваться, извлекать изъ него выгоды и свободно обращать его въ употребленіе, какое ему заблагодарсудится. И на такое имѣніе, огражденное выше изложеннымъ правомъ и выше показаннымъ образомъ уступленное тотъ сознающій дворянинъ, въ слѣдствіе настоящей уступочной записи съ сего же времени и на дѣлѣ даетъ и допускаетъ дворянину N, принимающему отъ него уступку, дѣйствительный вводъ и дѣйствительное спокойное владѣніе съ настоящимъ пользованіемъ онымъ чрезъ посредство какого бы ни было вознаго въ королевствѣ и двухъ шляхтичей, которыхъ легче можно найти. А давъ этотъ вводъ допустивъ во владѣніе, обязанъ будетъ ни чрезъ себя, ни чрезъ подчиненныя себѣ лица не дѣлать ему никакого ущерба, ничего не отнимать, не причинять никакого безпокойства и какимъ

neraliter impedimentis, respectu praemissorum tantum exoriundis et emergentibus, in omni iudicio et officio regni, tam in toto quam in parte, toties, quoties opus fuerit, tueri, defendere, evincere, et intercedere, liberumque semper et indemnem ipsum illiusque successores facere reddereque, praedictus recognoscens suis cum successoribus in et supra bonis suis generaliter omnibus, haereditariis et obligatoriis, mobilibus et immobilibus summisque quibusvis pecuniariis, nunc habitis et in posterum habendis, eidem generoso N et ipsius successoribus inscribit, se submittit et obligat, idque sub vadio summae supra scriptae simili, aliorum videlicet N florenorum, vel sub damnis terrestribus, simplici verbo, absque quovis corporali juramento, taxandis et edicendis per se recognoscentem successoresque suos praenominato generoso N et ipsius successoribus, in casu non completionis praemissorum omnium et singulorum, inscriptioni praesenti contentorum, ad solvendum seorsim et specialiter, toties, quoties opus fuerit, succumbendo. Pro quo quidem vadio taliter ad solvendum succubito vel pro quibus quidem damnis ter-

то нбыло образомъ не обижать. (Слѣдуетъ обезпеченіе). Напротивъ того вышеупомянутый сознающій вмѣстѣ съ наслѣдниками своими обязывается вышеупомянутаго дворянина N и его наслѣдниковъ охранять, защищать, высвободать, оказывать ему заступничество во всѣхъ препятствіяхъ, произшедшихъ и могущихъ произойти во всякомъ судѣ и судебномъ мѣстѣ, относительно выше прописаннаго, какъ въ цѣломъ такъ и въ части, столько разъ, сколько понадобится; въ чемъ онъ обезпечиваетъ дворянина N и его наслѣдниковъ всѣми своими имѣніями, наслѣдственными и закладными, движимыми и недвижимыми и всѣми денежными суммами, настоящими и будущими, подчиняя оныя и закладывая ему, и это подъ зарукою равною вышеозначенной суммѣ, т. е. такого же числа N золотыхъ, или подъ земскими штрафами, по одному словесному показанію, безъ всякой тѣлесной присяги, оцѣненными и высказанными, которымъ сознающій подвергаетъ себя и своихъ наслѣдниковъ къ уплатѣ отдѣльно и порознь, столько разъ, сколько потребуется, дворянину

restribus taliter ad solvendum succubitis, ac pro non completis praemissis omnibus, nihilominus complendis, memoratus recognoscens suis cum successoribus, jure conventus, foro competenti renuntiando, coram judicio et officio regni N, vel officio, cui se cum successoribus ac bonis suis generaliter omnibus hac in parte subicit, ad primam instantiam praenominati generosi N, aut illius successorum peremptorie respondere suis cum posteris tenebitur, terminum primum uti et alios etc. (reliquum sicut in donatione).

(Ex actis castrensibus Varsoviensibus depromptum)

N и его наслѣдникамъ, въ случаѣ неисполненія всего вышепрписаннаго, содержащагося въ настоящей записи. По поводу впрочемъ таковой заруки, подлежащей уплатѣ, или по поводу таковыхъ земскихъ штрафовъ, подлежащихъ къ уплатѣ, вслѣдствіе неисполненія всего вышепрписаннаго, что однакожь должно быть исполнено, вышеупомянутый сознающій вмѣстѣ съ своими наслѣдниками, на основаніи сеймоваго постановленія, долженъ будетъ, отказавшись отъ свойственнаго ему суда, окончательно отвѣчать предъ судомъ королевства N, которому онъ подчиняетъ себя, своихъ наслѣдниковъ и все свое имущество, по первому востребованію вышеупомянутаго дворянина N, или его наслѣдниковъ. Первый срокъ равно какъ и прочіе послѣдующіе и проч. (остальное такъ въ дарственной записи).

Evictor, обезпечитель, порука, продавецъ, отвѣчающій за проданное имущество.

Evictionalis, р. **ewikcionalny**, **ewikcyiny**, относящійся или принадлежащій къ обезпеченію. **Summy ewikcyjne** или **ewikcionalne**, 1) суммы получаемыя въ приданное; 2) суммы видеркафовыя (см. **wyderkafy**) и 3) суммы бывшаго эдукціоннаго фондуша.

Евѣи, хлѣбныя сушильни или овины. По уставу на волокн Сигизмунда Августа ихъ слѣдовало выводить изъ употребленія и допускать только въ рѣдкихъ случаяхъ.

р. **Ewinkowanie**, дѣйствія обезпечителя или продавца имущества.

Evinculare, р. **ewinkulować**, освободить отъ узъ, уволить отъ какого нибудь обязательства.

Evindicare, истребовать какую нибудь вещь судомъ.

Evocatio, **ewokacya**, вызовъ, собственно вызовъ къ суду какого нибудь лица изъ одного воеводства въ другое. Онъ запрещенъ былъ закономъ въ 1638 году, за исключеніемъ

дѣлъ, касающихся казны. Vol. Leg. III f. 952).

Ewrii, р. **pacholki**, сторожа изъ крестьянъ, которые десятками и сотнями ходили по дорогамъ, наблюдая за безопасностію ихъ.

Exactare, **exactionare**, требовать, взыскивать.

Exactio, р. **exакcyа**, требованіе, сборъ податей, вымогательство.

Exactor, сборщикъ податей.

Exambicare, **excambicare**, **exambiare**, мѣнять вещь на вещь, или замѣнять одну вещь другою.

Exartare, **essartare**, **assartare**, **sartare**, прочищать, разрѣжать лѣсъ, дѣлать въ немъ просѣки, очищать его отъ терновника.

Exartarius, работникъ, занимающійся очисткою лѣса.

Exartus, **exartum**, **exartes**, **assartum**, **sartum**, роца, въ которой вырублено много деревьевъ.

Exauctoritas, лишеніе сана.

Exauctorizatus, лишенный своего сана.

Exaudi Domine (**dominica**), *Услыши Господи, пятая недѣля по Пятдесятницѣ.

Exaudi (**dominica**) услыши, 19 недѣля по Пасхѣ, или недѣля Святыхъ Отецъ.

Exbladare, exblatare, собирать хлѣбъ, получать доходы съ виноградниковъ или помѣстья.

Exbrigare, освобождать отъ спора, отъ ссоры, отъ тяжбы.

Excerptio, р. excerpta, исключеніе.

Такъ называются въ процессѣ средства защиты, заимствованныя не изъ сущности дѣла, но изъ постороннихъ обстоятельствъ, напр. несвойственный судъ (*judicium non competens*), когда лице позвано не въ тотъ судъ, въ который слѣдовало позвать его, въ несоблюденіи формальности въ написаніи позыва и т. п.

Excerptum, р. excerpti, извлеченіе, выпись.

Excessio, р. excess, излишество, воздержаніе, выступленіе изъ предѣловъ, назначенныхъ закономъ.

Excessor, неумѣренный, непослушный.

Excommunicatio, р. excommunicata, отлученіе отъ церкви, у католиковъ—клятва церковная.

Excommunicatus, отлученный отъ церкви. „*Volumus et decernimus, quod ex nunc, absque veneratione causae, testimonia ex-*

communicatorum testium per judicem recipiantur et habeant ipsorum testimonia firmitatem,—желаемъ и опредѣляемъ, чтобы съ этого времени свидѣтельства отлученныхъ отъ церкви были принимаемы судьей и чтобы свидѣтельства ихъ имѣли силу“. Vol. Leg. I, f. 18.

Excommuniciter, съобща, вмѣстѣ.

Excomposito, сговорившись, по предварительному согласію.

Excomparatio, приобрѣтеніе.

Excomputare, сводить счеты, вычислять.

Excondicere, извинять, удовлетворять, очищать посредствомъ таинства, утверждать.

Exeubiae, 1) собственно значить стража, но позже подъ этимъ словомъ понимаемы были всѣ тягости, возлагаемыя господами на крестьянъ; 2) навечерія праздниковъ; 3) подать, установленная на содержаніе стражи. Vol. Leg. II, f. 838.

Excubicare, excubitare, бодрствовать надъ чѣмъ либо благосостояніемъ.

Excensare, 1) отказывать, отвергать; 2) очистить себя отъ пре-

ступленія; 3) разрѣшить, освободить виновнаго.

Excussor, 1) молотильщикъ; 2) отцеубійца, челоуѣкоубійца, разбойникъ.

Excicere. См. **excondicere**.

Excutere, исхитить, вырвать изъ рукъ чьихълибо.

Exdignus, тоже что **inignus**, недостойный.

Exdivisio, р. **exdywisyа**, раздѣлъ имѣнія на части между вѣрителями.

Exdomarii, бездомные, проживающіе внѣ дома.

Executare, 1) исполнить, совершить; 2) **executare bona debitoris**, заставить должника уплатить долгъ посредствомъ продажи его имѣнія.

Executio, р. **execucyа**, 1) исполненіе; 2) исполненіе судебного опредѣленія; 3) казнь преступника; 4) сборъ податей.

Executio fortis ac irremissibilis, исполненіе судебного приговора строгое и неупустительное, для котораго требовалась военная помощь. См. **brachium militare**.

Exemplar, подлинное письмо, автентикъ.

Exemplare, 1) описывать, изобра-

жать; 2) очищать, уравнивать; 3) прочищать лѣса.

Exemplatio, exemplum, 1) описаніе; 2) очистка поля отъ терновника.

Exemptibilis, подлежащій исключенію, изъятію. Земскія имѣнія, находящіяся во владѣніи духовенства, признаны закономъ подлежащими изъятію изъ этого владѣнія—**pro exemptibilibus**.

Exemptio, р. **ekzemcyа**, исключеніе изъятіе, увольненіе; а потому и самыя лица, освобожденные отъ какихъ либо общихъ обязанностей, назывались экземптами, напр. всѣ служащіе въ войскѣ свободны были отъ гражданскихъ судовъ въ Польшѣ и Литвѣ и назывались экземптами. **Volum. Leg. II, f. 1681.**

Exenium, тоже что **xenium**, даръ, подарокъ, приношеніе, податъ подъ видомъ подарка.

Exequiae, богослуженіе по усопшемъ, панихида.

Exequiare, совершать панихиду.

Exercitales, солдаты.

Exercitales homines, солдаты, обрабатывающіе участки земли, которые имъ раздавали вмѣсто платы за службу.

- Exercitare**, вести войну, вступить въ военную службу.
- Exercituare**, слѣдовать за лагерьмъ, завербовать кого нибудь въ солдаты.
- Exfamillatus**, получившій свои права, женившійся.
- Exhaeredare, exhaereditare**, лишить кого нибудь имущества, наслѣдства.
- Exhaeredari**, выдти изъ фамилии, которой принадлежит наслѣдство.
- Exhibere**, доставлять съѣстные припасы.
- Exigentia**, р. **exigencya**, 1) требованіе, вымогательство; 2) подать, налогъ.
- Exitus**, 1) годовой доходъ съ чего нибудь; 2) уступка; **exitum facere**, лишать чего нибудь; 3) издержки на раціоны; 4) пошлина за вывозъ товаровъ.
- Exitus mensis** или **mensis extens**, послѣдніе 15 дней мѣсяца, которые съ X-го до XV-го столѣтія считали обратно, начиная отъ 15 до 1-го числа, которое по нашему счету соотвѣтствуетъ 30-му или 31-му числу.
- Exintegro**, сполна, всецѣло.
- Exlex**, лишенный благодѣянія закона.
- Exoscipare**, 2) освободить отъ владѣнія; 2) прогнать владѣтеля.
- р. **Exofficya**, (**ex officio**), такъ называлась обязанность давать бесплатно квартиру въ мѣстахъ, гдѣ происходили сеймы, прибывшимъ сенаторамъ, посламъ, депутатамъ или комиссарамъ. Дома шляхты и духовенства были изъяты отъ этой обязанности.
- Exorbitantia motuum**, самое быстрое движеніе.
- Exorbitari**, р. **exorbitowac**, уклоняться отъ закона, или отъ общественнаго порядка, дозволять собѣ какія либо излишества.
- Exorbitatio**, р. **exorbytancya**, нарушение закона, нарушение общественнаго порядка или спокойствія, излишество, своеволие.
- Exorcizare**, произносить заклинанія, изгонять вражескую силу молитвами.
- Exactio**, заключеніе условія, контрактъ, перемиріе.
- Expatriare**, удалиться изъ отечества.

Expectabilis, expectatus, превосходный, знаменитый.

Expectationis festum, праздникъ ожиданія,—18-е число мѣсяца Декабря.

Expectationis hebdomada, седмица ожиданія,—седмица по Вознесеніи Господнемъ.

Expectativa, р. *expectatywa*, ожиданіе вакансій или должностей, тѣми, которые получили на нихъ право при жизни лицъ, которыя занимаютъ эти должности. Этотъ обычай, или лучше, злоупотребленіе воспрещено закономъ въ 1699 году. Vol. Leg. VI, f. 61.

Expeditio, 1) обязанность вступленія въ военную службу; 2) скорость и усиліе въ дѣйствіи; 3) исполненіе судебныхъ дѣлъ; 4) обнародываніе исхода дѣла по распоряженію суда.

Expeditre, 1) оставить своего господина, отказаться отъ повиновенія ему; 2) посылать, поручать исполненіе чего нибудь.

Expeditio generalis, р. *pospolite ruszenie*, всеобщее или поголовное ополченіе, или всеобщій походъ. Онъ могъ быть только въ случаѣ крайней и неизбежной опасности отчества,

когда напр. непріятель нарушилъ мирные договоры и т. п. (Vol. Leg. I, f. 586). Король заблаговременно давалъ знать объ этомъ ополченіи дворянству особыми повѣстками, которыя назывались *wici* или *literae rescriptum*, и послѣ третьей повѣстки или объявленія назначаемы были сеймики по воеводствамъ. Vol. Leg. V, f. 658. Однакожъ король лично самъ, безъ согласія всѣхъ правительственныхъ сословій (*sine consensu omnium ordinum*) и всего дворянства не въ правѣ былъ назначать всеобщаго ополченія. Согласіе это изъявляемо было сперва на повѣтовыхъ сеймикахъ, потомъ на главныхъ сеймахъ (Vol. Leg. II f. 841 v. V. I, f. 658 270, 524). Послѣ этого обыватели, которые по закону должны были принадлежать къ этой экспедиціи, прежде выступленія изъ своихъ воеводствъ и повѣтовъ, записываемы были воеводами и каштелянами въ особые реестры по повѣтамъ и ведены были на назначенный пунктъ самими же каштелянами и хорунжими, которые смотрѣли за

порядкомъ и благочиніемъ этого войска. Оно передаваемо было ими подъ команду самаго короля, или въ отсутствіи его—Великимъ Гетманамъ (Vol. Leg. III, f. 447. Konstyтуcyя 1621 г. *pospolitego ruszenia*). На сборномъ пунктѣ войско не могло оставаться болѣе, двухъ недѣль. (Vol. Leg. II, f. 898). Болѣе подробныя свѣденія объ этомъ предметѣ можно почерпнуть изъ вышеприведеннаго постановленія 1621 года о пасполитомъ рушеніи противъ Османа, Турецкаго императора.

✓ **Expeditio muliebris**, р. *wyprawa*, то же, что и *ragarharnalia*, все что давали невѣстѣ, выходящей замужъ, одеждою, золотемъ, серебромъ и другими цѣнными вещами.

Expeditioes, р. *wyplaty wedlug etatu*, уплата содержанія лицамъ по смѣтѣ, которую уплату долженъ былъ производить Подскарбій великій. Vol. Leg. a 1504 v. I, f. 297.

Expeditoriae res, необходимое для войны оружіе.

Expendium, 1) убытокъ; 2) расходъ, издержки.

Expensa, издержки, р. *expensa prawnе*, судебныя издержки.

Expensa litis, судебныя издержки.

Experimentum, р. *experyment*, 1) опытъ, проба; 2) судебное предписаніе къ явкѣ въ судъ.

Expignorare, освободить какую нибудь вещь изъ-подъ залога.

Expiratio, окончаніе, истеченіе, срока. *Usque ad expirationem praefatae arendae*, до окончанія срока вышеупомянутой аренды. Vol. Leg. I, f. 422.

Expiratio termini, окончаніе срока.

Explaratio, конецъ, какъ бы исполненіе.

Explantare, искоренять.

Expressare, излагать.

Exprobrare, испытывать для одобренія или неодобренія.

Expropriare, похищать, грабить, лишитъ собственности.

Exsolutio, exolutio, уплата.

Exsumtuare, истощать издержками, обѣднять, доводить до бѣдности.

Extantia, наличное имущество.

Exterminare terminos, раскопать, уничтожить границы.

Exterminatio, граница, предѣль.

Extinctor candelae, гаситель свѣчи. Если кто нибудь во вре-

мя начавшейся ссоры погасилъ свѣчу, и если въ это же самое время кто нибудь получитъ ударъ или рану, гаситель свѣчи долженъ платить штрафъ.

Vol. Leg. I, f. 30

Extorsio, излишнее вымогательство,

Extraditio, р. *extradyeya*, выдача, возвращеніе какого нибудь предмета или лица тому, кому они принадлежать, какъ собственнику. **Extraditio subdito- rum**, выдача крестьянъ помѣщику, отъ котораго они бѣжали и перешли къ другому помѣщику.

Extracadentia, промежутокъ времени между однимъ срокомъ засѣданія суда и другимъ, за нимъ слѣдующимъ. Промежутокъ этотъ былъ не менѣе двухъ недѣль.

р. **Extrakty, extracta**, извлеченія, собственно, выписки изъ книгъ Гродскихъ или Земскихъ. Они были завѣряемы въ Гродскихъ судахъ регентами, а въ Земскихъ—писарями. Издержки на выписи считали отъ листа, за каждый листъ платили—здотый.

Exules, р. *exulanty, wygnancy*, изгнанники. Подъ именемъ изгнанниковъ или экзудантовъ разумѣли Литовскихъ помѣщиковъ, которые были въ Смоленской и въ Кіевской губерніи. Имъ съ теченіемъ времени предоставлены были нѣкоторыя права относительно ихъ имѣній. Vol. Leg. IV, f. 538, 675, 106.

Exultio, конецъ или прекращеніе вражды и открытаго мщенія.

Exurge (dominica), Возстанъ, мясопустная недѣля.

Exurge Domine, востани Господи, четвертая недѣля Рождественскаго поста. (См. *Adventus*).

Exvacuare, дать росписку, согласно судебному опредѣленію, о не имѣніи претензій къ спорному предмету, который долженъ остаться во владѣніи противной стороны.

Exvisceratio, опустошеніе, обнищеніе.

Ездокъ, граничный судья, выѣзжавшій на спорную землю. «Тежъ уставляемъ, коли-бы судья або ездокъ, отъ права высланный былъ на розездъ; тогда тотъ судья ездокъ оную сторону, которая дешшыи и зна»

комитские привилѣя и листы и знаки або концы, або грани вскажетъ; будетъ повиненъ къ доводу припустить.» I Стат. Лит. Разд. VIII, арт. 4.

Езный, всадникъ, верховой ѣздокъ. «А возъ порожний маеть уступовати возу наложному, пеший езному, а езный возу.» Ст. Лит. Разд. IX арт. 32.

Езь, езы. См. jaz.

 F.

Fabiani et Sebastiani (dfes), 20-е число Января.

Fabrica, fabricae, 1) публичный оружейный заводъ; 2) сооруженіе стѣнъ города или крѣпости; 3) всякаго рода магазинъ; 4) желѣзное издѣліе; 5) церковные доходы, предназначаемые на починку церкви и на ея благоустройство внутреннее.

Fabricator ecclesiae, fabricerius, церковный староста.

р. **Facelet, facolet**, носовой, шейный или головной платокъ.

р. **Facelety**, большіе платки въ ростъ человѣка, которыми перывывали голову и лице умершихъ.

Facere, 1) обрабатывать землю; 2) давать, доставлять; 3) располагать; 4) говорить утвер-

ждать; 5) *facere nihil*, быть свободнымъ отъ всякой повинности.

Facionatus terminus, р. **Heowy rok**, срокъ явки въ судъ уличенному въ кражѣ. Тому укого найдена покража, возный назначалъ явку въ теченіи одной недѣли. *Volum Leg. I, f. 330. Facietenus terminus* тоже, что *terminus facionatus*.

Factale jus, провинціальное право, его юрисдикція и область.

Factio, 1) злость; 2) барщина; 3) преступленіе, злодѣяніе; 4) фабрика.

Factum, эдиктъ или повелѣніе; 2) грамота, подтверждающая дарственную запись, уступку или договоръ; 3) изложеніе

дѣла или тяжбы; 4) имѣніе; 5) состояніе какого нибудь дѣла.

Factus est Dominus protector meus, (dominica), Богъ сдѣлался моимъ покровителемъ, 2-я недѣля по Пятдесятницѣ.

Facundia, способность.

Fadiatus, не сохранившій назначеннаго по условію дня.

Faida, feida, 1) вражда и споръ; 2) обезпеченіе, увѣреніе.

Фала, хвала, слава, фалабожія, богослуженіе, молитвословіе.

р. **Falandysz, falendysz**, сортъ толстаго, упругаго голландскаго или французскаго сукна, (Vol. Leg. III, 370. v. 1620:) изъ которою дѣлали впоследствии платья для прислуги.

р. **Falanga, phalanga, falangus**, 1) полка, шесть, къ которому что нибудь привязываютъ; 2) бревна или шести, которые подкладывали подъ суда, подводимыя къ берегу.

Falangaticum, родъ пошлѣны отъ товаровъ, выгружаемыхъ съ помощію бревень.

Falc, fald, faldka, faldeczka— складки у платьевъ.

Falconarius, р. **sokrniczy**, придворное лице, занимавшееся со-

колами, распорядитель соколиною охотою.

Falcastratio, покошеніе луга; falcastrare, косить.

р. **Falkonat, falkoneta**, родъ деревняго ружья, которое по польски называется еще sokolnica, smigownica.

р. **Faleder, faledra** (нѣм.), кожа, выдѣланная съ внутренней стороны, которая составляетъ лицевую ея сторону.

Falendysz. См. **falandysz**.

Falsz u sukni, кайма или фалба-ла изъ другой матеріи при дамскихъ платьяхъ; у мужчинъ же вставленная часть изъ дешевой матеріи въ жупанахъ и желетахъ, прикрываемая верхнимъ платьемъ.

Falszura, родъ верхняго платья носимаго по вечерамъ. (Моджевскій.)

Famidus, голодный, терпящій голодъ.

Famigatus, см. **famosus**, славный.

Такъ титуловали зажиточныхъ мѣщанъ и членовъ магистрата, попольски sławetny и sławny.

Familia, 1) слуги колонисты, живущіе въ имѣніи и несущіе служебную повинность; 2) часть

земли, достаточная для пропитанія одного семейства.

Familiares curiae, особе совѣтники короля, царедворцы.

Familiaritas. См. *familia*.

Famulatus, рабство.

p. Famuraly, femuraly, исподнее платье, также передникъ.

Fano, знамя; отъ нѣмецкаго *Fahne*.

Farinagium, плата мукою за молотье въ мѣльницахъ.

Farinale, farinarium, мельница.

p. Farynarz, (отъ латинс. *farina*—мука), 1) торговецъ сахарнымъ пескомъ; 2) харчевникъ.

Fatalia, срокъ, опредѣленный закономъ, въ который дозволялось судебнымъ порядкомъ доискиваться своего права. Vol. Leg. a. 1570, f. 924.

Fatum, судьба; въ множ. числѣ употребляется вмѣсто слова *mors*—смерть, напр. говорится: *post fata Sigismundi Augusti*, по смерти Сигизмунда Августа. *Fatis cessit*, умерь.

Fausta V. et Euiliasius MM. 20
Сентября.

Faustinus et Iovita MM. 15 Февраля.

p. Faworki, ленты при краковскихъ сорочкахъ.

Felix presb. 14 Января.

Felicitas, 23 Ноября.

Felix Pap. 30 Мая.

Felix et Adauctus, 14 Авг.

Felix M. in Pincis, 14 Января.

p. Felpa, ткань изъ шелку пополамъ съ шерстью, съ высокою ворсою. Vol. Leg. IV, f. 1643); употреблялась на оборки при дамскихъ платьяхъ и на мужскіе жилеты, а послѣ на подкладки сюртуковъ и шинелей.

Fenagium, fenale, плата за сѣно.

p. Fenig, fenik (pfennig), мелкая монета. Фенигъ Брабантскій=0,174 русск. копѣйки; фенигъ Прусскій=0,25 русск. копѣйки.

Ferendarius, ferentarius; 1) легковооруженный воинъ; 2) говорящій за кого нибудь въ судѣ.

p. Ferendyna, шелковая ткань, сортъ и достоинство которой трудно опредѣлить; объ ней говорится въ Литовск. таможен. тарифѣ.

Feret, fereta feretka, пряжка при галстухахъ и башмакахъ, которая перѣдко украшаема была

драгоценными камнями; также бантъ. (Budny, Rei, Fornicki.)
p. Ferezya, фerezія (тур.) широкій сюртукъ, также дамское длинное, непрепоясанное, легко подшитое верхнее платье (Słown. Czartoryskiego w Czasop. bibl. Ossolińskiego № 2). Екатерина изъ Липовца Дыдынская, по духовному завѣщанію, отказала въ 1653 году шурина своему Матвѣю Мѣховскому, между прочими вещами, бархатную фerezію фіолетоваго цвѣта, на мѣху изъ рысьихъ лапокъ съ рубиновыми пуговицами. (Варшав. вѣст. 1827 г. № 114.)

Ferialis hebdomada, страстная седмица:

Ferrago, часть поля, предназначенная не для посѣва хлѣба, но для посѣва травы и зерна, необходимаго для корму скота.

Ferre, р. **ferować**, произносить, совершать. Dekret ferowany, произнесенный или состоявшийся декретъ, судебный приговоръ.

Ferrifex, р. **kowal**, кузнецъ.

Ferto, Vierdung, Varding, р. **wiardunek**, древняя монета, состав-

лявшая четвертую часть марки или гривны; 2) родъ десятины, которую платили католическому духовенству съ пяти морговъ земли. Какъ монета, фертонъ въ разное время имѣлъ разную цѣнность, именно:

Годы.	Вѣсъ чистаго серебра въ грам- махъ.	Достоинство въ настоящей русской мо- нетѣ.	
		Руб.	Коп.
Съ 1419	33,02	1	83,52
— 1434	31,18	1	73,32
— 1470	25,65	1	41,81
— 1476	23,38	1	29,99
— 1487	20,04	1	11,42
— 1496	18,71	1	3,99

Съ 1496 года, или вообще, въ концѣ XV столѣтія, фертонъ вышелъ изъ употребленія и замѣненъ былъ другою монетою.

Fertonum solutio, fertones, р. **podatek wiardunkowy**, подать, которую въ древности платила королю шляхта. Въ 1455 году король Казиміръ отмѣнилъ ее, и вмѣсто ея постановилъ вносить ежегодно отъ лана поля по два гроша. Vol. Leg. I, f. 186.

р. **Feryarz**, родъ журнала, установленнаго въ трибуналѣ въ 1768 году, въ которомъ запи-

сываемо было присутствіе судей или депутатовъ на засѣданіи и который, по окончаніи засѣданія, собственноручно былъ подписываемъ каждымъ изъ членовъ.

Festorum omnium metropolis, столица всѣхъ праздниковъ, Рождество Христово.

Festuca, fistuca, знакъ или символъ передачи владѣнія какою нибудь вещью, который продавецъ давалъ покупщику.

Festucare, exfestucare, festucam tradere, оставить какую нибудь вещь, или отказаться отъ чего нибудь.

Feudum, р. *lennoſé*, недвижимое имущество, которое владѣлецъ отдаетъ кому нибудь съ тѣмъ, чтобы онъ пользовался доходами онаго, а имущество принадлежало бы владѣльцу. Пользованіе это простиралось на потомство пользующагося съ тѣмъ чтобы пользующійся и его потомство вѣрно служили господину, будетъ ли эта служба опредѣленно показана, или не опредѣленно.

Fidedicere, ручаться, *fideditio*, ручательство.

Fidefragus, вѣроломный, измѣнникъ.

Fideicommissio, р. *fideikomis*, довѣренность, полномочіе.

Fidejussio, ручательство, порука.

Fidejussor, р. *rekoymia*, порука, поручитель, лице, обезпечивающее данное кѣмъ либо общаніе и принимающее на себя обязанность исполнить его самому, въ случаѣ несостоятельности того лица, которое дало общаніе.

Fidejussor, fidesponsor, передающій въ пользованіе кому нибудь имѣніе по довѣренности.

Fidejussoria cautio, р. *rekojemstwo*, ручательство.

Fidejussores tollere, заставить виновнаго или обвиненнаго представить къ извѣстному сроку поручителей.

Fidellator, душеприкащикъ, исполнитель духовнаго завѣщанія.

Fidellis, подданный, вассаль, присягнувшій на вѣрность своему господину.

Fidellis a Sigmaringa, 24 Апр.

Fidellis manus, порука.

Fides V. M. 6 Окт.

Fidicen, музыкантъ.

Fiduciarius, р. **wierny, wiereni**, простой (шляхтичъ,)'служившій у другаго шляхтича. См. **giermek**.

Figulus, р. **gancarz**, горшечникъ и вообще ремесленникъ, который дѣлаетъ изъ глины горшки, изразцы и другія издѣлія.

Figura nominis. См. монограмма.

р. **Filary solne, firsty**, соляные столбцы. Столбцы эти, которыми продавалась соль, имѣли фигуры усѣченныхъ пирамидъ. Они въ актахъ имѣютъ двойное названіе: столбцы большого размѣра называются **гурманами**; а меньшаго размѣра, — **толпами** или **толками**. (Vol. Leg. II, f. 1222 о *żurach*. Акт. кн. Брест. Грод. суда за 1577—1632 г. стр. 202—204).

Filia, 1) дочь; 2) костель, смежный и подчиненный главному костелу, капелла.

Filiae, церкви и монастыри второстепенные, зависящіе отъ другихъ церквей и монастырей.

Firma, datio ad firmam, письменный договоръ, контрактъ.

Firminus Ep. М. 25 Сентября.

Firmitas, 1) данное кому либо обезпеченіе; 2) договоръ; 3) привилегія, имѣющая по само-

му свойству своему полное обезпеченіе; 4) ограда, крѣпость.

р. **Fiskal**, 1) чиновникъ государственной казны; 2) развѣдыватель, сыщикъ, шпионъ.

Fiscalia (judicia), р. **sady fiskalne**, фискальные суды. Они установлены были въ 1690 году для большого удобства дѣйствій Скарбоваго Трибунала. Разбирательству фискальныхъ судовъ подлежали дѣла объ обидяхъ и насиліяхъ, производимыхъ войсками во время переходовъ и ночлеговъ. Но такъ какъ суды эти оказались обременительными для войска и для шляхты, то въ 1717 году они были закрыты. Vol. Leg. VI, f. 279.

Fiscalis, р. **fiskal**, чиновникъ государственнаго банка; отъ **fiscus**, казна.

Fiscalini, fiscales, служители въ имѣніи, принадлежащемъ королю.

р. **Fiskalny**, казенный.

Fiscus, королевскій кошелекъ или мѣшокъ, въ который клали общественные подати или взносы.

Fissecus, р. **fisk**, государственная казна.

Fiscus, regius, владѣніе короля, королевская вилла или имѣніе

- Fistula sutoria*, сапожничій ножъ.
- р. *Fixmenty*, родъ дамскихъ плащиковъ, бурнусовъ, мантильи. (Haur.)
- р. *Fiżka*, подушечка для булавокъ.
- р. *Flamskie sukno*, фламандское сукно, привозимое изъ Фландрии и Нидерландъ.
- р. *Flamskie płótno*, фламандское полотно. (Лит. тамож. тарифъ).
- р. *Flinta*, (нѣмец.) охотничье ружье.
- р. *Flintpas*, ружейная перевязь или ремень.
- р. *Flis, Flisak*, матросъ на судноходныхъ рѣкахъ, шкутникъ.
- р. *Flora*, 1) флёръ, шелковая или шерстяная тонкая и прозрачная ткань, обыкновенно чернаго цвѣта, составляла принадлежность траурнаго платья; ее носили на головѣ, концы ея доходили до земли и перебрасывались черезъ руку; 2) бѣлый тюль, нашиваемый кусками фольги или другими блестящими украшениями. (Лит. там. тарифъ).
- р. *Florans*, гладкая, мягкая и лоснящаяся шелковая матерія различныхъ цвѣтовъ, употребляемая на подкладки; известны *florans „pojedynczy“*, т. е. одиночный и *rodwojny*—двойной; названіе свое получала отъ

Флоренціи, гдѣ ее начали выдѣлывать въ первый разъ.

Florentius Ep. Argent. 7-е Ноября.

Florenum polonicum, р. *zloty polski*,

польскій золотый, серебряная польская монета, заключающая въ себѣ 0,0115 Кельнской марки чистаго серебра или 60,5 долей русскаго фунта. Золотый вошелъ въ обращеніе съ 1505 года, и цѣнность его постоянно уменьшалась, именно:

Годы.	Коп. сереб.
Съ 1505	243 ¹ / ₄
— 1511	216 ² / ₃
— 1523	205 ¹ / ₄
— 1550	153
— 1564	150
— 1574	147 ¹ / ₆
— 1581	139 ² / ₅
— 1598	134 ¹ / ₂
— 1611	111 ¹ / ₆
— 1616	104
— 1620	65
— 1626	59 ⁵ / ₆
— 1628	48 ³ / ₄
— 1629	47 ¹ / ₂
— 1640	43
— 1650	45 ¹ / ₈
— 1676	22 ¹ / ₂
— 1766	16 ¹ / ₄
— 1786	15 ¹ / ₂
— 1815	15

Florianus, 4 Мая.

Флорось, р. **floret**, родъ шелковой ткани.

Флоросы, **floresy**, живописныя украшенія.

Florus Ep. 3 Ноября.

Foagium, focagium, подать, требуемая феодалнымъ владѣльцемъ отъ каждаго очага, въ послѣдствіи называвшаяся подымнымъ—**fumalia**.

Foca Ep. M. 14 Юля.

Focalem residentiam habere, имѣть жилище.

Focaria, 1) служанка, заботящаяся объ очагѣ; 2) запасъ дровъ.

Focata, тоже, что и **focaria**.

р. **Foder**, (нѣм.) мѣра для сыпучихъ и жидкихъ тѣлъ. Фодеръ Гданскій=480 польскимъ гарцамъ.

Foderare, forrare, требовать провіанта, фуражировать.

Fodrum, foderum, fodrium, провіантъ, фуражъ, который собирали для королевскаго двора.

р. **Folarz**, 1) валильщикъ; 2) человѣкъ, занимающійся вывозомъ угольевъ изъ лѣсу.

р. **Foldrować (na kogo)** фолдровати, преслѣдовать кого нибудь, противъ кого нибудь

возставать, **foldrować (co, kogo)**, защищать чье нибудь дѣло. **Falsz jawnie foldruiesz**, ты явко защищаешь ложь. „Пытали есмо (говорить судья) на кого бы она нанма о гвалтъ свой фолдровала“. Авт. кн. Гродненскаго земскаго суда за 1540—1541 годы, стр. 268.

Фольга, послабленіе, облегченіе. См. **relaxatio, alleviatio**.

Фолюшъ, р. **folusz**, валильня, родъ мельницы, въ которой валиютъ сукно.

р. **Folusznik**, валильщикъ. См. **fullo**.

р. **Folwark**, 1) отдѣльная часть деревни; 2) дворъ въ деревнѣ, жилье арендатора, или управителя; 3) имѣніе, ферма.

Fomentare, р. **fomentować**, 1) дѣлать припарку, примочку; 2) подстрекать, поджигать, бунтовать.

Fomentatio, р. **fomentacja**, 1) припариваніе, примочка; 2) поджигательство, подстрекательство.

р. **Fontaż, fontanż, fontażik**, бантъ т. е. нѣсколько разъ сложенная и посреди скрѣпленная лента или тесьма; названіе свое по-

лучилъ отъ фамилии M-me de Fontanges, первой изобрѣтательницы бантовъ.

Foragium, forragium, farrago, подстилка, кормъ для лошадей, фуражъ.

Foralia, р. *targowe*, родъ подати, взимаемой отъ торгующихъ на ярмаркахъ. Она уничтожена закономъ въ 1764 году. Vol. Leg. VII, f. 333.

Р. **Forbot forbotek**, форботы или кружева; цѣнились особенно привозимые изъ Голландіи, но были и домашней работы и нерѣдко дѣлались изъ золотыхъ или серебряныхъ нитокъ. Имъ украшали чепчики, передники и разные дамскіе головные уборы; они извѣстны были въ 1560 году; объ нихъ упоминаетъ Рей, Кошутскій въ „Lachariusz“ говоритъ, что жены самыхъ бѣдныхъ людей украшали свои чепчики „trojakiemi forbotami.“ Форботами обшивались также и платья, (завѣщаніе Дыдынской 1655 года, въ Варшавскомъ Вѣстникѣ 1827 г. № 2 и 114).

Forcale, воротникъ „a forcali, vulgo kołnierza“, (въ актахъ).

р. **Fordan, pobor wodny**, пошлина на товары, отправляемые по рѣкамъ. Vol. Leg. III, f. 656.

Forefactum, злодѣяніе, злодѣйство.

Foresta, forestus, лѣсъ роща.

Foresta regia s. regalis, р. obora, королевскій скотный дворъ, въ который слѣдовало доставлять всякаго рода скотъ занятый на своемъ полѣ или сѣнокосахъ въ теченіи трехъ дней. Недоставившій въ теченіи этого срока подвергался судебной отвѣтственности. Если же хозяинъ скота неявился для восстребованія его, то половина скота предоставлялась тому, кто доставилъ его, а половина шла на королевскій столъ. Vol. Leg. f. 331, 332.

Forestagium, право пользоваться лѣсомъ, или плата за право пользованія лѣсомъ. Имѣвшие это право не только рубили лѣсъ на свои надобности, но и пасли въ немъ скотъ.

Forestare, aforestare, лѣсъ обращать въ рощу. De aforestare, лѣсъ или рощу обращать въ пастбище, или пускать въ разработку; re afores-

- tar e, опустошенный лѣсъ приводить въ прежнее состояніе.
- Foresteria**, компата въ католическихъ монастыряхъ для страннопцимства—*xenodochium*.
- Forestarius**, лѣсничій.
- р. **Forga**, пучекъ изъ перьевъ, который носили на шлемахъ и при головныхъ уборахъ дамъ.
- Forifragium**, замѣшательство, произведенное въ судѣ.
- Forisare**, торговаться, входить въ денежныя условія, торговать, закупать.
- Formosa (puella)**, фрейлина.
- р. **Fornal**, паробокъ въ деревнѣ, котораго обязанность состояла въ надзорѣ за лошадьми.
- р. **Fornalk**, крючекъ на концѣ дышла.
- Fornator**, печникъ въ жупахъ, на которомъ лежала также обязанность отыскиванія соли.
- р. **Forst, forsz**, (пѣм.) 1) лѣсъ; 2) брусъ съ одной стороны неотесанный.
- р. **Forszat, fursztat**, шелковая матерія, вѣроятно узорчатая, выдѣлываемая на пальцахъ; пошлина съ нея означена въ Литов. тамож. тарифѣ. Vol. Leg. VI, f. 81.

Fortallitium, fortitium, fortitudo замокъ, крѣпость.

Fortare, укрѣплять, усиливать.

р. **Fortel**, подступъ, интрига.

Fortunatus, М. 12 Февр.

Forum proprium, р. *sąd własciwy*,

судъ того воеводства или повѣта, которому принадлежалъ истецъ или позванный къ суду.

Но шляхтѣ дозволено было имѣть дѣло въ судахъ другаго воеводства или другаго повѣта.

И потому весьма часто встрѣчается въ актахъ, что такой то *nobilis a foro proprio recedens et iudicio praesenti se submitens, recognovit*, т. е. отступая отъ своего суда, или суда

своего повѣта или воеводства, и подчиняясь настоящему суду, заявилъ или призналъ, и пр.

Forum competens, *sąd należny*,

судъ, въ который можно было позывать лице извѣстнаго сословія. Такъ *iudicium competentens*, судъ свойственный для

шляхтича былъ судъ земскій и гродскій, для мѣщанина судъ

магдебургскій, для королевскаго крестьянина судъ референдарскій; еврей подлежалъ гродскому суду.

суду.

Forum piscatorium, рыбный рынокъ.

Forum seculare, свѣтскій судъ, не духовный.

Forum ubiquinarium, р. **forum ubique locorum bedace**, судъ, гдѣ бы онъ ни находился. Въ случаѣ неустойки одной изъ двухъ, договаривающихся сторонъ, истецъ, вслѣдствіе договора, могъ позвать нарушителя договора или условія въ судъ, гдѣ бы этотъ судъ ни находился.

Fossorium, заступъ. Подкоморій, который разграничилъ нѣсколько имѣній, или только одно, но въ продолженіи нѣсколькихъ дней, получалъ, законное вознагражденіе (*salarium*), три гривны, два топора и два заступа (*fossoria*), Vol. Leg. v. I, f. 50.

р. **Foty**, передники, носимые женщинами у горцевъ.

Fracht, frocht, 1) перевозъ товаровъ; 2) упаковка товаровъ — *emballage*; 3) плата за провозъ тяжестей.

✓ **Framea**, р. **kosa**, коса, сабля, древнее оружіе рыцарей, которое послѣ замѣнено было мечемъ и щитомъ. *Sine scutifero*,

armati securibus et gladiis, пишутъ биографъ Отона (*Pertz XIV, 78, 788*), т. е. безъ шаносца, вооруженные алебардами и мечами. Въ 1578 году одинъ изъ польскихъ писателей (Бекешъ), говоритъ: *optima nostra framea, cum et ea nos defendere et inimicum caedere possumus*. Очевидно, что въ это время подъ словомъ *framea* разумѣли саблю. Слич. *Brandna*.

Franciscani, р. **Franciszkanie**, католическій монашескій орденъ, установленный католическимъ святымъ Францискомъ.

Francisci Seraph. (dies), 4-е число м. Октября.

Franciscus de Paula conf. 2 Апрелья.

Francisca V. 9 Марта.

Frater fratri moritur, et soror sorori moritur, братъ умираетъ для брата, а сестра для сестры, т. е. наслѣдникъ братняго имущества братъ, такъ какъ наслѣдство сестры принадлежитъ сестрѣ. Но это правило, заимствованное изъ Римскаго права, позднѣйшими Польскими Литовскими постановленіями уничтожено.

Fraternitas, р. **bractwo**, 1) братство, общество монаховъ; 2) общество католическихъ монаховъ разныхъ монастырей; 3) вообще тѣсный союзъ лицъ, стремящихся къ одной цѣли. Въ Римѣ учреждено братство священниковъ и епископовъ, чтобы по смерти одного какого нибудь лица, принадлежащаго къ братству, всѣ прочіе за очищеніе грѣховъ его приносили безкровныя жертвы; 4) братство ремесленниковъ или цехъ—**contubernium**. Братства этого рода воспрещены были закономъ сперва въ 1420 году, потомъ въ 1538 г. при Сигизмундѣ I. Vol. Leg. I, f. 8,535; 5) почетный титулъ, который употребляли въ письмахъ къ другимъ королямъ, также папы въ буллахъ своихъ къ епископамъ. Въ буллѣ Бонифіція 1266 года пишется: „ideoque fraternitati tuae per apostolica scripta mandamus. И потому апостольскимъ письмомъ повелѣваемъ братству твоему.“

Fredum, **freda**, **fredus**, **fridus**, штрафъ за нарушеніе общественнаго спокойствія.

Frequentare, чаще пытаться, испытывать.

Frequentatus, вм. **frequens**, частый.

Frisinga, р. **friskinga**, однолѣтняя овечка (вѣроятно отъ нѣмецкаго frisch).

Friscum, невзоранное поле.

Friscus, свѣжій, новый, отъ frisch.

Frisengagium, **frescengagium**, подать молодыми овцами.

Fructuarium, садъ, мѣсто, засаженное фруктовыми деревьями.

Frumentius, 23 Марта.

Frumentum anserinum, (гусиный хлѣбъ), подать. См. Ser.

Frustum, четвертая часть фунта.

Frustum terrae, клочекъ земли.

р. **Fryga**, **fryza**, **kryza**, родъ оборки или воротничка, сложеннаго въ мелкія складки. (Alb. z woj).

р. **Frymark**, мѣна, торговля.

р. **Frysz**, (нѣм.) 1) отсрочка, судебный срокъ; 2) приостановленіе военныхъ дѣйствій, перемиріе.

Fugaces, бѣглые крестьяне.

Fugacia, часть поля безъ всякой ограды, предназначаемая для корму оленей и другихъ лѣсныхъ звѣрей.

Fullo, р. **folusznik**, вальщикъ, попольски называется еще **barwierz**, **walkarz**, **pracz**.

- Fulminare excommunicationem**, бросить или обнародовать на когонибудь клятву или отлучение отъ церкви.
- Fumagium, fumantia, fumaticum**, тоже, что и **fumalia**, подъемная подать.
- Fumalia, p. podymne**, подъемная подать, иначе называемая **poradne**,—по два гроша съ лана. Vol. Leg. I, f. 269.
- Functio**, уплата податей.
- Funda, fundicus, funticus, fundacus**, биржа.
- Fundare**, собственнымъ издвиганіемъ построить церковь или основать монастырь. **Фундаторами**—**fundatores**, называются всѣ тѣ, которые записываютъ что либо изъ своего имуществва церкви или монастырю.
- Fundatio de nova radice**, фундушъ вновь построенной церкви или костела, постройка или заложение новой церкви съ надѣломъ ея землею. **Фундуши** эти требовали разрѣшенія высшихъ властей (**stanów**). Vol. Leg. VI, f. 488, VII, f. 819.
- Fundatio, p. fundacya**, [отдача, раздача
- Fundatio, zapis funduszowy**, запись на постройку или устройство
- церкви и костеловъ, или надѣленіе тѣхъ или другихъ пахатною землею, лугами и т. п.
- Фундаты**, тоже что и фундушъ. См. **fundatio**.
- Fundicare**, вносить плату за товары.
- Fundicus**, плата за товары, вносимая въ биржу.
- Fundus, p. grunt**, 1) пахатная земля, поземельная собственность; 2) дно, глубина, напр. **in fundo turris**—на днѣ тюрьмы.
- p. Fundusz**, фундація, основаніе, окладъ, заведеніе чего либо для всегдашняго существованія, доходъ, недвижимое имѣніе, земли, дома, капиталы, на что либо предназначенные
- Фурлюнь**, 1) извозъ; 2) плата за перевозъ тяжестей; 3) пошлина, взимаемая отъ воза.
- Furyatka**, особый женскій нарядъ. (**Rysiński, Haur.**)
- p. Fusberta**, алебарда.
- p. Fusta**, судно, легкой небольшой корабль.
- Fusor, faber aerarius, p. odlewacz**, литейщикъ.
- Futerbarchan**, родъ бумажной ткани съ длинною ворсою; она употреблялась на подкладки. См. „**barchan**.“

G.

- Gabella, gablum, gablagium, gabalum**, подать, доходъ.
- Gades**, смежность или предѣлы полей.
- р. **Gaj**, роца, роцица, хворостникъ, *subva amoena, campos et pascua habens, nemus.*
- Gajny, гайный**, открытый на законномъ основаніи, законно начатый (говорится о судѣ), см. *bannitus, iudicium bannitum.*
- Gajny, gajony**, законно открытый и начатый, *sąd woytowski, burmistrzowski — radziecki i ławniczy gajny*, см. *iudicium bannitum.*
- Gajowe**, тоже что *pagubne.*
- Galer**, родъ полотна привозимаго изъ Кельна въ Польшу, (*Gost. gor. 112*).
- Gallinagium, gallinium**, подать, платимая курами.
- Galloty**, короткіе брюки. (*Alb. z woj*).
- Gallus, Abb**, 16 Октября.
- р. **Gancarz**, 1) печникъ; 2) горшечникъ; 3) черепичникъ.
- Garandia, garantia**, власть, обезпеченіе, защита.
- Garandus, garantus, garandisator**, порука.
- р. **Garbarz**, кожевникъ, выдѣлыватель кожъ.
- Gardiator**, защитникъ, покровитель, адвокатъ.
- Garniec**, основная единица литовской мѣры жидкостей и сыпучихъ тѣлъ, составляющая $\frac{1}{144}$ часть бочки. Гарнецъ этотъ называется шинковымъ. Величина его опредѣлена закономъ (*Vol. Leg. A 1776 v. VII. f. 520*) въ 113,05221 кубическ. литовск. цалей, которые = 136,8558 русскимъ кубическимъ дюймамъ. Кроме гарница шинковаго, въ Литвѣ былъ еще гарниецъ цеховый, который равнялся 2-мъ гарницамъ шинковымъ и составлялъ $\frac{1}{72}$ часть бочки и предназначенъ былъ для мѣры сыпучихъ веществъ. Польскій гарниецъ по закону (*Vol. Leg. A. 1764. v. VII f. 331*) составлялъ также $\frac{1}{72}$ часть польской бочки и равенъ 52,520 рус-

скимъ крючкамъ или 0,325220
русскаго ведра.

Gastaldatum, юрисдикція Гас-
тальда.

Gastaldiones, р. przystawowie,
приставы, сановники при кня-
жескомъ дворѣ.

Gastaldus, **castaldus**, **eastaldio**,
gastaldius, 1) начальникъ извѣст-
ной мѣстности, имѣнія, деревни;
управитель, котораго юрисдик-
ція простиралась только на
простой народъ; 2) казначей;
3) церковный или монастырскій
адвокатъ.

Gastitua, см. **statio**.

Gaudentia, **gaudimentum**, владѣніе,
пользованіе.

Gandere, пользоваться, владѣть.

Gavius papa, 22 Апрѣля.

Gaza, газъ, т. е. легкая, неплот-
ная, прозрачная ткань, изъ
шелку, или льна; также родъ
галуна изъ золотой или сереб-
ряной пряжи съ шелкомъ.
Названіе получила отъ сирій-
скаго города Gaza, гдѣ въ пер-
вый разъ начали ее выдѣлы-
вать; отличается отъ прочихъ
тканей этого рода тѣмъ, что
между нитками утока и основы
оставляется нѣкоторое расто-
яніе, какъ напр. gaze Iris;

Donna Maria, и внослѣдствіи
gaze de Paris; употребляется
на платья, чепчики, платки и
проч.

р. **Gaze**, жалованье, содержаніе.

Gas, гонтъ; деревянныя коротень-
кія дощечки, которыя употре-
бляются на кровли.

Gantaly, гвоздья опредѣленной
величины, которыми прикрѣп-
ляются гонты.

Gemmarius, ювелиръ.

Gener, родственный, близкій, мужъ
сестры, зять.

Generalis subsidii contributio, все-
общая подать, отъ которой ник-
то не могъ быть исключенъ,
установленная одновременно
въ Великомъ Княжествѣ
Литовскомъ въ 1662 году. Vol.
Leg. IV, f. 881, § 3.

Generice, вообще, повсемѣстно.

р. **Generyka**, тоже что hiberna.

Geniculum, **genuculum** [genu, поко-
лѣніе, родство, степень род-
ства,

Genovefa V. 3 Января.

Georgii Martyris (dies), 23-е и
24-е число Апрѣля.

Gerardus Ep. M. 24 Сент.

Germanus Ep. conf. 31 Юля.

Gertrudis virg. 15 Ноября.

Gerulus, вѣстникъ, нунцій.

Gesta, 1) актовья книги; 2) исторія; 3) дарственная запись.

Gierada, 1) вещи, даваемые въ приданое. (Groicki o gieradzie, także o spadkach, jure municipali art. 23 et 57. Specul. Sax. lib. I, art. 24); 2) всякая домашняя утварь. (Sp. Saxon. tit. I. Szczerb. 145).

Gierla, ткань, о которой говорится въ Литов. там. тарифѣ.

Giermak, армякъ, длиннополый сюртукъ сибирскаго покроя; прежде его носили въ высшемъ классѣ народа, послѣ началъ носить простой народъ. (Kochowski, Starowolski).

Giermak, **giermek**, р. **pacholek**, **pacholecie**, слуга рыцаря или шляхтича.

Gierzynek, матерія, отъ куска которой взималась пошлина 15 грошей, какъ видно изъ Литов. пошлин. тар. Vol. Leg. IV, f. 356.

Gieko, см. „czechel.“

Gilda, 1) купеческое общество въ городѣ, въ которое каждый долженъ былъ записываться, а кто не записывался, тотъ не могъ торговать въ городѣ; 2) гильдія

Gistum, принятіе гостей; право

феодалныхъ владѣльцевъ гостить у своихъ вассаловъ.

Gladiarius, gladiator, gladifer, р. **miecznik**, лице, носившее за кородемъ мечъ, принадлежавшій королю; должность при дворѣ короля, **miecznik wielki koronny**.

Gladifex, мастеръ, изготовляющій мечи, дѣлатель мечей.

Glandaticum, плата за право впускать свиней въ лѣсъ для кормленія ихъ жолудями.

Glanek, украшеніе платья, въ особенности армяковъ. („Fraszki“ Kochanowskiego).

Gleba, р. **gleba**, кусокъ земли, глыба, земля, грунтъ. **Servi glebae**, отчичи или ойчичи, крѣпостные; челядь невольная, поселенная на участкахъ земли. См. **subditus**.

Glejt, см. **litterae salvi conductus**. р. **Gleyta, gleita**, свинцовая окись, добываемая при очисткѣ ртути или мѣди.

Глейтъ, 1) родъ паспорта; 2) глейтъ или желѣзный листъ, родъ охраннаго листа, который давали короли лицамъ, лишеннымъ гражданскихъ правъ—банитамъ. Онъ могъ быть выдаваемъ королемъ три раза въ

- теченіи года и шести недѣль.
 Стат. Лит. (третій), разд. I,
 арт. 12.
- р. **Glemor**, широкій мечь.
- Globa**, 1) провинціальный сановникъ; 2) денежный штрафъ съ обвиненаго судомъ. Дю-Канжъ говоритъ, что цѣнность *globae*, *globage*, опредѣляема была цѣною воловъ и лошадей. **Globa**—слово Сербское и соотвѣствуетъ польскому *cięża*, а древнему русскому слову—**впра**.
- Globisare**, играть въ кегли, или въ бильярдъ.
- р. **Głowniel**, дворяне или шляхта, позваніи къ суду инстингаторомъ, арестованные и посаженные въ тюрьму. Такой образъ дѣйствія со шляхтою отмѣненъ закономъ. Vol. Leg. II, f. 625.
- р. **Glucha niedziela**, 3-я недѣля поста.
- Glutinator**, р. **introligator**, переплетчикъ.
- Gment, kment**, тонкое полотно, тоже, что и „*bisiog*.“ См. это слово. (Budny i Mar. Bielski).
- р. **Gmina**, 1) сельское общество, общество жителей какого нибудь села, города или округа; 2) общество какого нибудь вѣ-

роисповѣданія, напр. *gmina ewangelicka*.

- р. **Godlo, haslo**. См. *clenodium*.
- р. **Godno**. См. *placens*.
- р. **Golez**, сортъ полотна. (Statut Herburt).
- р. **Golota**, человекъ неимѣющій осѣдлости — *impossessio-natus*.
- Головицзна**, плата, опредѣленная закономъ за голову убитаго человека.
- Головинкъ**, уголовный преступникъ.

Гонить слѣдъ,—кону, дѣлать розысканіе посредствомъ кони (см. копа), преслѣдовать или открывать виновнаго посредствомъ кони. Акт. кн. Гродн. Гродск. суда за 1589 годъ, л. 423—433.

Гонъ бобровый, гнѣздилище бобровъ, въ которомъ находилось цѣлое ихъ стадо. Бобровники или надсмотрщики за бобрами старались размѣщать эти гоны или жеременн (см. жеремя), по цвѣту шерсти бобровъ. На зиму снабжали эти гнѣздилища кленовымъ деревомъ для прокормленія бобровъ.

р. **Gorace prawo**.] См. *crimen recens*.

Gordianus et Epimachus M. M. 10
Мая.

Gordybannik. См. kordyban.

Gorgonius M. 9 Сент.

Górnik, тоже, что żurnik.

Gorniczy, сановникъ, завѣдовавший соляными жунами.

р. **Gornicze** (prawo), **gornictwo**, право, относящееся къ солянымъ копальнямъ и соловареннымъ заводамъ.

р. **Gorodezy**. См. claviger.

р. **Gradowa sol**, соль, имѣющая видъ града. Ее варили въ Польнѣ жители Данцига, и шляхта имѣла право покупать ее. Vol. Leg. II, f. 624.

Gradus consanguinitatis, см. stopnie pokrowienstwa.

р. **Grajk**, см. jaculator.

р. **Gramit**, ткань, о которой упоминается въ Литовскомъ пошлинномъ тарифѣ.

р. **Gran**, гранъ $\frac{1}{0,216}$ доля польскаго фунта. Польскій гранъ = 0,9902 долямъ русскаго фунта. Аптекарскій гранъ = 2,8 долямъ русскаго фунта.

р. **Granat**, — **roigranacie**, платье изъ синяго сукна или матеріи. (Gostkowski góry złote 114.)

Grania, вм. **granarium**, житница.

Granicies, р. **obwodnica**, граничная запись, въ которой обыкновенно обозначали границы какого нибудь имѣнія, пахатнаго поля, лѣса и пр. Ее записывали въ книги подкоморскія или являли въ земскихъ судахъ.

Granicies, **greniclae**, границы, предѣлы.

Grassator, бродяга, буйанъ.

Gratia, привилегія, освобожденіе отъ податей и налоговъ.

Gratum, **gratus**, обезпеченіе при какой нибудь сдѣлкѣ.

Gravamen, 1) обремененіе, притѣсненіе; 2) трудности, представляемыя жалующеюся стороною на опредѣленія низшей инстанціи суда.

Gravatim, съ обремененіемъ, съ затрудненіемъ.

р. **Grady**, валежникъ, деревья, поваленныя или сломанныя вѣтромъ, или упавшія отъ какого нибудь другаго случая.

р. **Greczynka**, родъ женскаго платья, также и головнаго убора въ греческомъ или турецкомъ вкусѣ изъ особой турецкой ткани синяго цвѣта.

Gregorius Naz. 9 Мая.

Gregorius papa, 12 Марта.

р. Grodze, grodź, grodza, 1) ограда, заборъ, 2) колода или знакъ, до котораго могъ охотиться король въ дѣсахъ державцы.

Grodzka szlachta. См Jobogiones.

Громница, р. gromnica, 1) праздникъ Срѣтенія Господня, который попольски называется Najświętsza Panna Gromniczna; 2) восковая свѣча, освященная въ этотъ праздникъ, которую обыкновенно зажигаютъ во время грозы и грома и во время агонизаціи умирающаго.

Grossare, выяснитъ что нибудь, написать о чемъ нибудь подробнѣе и яснѣе.

Grossus, грошъ, древняя Польская и Литовская монета. Гроши были разныхъ родовъ: 1) грошъ широкій-золотой, который въ 1290 году=280 русск. копѣйкамъ; 2) грошъ широкій серебрянный=20 русск. копѣйкамъ; 3) грошъ Пражскій, grossus Praguenensis = 15 русск. копѣйк.; 4) грошъ Литовскій до царствования Сигизмунда Августа заключалъ въ себѣ 10 пѣнязей или денаріевъ. Онъ былъ постоянно одною четвертью больше современныхъ польскихъ грошей.

Литовскіе гроши носили также названіе польскихъ грошей: Цѣнность грошей въ разные времена была слѣдующая:

1) Грошъ Польскій широкій:

Годы	коп. сер.
Съ 1451	— 25
— 1457	— 22½
— 1470	— 18
— 1487	— 14
— 1496	— 13½
— 1505	— 12½
— 1536	— 8¾
— 1538	— 8
— 1550	— 7½
— 1578	— 7¼
— 1598	— 6½
— 1611	— 5½

2) Грошъ Польскій обыкновенный:

Годы	коп. сер.
Съ 1300	— 21,66
— 1307	— 19,99
— 1350	— 18,57
— 1378	— 16,26
— 1419	— 15,29
— 1434	— 14,44
— 1470	— 11,82
— 1476	— 10,83
— 1487	— 9,29
— 1496	— 8,66
— 1505	— 8,125

Годы.	Коп. сер:
Съ 1511	— 7,22
— 1523	— 6,84
— 1526	— 6,50
— 1528	— 5,77
— 1545	— 5,20
— 1550	— 5,99
— 1564	— 5,00
— 1574	— 4,905
— 1578	— 4,814
— 1581	— 4,643
— 1598	— 4,48
— 1611	— 3,714
— 1616	— 3,467
— 1620	— 2,166
— 1626	— 1,975
— 1628	— 1,625
— 1629	— 1,585
— 1635	— 1,576
— 1640	— 1,446
— 1650	— 1,303
— 1676	— 0,752
— 1766	— 0,542
— 1786	— 0,51
— 1794	— 0,513
— 1807	— 0,516
— 1815	— 0,499

3) Грошъ Литовскій обменно-
венный, равный $\frac{1}{60}$ части Ли-
товской копы:

Годы.	Коп. сер.
Съ 1300	— 27,07
— 1307	— 24,99

Годы.	Коп. сер.
Съ 1350	— 23,21
— 1378	— 20,025
Съ 1419	— 19,71
— 1434	— 17,05
— 1470	— 14,67
— 1476	— 13,09
— 1487	— 11,61
— 1496	— 10,83
— 1505	— 10,15
— 1511	— 9,02
— 1523	— 8,55
— 1526	— 7,23
— 1528	— 7,22
— 1545	— 6,49
— 1550	— 6,48
— 1564	— 6,25
— 1574	— 6,13
— 1578	— 6,01
— 1581	— 5,80
— 1598	— 5,60
— 1611	— 4,63
— 1616	— 4,33
— 1620	— 2,70
— 1626	— 2,45
— 1628	— 2,03
— 1629	— 1,98
— 1635	— 1,97
— 1640	— 1,80
— 1650	— 1,68
— 1676	— 0,94
— 1766	— 0,68
— 1786	— 0,64

Годы.	Коп. сер.
Съ 1794	— 0,65
— 1807	— 0,64
— 1815	— 0,62

Примѣч. Цифры послѣ запятой означаютъ десятичную дробь.

р. **Grozbota**, родъ кружевъ.

р. **Grubryn**, турецкая матерія, о которой упоминается въ Volum. Leg. IV, f. 357.

р. **Gryglinowy, gryalinowy kolor**, фр. gris de lin, цвѣтъ похожій на цвѣтки льна.

Grzywna вм. **marca**.

Guarandia вм. **garandia**.

Guerra, gverra, 1) мародеръ, грабитель. „Sami też panowie, xiążęta i szlachta, ktory by się wazyli w pole chodzie mimo wołą hetmanską, a pogotowiu państwa sąsiedne naieżdżać u pokoju z niezruszać mają być karani poena de guerris. Сами также господа княжата и шляхта, которые осмѣлились бы выходить въ поле безъ воли гетмана, а тѣмъ болѣе дѣлать наѣзды на сосѣднія державы и нарушать съ ними миръ, подвергнутся наказанію о мародерахъ. Vol. Leg. II, f. 1330; 2) мародерство, грабежъ, ссора, драка. Vol. Leg. I, f. 153.

Guerpire, уступать кому нибудь свое владѣніе.

Guidagium, плата вмѣсто личнаго участія въ конвоѣ.

Guillemus, Ер. 8 Апр.

Gumbertus Ер. Colon. conf, 20 Марта.

р. **Gunia**, гуня, сермяга, платье изъ простой, толстой ткани, носимое горцами, а также крестьянами.

р. **Gurgole**, принадлежность дамскаго наряда. (Lax.)

р. **Gurmana**, платье изъ толстаго сукна. (Argenida Potockiego).

р. **Gwaltu**, гвалты, крестьянская повинность, по которой они всѣ, кто только могъ работать, мужчины и женщины, должны были являться на работу туда, куда и когда имъ прикажутъ. Для крестьянъ осадныхъ вмѣсто гвалтовъ полагалась иногда денежная плата. Устав. на волоки. Арт. 15.

Гволи, р. **gwoli**, вм. къ воли, еволи, согласно съ волею или желаніемъ, пожалуй, допустимъ.

р. **Gzło, giezłko**, (см. **ciasnocha**), дѣвичья сорочка и вообще льняное платье. Объ немъ упоминается въ завѣщаніи Дыдынской 1653 г. и въ Орландѣ Петра Кохановскаго.

Н.

Нава, chaba, плотное, толстое, простое сукно, которое привозили изъ Турціи. Изъ него дѣлали сермяги, армяки, гуни и проч.

Nabills, 1) дѣятельный, изобрѣтательный; 2) извѣстный, надежный, постоянный.

Nabilitare, 1) сдѣлать годнымъ способнымъ; 1) образовать, установить, расположить.

Naereditas luctuosa, плачевное наслѣдство. (См. *successio tristis*) наслѣдство, поступавшее по восходящей линіи родства, когда напр. отецъ по смерти сына получалъ его имущество.

Naerescindium, подѣлъ наслѣдства.

Наевый, или **гайный** судъ см. *judicium bannitum*.

Наковница, родъ длиннаго ружья, которое было въ большомъ употребленіи въ древнихъ крѣпостяхъ.

Наза, **Наззейскій союзъ**, общество, состоявшее изъ многихъ лицъ, особенно изъ купцовъ, у которыхъ была одна и таже цѣль напр. безопас-

ность торговли. Каждый членъ этого общества назывался Гансомъ (Hans).

Nańskie sukno, сортъ сукна, пошлина съ котораго означена въ Литов. пошл. тарифѣ.

Naras, см. *Rasa*.

Narnasz, рыцарское вооруженіе.

Narschar, harnschar, harnscara, harnescar, harniscara, armiscara, болѣе важное наказаніе, которому короли подвергали военныхъ людей и вельможъ.

Narus, см. *Arus*.

Hasta publica, продажа съ публичнаго торга; *hasta censoria*, отдача на откупъ.

Hawaria, awaria (фран.), застрахованіе судовъ и издержки мореходства.

Navianus, сафьяникъ, выдѣлыватель кожи въ сафьянъ.

Наудамак, легко вооруженный воинъ. Гайдамаки (въ Малороссіи), вольница, бѣглые козаки, разбойники.

Наудамакowszczyzna, возстаніе на поляковъ.

Наудук, пѣшій легко-вооруженный солдатъ. Стефанъ Баторій прислалъ этого рода пѣхоту Сигизмунду Августу; а потомъ, когда самъ взоселъ на польскій престолъ, отъ усовершенствовалъ ее. Гайдуки имѣли самопалы и за поясомъ топорокъ. Гайдуки первоначально жили въ лѣсахъ Венгрии и занимались разбоемъ. Бочкой за услуги, оказанныя ими въ междоусобныхъ войнахъ подарилъ имъ въ 1605 году землю для жательства и далъ имъ нѣкоторые льготы. Нынѣ округъ этотъ содержитъ 18 квадр. миль. Въ Россіи при Петрѣ Великомъ гайдуками называли конныхъ барскихъ лакеевъ.

Науу, см. *venator et caniductor*.

Nazuka azusta, длинное платье, на подобіе римской одежды; перешло въ Польшу изъ Франціи. (Wujek, Opaliński Maczyński).

Hebdomationis dominica, первое воскресенье по праздниѣ св. Миканла т. е. послѣ 29-го числа Сентября.

Hedvigis (dies), 17-е число мѣсяца Октября.

Helcium, р. *chomat*, хомуть.

Helena V 22 15 Апр.

Hellas 20 Іюля.

Гельжбанъ, (отъ нѣмец. Halsband), родъ ожерелья.

Herbagium, herbaticum, годовая подать за право жать траву.

Herbarum (festum), праздниѣ Успенія Пересвятой Богородицы

Herculanus Ep. M. 7 Ноября.

Hermes M. 28 Авг.

Hermogenus, Donatus MM. 12 Декабря.

Hesyclus conf. 3 Окт.

р. **Hetman Polny koronny, Hetman Polny Litewski**, см. *Capitaneus generalis*.

р. **Hetman Wielki koronny, Hetman Wielki Litewski**, см. *Capitaneus generalis*.

Hiacinthus M. 11 Сентября.

Hieronimus presb. 30 Сентября.

Hilarius Episc. (dies), 13-е число Января.

Hilarion M. 21 Окт.

Hippolitus, Concordia MM. 13 Августа.

Hoba casata, пахатная земля съ хижиною см. *gargolizi*.

р. **Holdownictwo**, ленное владѣніе.

р. **Holoti**, см. *venatores et caniductores*.

Головщина, штрафъ за убійство.

Homagialis, вассаль, который обязанъ повиноваться своему феодальному владѣльцу.

Homagium, **hominium**, служеніе или повиновеніе, которымъ обязанъ слуга своему господну.

Номо, **homines**, вассалы, служители.

Homines ecclesiastici, люди приписанные на службу какойнибудь церкви.

Homines regii, **fiscalli**, королевскіе или казенные крестьяне.

Норатим, по часамъ.

Horreum vinarium р. **podruna**, винный погребъ.

Hortulanus, р. **zagrodnik**, крестьянинъ, не имѣющій пахотной земли, а пропитывающійся плодами своего огорода. Этого рода крестьянамъ дозволялось оставлять свою селитбу, уплативъ помѣщику такъ называемое гостинное.

Hospitium, **hospitium**, 1) угощеніе, домъ; 2) тоже что **gistingum**.

Hospitale, **hospitalls**, 1) госпиталь; 2) страннопріимство, 3) мѣсто или зданіе въ монастыряхъ для приема пришельцевъ.

Hospitalitas, **hospitatio**, право феодальныхъ владѣльцевъ гостить въ домахъ своихъ вассаловъ, или плата вмѣсто угощенія.

Госпбда, домъ или дворъ со всѣми его принадлежностями.

Hostagium, 1) годовая подать за жилье; 2) ручательство.

Hostenditium, подать на военныя издержки; 2) денежное пособіе для военной экспедиціи.

Hosticum, страна или мѣсто, занятое непріателемъ.

Нуба, отъ нѣмецкаго *die Hube*, волока или уволока. Уволока эта состояла изъ 24 Хелминскихъ морговъ. Нѣмецкіе колонисты, вызванные въ Польшу при Августѣ III, которые подъ именемъ Голлендровъ, селились по цѣлой Польшѣ, получали по уволокѣ, называвшейся губою, (см. *laneus*). Въ древности подъ именемъ губы разумѣли пространство земли, которое крестьянинъ могъ взорать въ теченіи одного дня одною сохою. Въ послѣдствіи губа принята за поземельную мѣру, такъ напр. мы читаемъ въ древнихъ актахъ: „*quatuor hubas in silvis, in pratis, in pascuis, in aquis,*

in aquarum decursibus". и проч.

Губу первоначально дѣлили на 30 югеровъ. (см. juger).

Hubertus Fr. 3 Ноября.

Гуфъ, колонна солдатъ, часть войска.

Hugo Ep. 9 Апр. и 17 Нояб.

Huginus P. M. 11 Января.

Humeletum, деревушка.

Hyberna (orum) p. hyberna, 1) зимнія квартиры для войска; 2) подать установленная на содержание войска, которую первоначально платили съ лана земли (см. laneus) всё имѣнія, которыя обязаны были давать постоя и зимнія квартиры войску. Отъ этой подати были свободны имѣнія шляхетскія и выбранецкія (см. delectus) Vol. Leg. IV, f. 281. Въ б. Великомъ княжествѣ Литовскомъ постановлено было вносить эту подать съ имѣній королевскихъ и духовныхъ. Но духовныя имѣнія шляхетской фундаціи были отъ нея изъяты. Vol.

Leg. V, f. 767. Въ Литвѣ губерну собирали старосты и державцы, но въ Польшѣ для взиманія ея назначаемы были особые комиссары. Она назначаемая была только въ чрезвычайныхъ случаяхъ; однакожь весьма часто, какъ это доказываютъ губерновыя реестры б. Литовской Скарбовой Коммпссіи.

Hybernagium, зимній хлѣбъ.

Hyocyamus, 1) бѣлена; 2) въ актахъ—табакъ.

Hurapanti, Hurante (festum), праздникъ Срѣтенія Господня, 2-е число Февраля.

Hypocauston, hypocaustus, комната со сводомъ и нагрѣваемья снизу, баня.

Hypotheca p. zastawa, залогъ недвижимимаго имущества, въ отличіе отъ *pignus*—залогъ движимаго имущества.

Hypothecare, заложить недвижимое имущество.

I.

Identitas, 1) всякое повторенное дѣйствіе; 2) тождество.

Identura, рукопись, хирографъ.

Idoneare, exidoneare, idoneum se facere, очищать себя отъ обвиненія присягою.

Idoneitas, способность.

Idoneitas locorum, мѣстное удобство.

Idoneus, невинный, всегда готовый стать предъ судомъ.

Idus, Иды. Такъ назывались у Римлянъ 15-й день мѣсяцевъ: Марта, Мая, Юля и Октября, а въ прочихъ мѣсяцахъ 13-й день. Чтобы опредѣлить число нашего мѣсяца, соответствующее идамъ то число 15-ть мѣсяцевъ Марта, Мая, Юля и Октября, а число 13 въ прочихъ мѣсяцахъ слѣдуетъ увеличить единицею и вычесть изъ него римское число идъ, остатокъ будетъ число нашего мѣсяца. Напр. V Idibus Martii. Иды въ Мартѣ означаютъ 15-й день; увеличивъ число 15 единицею и по вычитаніи изъ 16-ти числа V—

пяти, остатокъ 11 будетъ означать 11-е число Марта; Vidibus Junii. Въ Юнѣ иды означаютъ 13-й день, увеличивъ его единицею и по вычитаніи изъ суммы 14 Римскаго числа VI—шести, остатокъ 8 будетъ означать 8-е число Юня нашего мѣсяцослова.

Ignatius Ep. Ant. M. 1 Февраля.

Ignis, очагъ, домъ.

Instatio, р. Шасау, внесеніе, словесная просьба чья либо въ судъ по дѣлу, даже некасающемуся просителя. Она излагается въ позволенія судьи и какъ можно короче, и относилась не къ самой сущности судебного опредѣленія, но къ обстоятельствамъ, опущеннымъ изъ виду при составленіи опредѣленія. Срокъ для внесенія или иллюціи назначенъ былъ три дня. Если внесеніе было такого рода, что слѣдовало измѣнить рѣшеніе дѣла въ существенныхъ его пунктахъ, въ такомъ случаѣ адвокатъ противной стороны и самая сто-

рона подвергались четырех-
недѣльному тюремному заклю-
ченію и штрафу въ 1000 гри-
венъ. Vol. Leg. VII, f. 694.

Subata fides, ничѣмъ незапят-
нанная вѣрность.

Subertas, лишеніе свободы, раб-
ство.

Subter, вмѣсто *illustris*, знамени-
тый.

Subannire, subannare, конфиско-
вать.

Subbeneficiare, обращать церков-
ныя имѣнія въ ленныя.

Sublodare, засѣять поле зерномъ.

Subbraciaria, подкупъ судей.

Subbreviare, вносить въ инвентарь.

Subbursare, положить въ кошелекъ.

Имень себреное, р. *spółne dzie-
lenie, solida*, совмѣстное вла-
дѣніе имѣніемъ нѣсколькими
лицами. Vol. Leg. II, f. 595.
Стат. лит. Разд. IV; арт. 66.

Substitutio вмѣсто *substitutio*, замѣ-
на.

Submaculata Conceptio V. V. M.
Непорочное Зачатіе Пресв. Дѣвы
Маріи, 8 Декабря.

Submajorare, умножать, приумно-
жать.

Submellorare, улучшать.

Submittas, увольненіе отъ обще-
ственныхъ тягостей имѣній ду-
ховныхъ или шляхетскихъ.

Submittatio, тоже, что *submittas*,
свобода отъ дани, службы.

Subperium, верховная власть, выс-
шее право.

Subperium mixtum, средняя инстан-
ція суда.

Subpetitiae, нападки, посягатель-
ства.

Subpetitio iurisdica, судебное пре-
слѣдованіе.

Subpetitor, нападачикъ, насильно
чего либо домогающійся.

Subpignorare, вмѣсто *oppignorare*,
отдавать въ залогъ.

р. **Subportancia**, взносъ (податей),
доходъ, денежный взносъ.

Subpraemeditate, безъ предвари-
тельнаго обсужденія, неблаго-
разумно, необдуманно.

Subpraetermisse, безъ замедленія
и отлагательства.

**Subpraevicandus; Subpraevicabi-
lis**, ненарушимый, навсегда о-
стающійся.

Subpressio, р. *impressa*, патскъ.

Subprocuratus, оставленный, лишен-
ный, забытый.

Subproperare, избличать, поря-
дать.

Improprietarius, несобственникъ, неимѣющій собственности.

Impublicare, конфисковать.

p. Impugna, защита, опроверженіе. *Impugny przesiw ekeku-
cyom wexlowym nie waza.* Защи-
ты при вексельныхъ экзеку-
ціяхъ ничего не значать. *Vol.*
Leg. VIII, f. 191.

Impulsare, возбуждать.

Inactitare, вносить въ публичные акты.

In albis (dominica), въ бѣлыхъ, 2-я недѣля по Пасхѣ.

Inante, inantea, наслѣдокъ, на будущее время.

In antecessum, *p. z gbry*, впе-
редъ, не по истеченіи срока.

Inappellabilitas, изъятіе отъ апел-
ляціи, неподлежимость апелля-
ціи. Судебныя опредѣленія
городскихъ и земскихъ судовъ
не подлежали апелляціи по
дѣламъ, которыя выражались
слѣдующими техническими тер-
минами: 1) *simplicis debiti*; 2)
expulsionis; 3) *tenutae*; 4) *ex-
traditionis subditorum*; 5) *deci-
marum*; 6) *recentis criminis*; 7)
*juris, quod supra 1000 flo-
rena non extenditur*, т.е. 1) дѣла
о простомъ долгѣ, см. *obligatio*;
2) объ изгнаніи изъ имѣнія;

3) о временномъ владѣніи ко-
ролевскимъ имѣніемъ; 4) о вы-
дачѣ бѣглыхъ крестьянъ; 5)
о десятинахъ; 6) о свѣжемъ
уголовномъ преступленіи, когда
напр. убійца пойманъ на дѣлѣ;
наконецъ 7) дѣла о правѣ, не-
превышающемъ 1000 злотыхъ.
*Constit An. 1784, f. 19 titulo—
Decreta.*

Inaurator, *p. pozlotnik*, золотиль-
щикъ, покрывающій золотомъ
металлы, дерево.

Inavisatus, неблагоприятный, не-
предусмотрительный, вѣроятно
отъ французскаго—*avisé*.

Inbannire, imbannare, 1) обратить
въ казну, конфисковать; 2) от-
лучить, подвергнуть запреще-
нію.

In capite quadragesimae (dominica):
во главѣ сорокадвятицы, не-
дѣля сыропустная.

Incarnationis festum, праздникъ
Благовѣщенія Пресвятой Бо-
городицы.

Incastellare, оградить валомъ, укрѣ-
пить, придать чему либо видъ
крѣпости.

Incautionare, дать залогъ въ обез-
печеніе.

Incensere, пустить въ годовой до-
ходъ, въ аренду на процентъ.

Incessio popularis, обходъ или осмотръ имѣнія съ опытными и честными людьми.

Incipitare, окружить палисадомъ.

Incisio, incisura, поборъ, требованіе.

Incisor, р. **krajczy**, лице при дворѣ короля, котораго обязанность состояла—рѣзать и сортировать мяса при королевскомъ столѣ. Крайчіе были: великій коронный и литовскій.

Incisura, р. **poręb**, повинность крестьянина рубить дерево въ лѣсу для помѣщика.

Inclina Domine, преклони Господи, (*dominica*) недѣля 15-я по Пятдесятницѣ.

Inclusa, inclusoria, inclusagium, зданіе, въ которомъ живутъ схимники.

Inclusi, reclusi, схимники, монахи, посвятившіе себя строгому заключенію.

Incompatibilia, несовмѣстимое, несовмѣстимость, законъ, по которому; 1) никакой каштелянтъ и никакой воевода не могъ занимать должности старосты тамъ, гдѣ производились суды; 2) должность старосты можетъ получить только туземець, но

отнюдь не иностранецъ. Vol. Leg. I, f. 527.

Incompos, невластный, неучаствующій, тоже, что *in pros*.

In conducto, сговорившись, съ общаго согласія, въ замѣслѣ, въ стачкѣ.

In continenti, въ настоящее время, здѣсь, теперѣ.

Inconvulse, неизмѣнно, постоянно, непрерывно.

Increpare, обличать.

Increpare sententiam, опровергать мнѣніе.

Incubator, 1) тщательно старающійся о какомъ нибудь дѣлѣ; 2) несправедливый владѣтель тиранъ.

Inculpatus, р. **inkulpat**, обвиненный, обжалованный.

Incurare, дѣлать приходскимъ священникомъ.

Incuratus, назначенный приходскимъ священникомъ, лице, которому поручено попеченіе о церкви.

Incurrimentum, incursio, incursus, 1) нашествіе, нападеніе, набѣгъ; 2) штрафъ.

Incursa terra, земля, подлежащая конфискаціи.

Incurtis, вилла, сельское жильѣ, колонія, тоже, что *curtis*.

Indago, 1) мѣсто или пространство земли, огражденное заборомъ, огороженный лѣсокъ; 2) оступъ, облава.

Indelatus, бовотлагательный.

р. **Inderak**, отъ нѣмецкаго слова **Unterrok**, юбка.

Indictare, обвинять.

Indictio, индиктъ, счисленіе по пятнадцатилѣтіямъ, установленное въ 313 году при Константинѣ Великомъ. Индиктовы различаютъ два рода: индиктъ Константинопольскій (*indictionos*), начинающійся съ 1-го Сентября, и индиктъ Римскій (*indictio Romana*), начинающійся съ 1-го числа м. Января. По Греческому лѣтосчисленію счетъ индиктамъ начинается отъ сотворенія міра и потому, чтобы опредѣлять индиктъ, соответствующій данному году, добавляють къ нему 5508 лѣтъ, протекшихъ до Р. Х-ва и сумму дѣлятъ на 15, остатокъ будетъ индиктъ даннаго года, а частное покажетъ число протекшихъ индиктовъ. Такъ $1872 + 5508 = 7380 = 492$;
 $\frac{15}{15}$
 остатокъ нуль показываетъ, что индиктъ 1872 года = 15;

такимъ же образомъ индиктъ 1875 года найдемъ: $1875 + 5508$
 $\frac{15}{15}$

= 7383 = 492; остатокъ три
 $\frac{15}{15}$

показываетъ, что индиктъ 1875 года — 3. Тогоже самаго достигнемъ, прибавивъ къ данному году по Р. Христовѣ 3 и раздѣливъ сумму на 15; потому что первый годъ индикта былъ за 3 года предъ Р. Христовымъ. Такъ обыкновенно опредѣляется Римскій индиктъ. Такъ какъ Константинопольскій индиктъ начинается съ 1-го Сентября, то найденный индиктъ, соответствующій данному году, имѣетъ значеніе свое съ 1-го Января до перваго Сентября даннаго года; съ 1-го Сентября, которымъ начинается новый Сентябрьскій годъ по 1-е Января слѣдующаго года индиктъ больше найденнаго единицею.

Indictio, 1) годичный урожай, съѣстные припасы; 2) подать.

Indictio, р. *Indykeya*, тоже, что *interventio*, вмѣшательство третьей osoby между двумя

сторонами, имѣющими дѣло въ судѣ.

Indictum, 1) эдиктъ, повелѣніе; 2) тоже, что *indictio*; 3) назначенные торги; 4) прокламація.

Indiculus, indiculum, записка, которою что нибудь предписывается.

Indigenatus, *p. indygenat*, право на туземство или гражданство, а въ древней Польшѣ право на дворянство или шляхетство. Оно утверждаемо было на сеймахъ.

Indispensabiliter, необходимо, неуклонно, неизбѣжно

Indominicare или **dominicare**, отнимать отъ кого нибудь временное владѣніе имѣніемъ и возвращать его вотчиннику.

Indominicata possessio, свободное, необремененное никакими налогами имѣніе, данное монастырю или заслуженнымъ военнымъ лицамъ. См. *terra salica*.

p. Indossacya, indossament, передача векселя другому лицу; передача эта обыкновенно прописывалась на оборотѣ векселя.

p. Indossant, лице, выдающее вексель и передающее его другому лицу, которое въ этомъ слу-

чаѣ называется *indossatarus*.

p. Induct, rozprawa, судебная процедура, когда адвокатъ истца излагаетъ его претензіи и показываетъ основанія ихъ на законахъ, на документахъ и на предшествовавшихъ судебныхъ рѣшеніяхъ—*praejudicatis*.

Inducta, ввозное, пошлина отъ ввозимыхъ товаровъ, установленная въ 1643 году. *Vol. Leg. IV, f. 65.*

Inducta, товары, привозимые изъ за границы.

Inductio, 1) осмотръ какого нибудь мѣста присяжными; 2) ввѣдъ въ имѣніе. *Inductor* — тоже, что въ послѣдствіи времени *ministerialis generalis, p. jeneral*, возный.

Inductio negotii. Такъ назывался приговоръ суда, по которому спорящимъ сторонамъ предписывалось кончить дѣло самимъ безъ дальнѣйшихъ внесеній. Такъ напр. если былъ споръ между тяжущимися сторонами и судъ не могъ окончательно разрѣшить его, то онъ назначалъ слѣдствіе или приказывалъ составить карту спор-

ной земли; и если послѣ всего этого стороны не соглашались, тогда писарь суда во время засѣданія докладывалъ вновь это дѣло и судъ рѣшалъ его слѣдующею формулою: *judicium partibus negotium inducere mandatum*—судъ предписываетъ сторонамъ, чтобы, онѣ сами между собою расправились. Приговоръ этотъ письменно пересылается былъ сторонамъ.

Inductus, Inductum, р. *indukt, rozprawa*, сообщеніе суду или представленіе въ судъ документовъ и указаній на правительственныя постановленія, на которыхъ спорящія стороны основываютъ свой процессъ.

Indulgentiae hebdomada, седмица снисхожденія или прощенія, Страстная седмица.

Indulgentiae dies, Тайная Вечера.

Indusium, рубаха, рубашка (женская); въ актахъ употребляется часто вмѣсто мужской—*subscula*.

Indutiae, р. *inducie*, перемиріе.

In excelso (dominica), въ вышнихъ, 1-я недѣля по Богоявленіи.

Inequitatio, р. *inekwiatacy*, завладѣніе чьимъ либо имѣніемъ

по опредѣленію суда, или въ слѣдствіе договора, называемаго записью облигацііною или инеквитацііною. См. *obligatio*.

Infamia, р. *bezecnosć*, безчестіе; такъ называлось въ древнихъ польскихъ законахъ наказаніе за уголовныя преступленія. Этому роду наказанія подвергались преступники отсутствующіе. Но если бы преступникъ сталъ или поставленъ былъ предъ судомъ, то судъ подверъ бы его смертной казни, или продолжительному тюремному заключенію. Пржеііе польскіе законы предписываютъ судебнымъ и исполнительнымъ властямъ ловить подобнаго рода людей и согласно опредѣленію суда подвергать ихъ наказаніямъ. *Volunt. Leg. II, f. 1218*. А Статутъ Литовскій не только не подвергаетъ отвѣтственности того, кто бы убилъ инфамиса или выволанца, но и освобождаетъ его отъ платы головщины: „Трафитъ ли ся кому вольвекъ его забить, за такого выволанца забитье никто головщины платити не будетъ повиненъ.“
Разд. XI, арт. 4. Судя по

Ии ~~Ваня~~ убо ~~Литва~~

этому, различіе между баниціею или выволаньемъ и инфаміею состояло въ томъ, что баниціи подвергались преступники, состоящіе на лице, а инфаміи тѣ, которыхъ мѣстопробываніе было неизвѣстно. Между тѣмъ для тѣхъ и другихъ существоваъ законъ одинъ и тотъ же: *infames pro scripti et banniti, legitime condemnati, tak polscy w Litwie, iako i Itewscy w Polsce, miesca miec nie maia i owszem každy legitima via juris przesciwko onym ehekuycy czynic ma*. Инфамисы, изгнанные и баниты, осужденные законнымъ порядкомъ, какъ поляки въ Литвѣ, такъ и Литовцы въ Польшѣ, не могутъ имѣть мѣстожительства; напротивъ каждый законнымъ порядкомъ долженъ исполнять надъ нимъ судебный приговоръ. Vol. Leg. II, f. 1285.

Infeare, infeodare, обратить въ феодальное владѣніе.

Infectis rebus, не сдѣлавъ дѣла; *facta et infecta*, были, небылицы.

Infestare, оскорблять, нападать.

Infeudare, отдать въ ленное владѣніе.

Ingenui, вольно-отпущенные.

Ingenuus, благородный, см. *capillatus*.

Ingerniny, родъ иностраннаго платья, займствованнаго при Вазахъ изъ Ингерманландіи (*Twardowski*).

Ingratitudo, гнѣвъ, негодование. утрата благосклонности, немилость.

Ingrossare, написать что нибудь яснѣе, внести какую нибудь, письменную сдѣлку въ актовыя книги.

Inhabitor, обитатель, жилецъ.

Inhaerere, inhaereditare, отдать во владѣніе, именно, въ наследственное владѣніе.

Inhibitio, р. *inhibicuya*, приостановленіе дѣла, воспрещеніе или отсрочка судопроизводства по распоряженію высшей власти. Такого рода ингибиціи воспрещены закономъ въ 1496 году. (Vol. Leg. a 1496 v. I, f. 249).

Inhonorare, обезчестить.

Inimicari, дѣлаться врагомъ, враждовать.

Initiare, 1) начинать, учить первыми началамъ; 2) посвящать.

Initium quadragesimae (dominica),

начало сорокалѣтницы, недѣля Православія.

Injuriare, обижать, наносить обиду.

Inluster, вмѣсто *illustris*.

In media quadragesimae, (*dominica*), въ половинѣ сорокалѣтницы, 4-я недѣля поста.

In mora, р. *w zwłoce*, въ замедленіи; поставить кого *in mora* значитъ тоже, что затребовать отъ кого нибудь, чтобы онъ доставилъ напр. какіе нибудь товары, которые проданы уже, и доставилъ на означенный срокъ, въ противномъ случаѣ онъ долженъ будетъ заплатить потери и убытки.

Innatus, собственный, настоящій, природный.

Innocentes M. M. 28 Дек.

Innocentius P. 28 Юля.

Innotescentia, р. *innotescencya*, повѣстка, увѣдомленіе.

Innotescere, обозначать, дѣлать извѣстнымъ.

Inobservatio, р. *inobserwaneyu*, несоблюденіе предписаній, правилъ.

Inpostmodum, наконецъ, напослѣдокъ.

Inpraescriptibilis, неподлежащій праву давности.

Inquillini, р. *komorniki*, люди неосѣдлые, живущіе по городамъ. Vol. Leg. I, f. 367.

Inquirens, р. *inkwirent*, судебный слѣдователь.

Inquirere, р. *inkwirować*, разыскивать, разслѣдовать.

Inquisitio, разслѣдованіе, слѣдствіе. Напр. „Nos, iudices castrenses necesariam inquisitionem, mutuo partium sumptu, sub poenis irremissibilibus contraventionis, expediendam decernimus.“ Мы гродскіе судьи назначаемъ произвестъ необходимое слѣдствіе, на собственный счетъ сторонъ, подъ угрозою неминуемыхъ взысканій съ непослушныхъ.

Inquisitor, судебный слѣдователь, производитель слѣдствія.

Inscriptio certi debiti, р. *zapis obowiazku dlugu*, письменное долговое обязательство, когда занимающій деньги или другую какую нибудь движимую вещь обязывается: въ первомъ случаѣ къ уплатѣ занятой суммы, а во второмъ къ возврату занятой вещи на условленный срокъ. См. *obligatio*.

Inscriptio, 1) обвиненіе; 2) документъ, дарственная запись.

Инсеровать, вносить.

Inservire, вновь поработить, обратитъ въ прежнее рабство.

Insigne, 1) знамя; 2) печать.

Insistere legi publicae, основываться на общественномъ правѣ или законѣ.

Insolidum, круговая порука, когда одинъ ручается за всѣхъ и всѣ за одного.

Insolvens, р. **insolwent**, лице, которое не въ состояніи платить своихъ долговъ, банкротъ.

Р. **Insolvenca**, банкротство.

Installare, р. **instalować**, опредѣлять кого нибудь въ должность, или вводить въ нее.

Installatio, р. **installacya**, правительственной актъ, которымъ вводится кто нибудь въ санъ или должность.

Instantia, р. **instaneya**, 1) инстанція, высшая или низшая степень судебныхъ мѣстъ; 2) ходатайство за кого нибудь.

Instaurare iudicium, обезпечить судъ королевскою властію или юрисдикцію.

Instigatio, р. **instygacya**, 1) настанваніе; преслѣдованіе судомъ; 2) подущеніе.

Instigator, р. **instygator**, бывший въ Польшѣ сановникъ или

правительственное лице, на которомъ лежала обязанность наблюдать за правосудіемъ въ краѣ и въ случаѣ нарушенія общественнаго порядка и благосостоянія, призывать нарушителей къ суду. И потому: 1) инстигаторъ долженъ былъ преслѣдовать захваты имѣній; Vol. Leg. II, f. 1013; 2) призывать къ суду оскорбителей королевскаго величества. (Vol. Leg. II, f. 1208) и измѣнниковъ отечества, хотя бы не было доносителя; Vol. Leg. II, f. 1208; 3) онъ также безъ доносителя въ правѣ былъ позывать къ суду кого бы ни было по дѣламъ о королевскихъ имѣніяхъ; Vol. Leg. II, f. 1461; 4) позывать на сеймовый судъ дѣлающихъ упущенія дигнитаріевъ и официалистовъ; Vol. Leg. II, f. 676. Главные инстигаторы были: Коронный и Литовскій. Кромѣ этихъ главныхъ инстигаторовъ при нѣкоторыхъ судахъ были также особые инстигаторы. Инстигаторъ назывался иногда королевскимъ прокураторомъ.

Инстыгговать, преслѣдовать, преслѣдовать судомъ; отъ *instigare*.

Instita, родъ кунической лавки.

Institor, разнощикъ, продавецъ.

p. Instruktarz, тарифъ или подробное показаніе, съ чего и сколько слѣдуетъ платить въ казну.

p. Instruktarz celnу, таможенный уставъ, такса пошлинь. При всѣхъ таможняхъ по закону должна быть выставлена таблица пошлинь, также мостоваго при переправѣ черезъ рѣку или мость. Vol. Leg. III, f. 228.

Instrumentum, **p. instrument**, всякая правительственная бумага, документъ, напр. инструкція, которую дворянство давало своимъ депутатамъ, отправляемымъ на главный сеймъ, патентъ на должность.

Instrumentum publicum, листъ, выданный правительственнымъ порядкомъ.

Intabulatio, **p. intabulacya**, инвентарь какого либо недвижимаго имѣнія, внесенный въ актовыя книги.

Intendere, 1) внимать, слушать; 2) хотѣть, опредѣлять; 3) понимать, толковать; 4) почитать, имѣть, 5) стремиться, идти, отправляться; 6) вести тяжбу.

Intentare, готовить, замышлять, грозить. *Nihil intentatum est*, ничего не предпринято; *mortem intentare*, угрожать смертію; *intentare quaestionem*, возбудить вопросъ, начать дѣло.

Intercalati dies, вставленные дни.
См. **Epacta**.

Intercisa, **p. intercyza, zapis intercyzyiny**, предбрачная запись, заключающая въ себѣ условія о приданомъ. Кромѣ сего подъ именемъ интерцизы разумѣли иногда нѣкоторыя исключенія или ограниченія, особенно въ дарственныхъ и дѣлжныхъ записяхъ.

Intercisae citationum, пункты позывовъ. Если эти пункты или интерцизы не противорѣчили другъ другу, позывъ имѣлъ законную силу; въ противномъ случаѣ истецъ терялъ свое дѣло. Vol. Leg. I, f. 332.

Interdictum, **p. interdykt**, запрещеніе совершать богослуженіе, какъ наказаніе, которому подвергаются духовныя лица за проступки.

Interdictum triduanum, трехдневное закрытіе церкви (кошела), по поводу прибытія въ городъ

или селеніе какого нибудь лица, отлученнаго отъ церкви. Обычай этотъ уничтоженъ закономъ въ 1433 году. Vol. Leg. I, f. 98.

p. Interimatim, p. interymalnie, тоже, что *a dinterim*, временно.

Interymalny, временный.

Interlocutorie, въ видѣ бесѣды или разговора. Въ древности былъ обычай, по которому позванный къ суду могъ два раза защищаться, а истецъ могъ говорить три раза; но этотъ обычай послѣ отмѣненъ; позволено было только, и то съ согласія судей, говорить послѣ возраженія или реплики позваннаго, только въ видѣ разговора—*interlocutorie*.

Intermittere, вмѣшивать.

Internuncius, p. internuncyusz, временный папскій нунцій.

Interpellatio, p. interpellacya, вызовъ для объясненія, требованіе объясненія.

Interpellare, p. interpellować, вызывать для объясненія.

Interpolatę, interpolatim, прерывочно, непостоянно.

Interponere, p. interponować, затребовать, предложить.

Intertiare, пустить въ третьи руки, отдать подъ севестръ.

Intertius, севестръ.

Interventio, p. interwencya, вмѣшательство, посредничество.

Intestatus, умершій и неоставившій духовнаго завѣщанія.

Intestnarius, p. stolarz, столяръ.

Intimatio, p. intymacya, 1) при-
становленіе исполненія судебного приговора низшей инстанціи суда въ слѣдствіе поданнаго позыва въ высшую инстанцію суда; 2) повѣстка, письменное увѣдомленіе.

Интюкъ, инточекъ, ручей, ручеекъ. „Почовши одъ сеножати Бартоломея Павловича, названой Юдкишки, яко интюкъ черезъ тую сеножати идетъ, вышъ реки Шешувы, покгуркомъ, тамъ концовъ чотыры съ нарожнымъ, который тотъ копецъ нарожный, помйнувши первшы инточекъ, при другомъ меншомъ инточку, тамъ, где впадаетъ до реки Шешувы.“
Актовая книга Росіенскаго Гродскаго суда за 1738 годъ, лист. 556 на оборотѣ.

p. Intrata, (отъ *intrare*, входитъ, поступать) доходъ, поступленіе.

Introduxit nos Dominus (dies),

Ввелъ насъ Господь, понедѣльникъ по св. Пасхѣ.

Intromissio, p. intromissya, вводъ

въ недвижимое имущество, актъ объ этомъ вводѣ внесенный въ актовую книгу.

Intrusor, вмѣшивающійся несвойственно въ какое нибудь дѣло.

Invadiare, отдать подъ залогъ, заложить. **Invadiare se,** отдать себя въ служение кому нибудь. **Fide nostra invadiata,** поручившись своею вѣрою.

Invasio, p. inwasya, нашествіе, набѣздъ, непріятельское нападеніе.

Invecta, p. inwekta, привозъ товаровъ, подлежащихъ таможенной пошлинѣ.

Invenire, имѣть, приобретать, покупать.

Invenire sententiam, произносить мнѣніе, судить.

Inventio Sanctae Crucis, обрѣтеніе честнаго Креста; 3-е число мѣсяца Мая.

Investire, пустить во владѣніе.

Investitura, p. inwestytura, инвеститура, надѣленіе, или право надѣлять леннымъ владѣніемъ.

Говорится также—получить инвеституру на епископство.

Invidicabilis capite, лишенный гражданскихъ правъ, котораго каждый можетъ убить безнаказанно—беззащитная голова.

Invocavit (dominica), возвалъ; недѣля Православія, первая недѣля четыредесятницы.

p. Involuta, оборотъ листа или вторая его страница. **Na involucie pierwszego arkusza,** на оборотѣ первой листа, на оборотѣ векселя.

Irrationabiliter, безъ всякой причины, безъ основанія.

Irreale testimonium, ложное свидѣтельство при выборѣ депутатовъ на сеймикахъ, за которое положено было наказаніе—трехмѣсячное заключеніе въ гродской тюрьмѣ.

Irrefragabiliter, твердо, ненарушимо.

Irretortus, неотвращенный, **irretorta palpebra,** усиленное, постоянное вниманіе, бдительность.

Irretractabiliter, неизмѣнно, безвозвратно.

Irritare, сдѣлать недѣйствительнымъ, неимѣющимъ никакой

законной силы (говорится о записи).

Irrogare roenam, назначить наказание, взыскание, штрафъ. „Sub roenis per tribunal irrogandis,“ подъ опасеніемъ взысканій, которые долженъ будетъ назначить трибуналь.

Irruptio, р. *utareczka*, вдирательство, вмѣшательство.

Isidorus M. 15 Мая и 14 Дек.

Испашь, потравленіе скотомъ поля или луга. «Бо не маеть за испашь стада брати, бы и zostалъ на испашы, а испашь маеть обвести людми сторонними и окоповати съ тыми людми.» Онъ не долженъ забирать стада за потравленіе, хотя бы нашель его на мѣстѣ

потравленія; а потравленіе долженъ освидѣтельствовать посторонними людми и вмѣстѣ съ ними оцѣнить его. Стат. Лит. Разд. XIII, арт. 2.

Isti sunt dies, эти суть дни, (dominica), 5-я недѣля поста.

Итпизна, наличныя деньги, вообще, наличность.

р. **Istota czynu**, см. **corpus delicti**.

Iterare, совершать путь, путешествовать.

Iterare iudicium, возобновить судъ посредствомъ апелляціи.

Иверь, иверень, осколокъ, ошепокъ, щепка.

р. **Izgoj**, новоприбывшій, не туземець.

Изводъ, розыскъ, поискъ.

J.

Jacobus Major, Apost. 25 Юля.

р. **Jadwiszka**, небольшая подушечка при готовальняхъ дамъ для затыванія иголъ и булокъ.

р. **Jałowaty (kuntusz)**, польскіе писатели догадываются, что jałowaty означаетъ желтоватый; собственное значеніе этого слова неизвѣстно.

Janitorum magister, начальникъ придверниковъ, должность при дворѣ короля.

p. **Jamulka, jarmulka**, шапочка, феска, которую носили католическіе монахи, также жиды.

Januarius Ep. Benevet. Desiderius, Sosius, Proculus, Eutyches et Acatius MM. 19 Сентября.

p. **Jarmulach**, плащъ отъ дождя. Объ немъ упоминается въ *Vol. Legum IV, f. 82.*

p. **Jatki**, мясныя лавки или мясныя ряды.

p. **Jazy, езы**, перегородки, которыя дѣлали изъ дерева, собственно изъ бревенъ, чтобы рыба не переходила изъ одного мѣста въ другое. Ихъ дѣлали на рѣкахъ, прудахъ и затокахъ. Сперва было постановлено закономъ, чтобы езы имѣли широкія ворота для свободнаго проѣзда судовъ; но послѣ вовсе запрещено было устраивать езы на судоходныхъ рѣкахъ. *Vol. Leg. I, f. 151, 258.* Въ 1564 году велѣно уничтожить езы по всеѣмъ судоходнымъ рѣкамъ подъ опасеніемъ штрафа въ 200 марокъ. *Vol. Leg. II, f. 640.*

p. **Jednoradek**, платье въ родѣ армяка.

p. **Jedwabnica**, тонкая шелковая матерія, изъ которой дѣлали дамскія вуали. Ею обвертывали грамоты Польскихъ королей и Литовскихъ князей, которыя вручалъ иностраннымъ посламъ референдарій въ присутствіи короля или князя.

p. **Jelca**, эфесъ шпаги, рукоять, меча или сабли, вообще все, что прикрываетъ кисть руки, которая держитъ это оружіе *Degengefäss.*

p. **Jeniec wojenny**, военноплѣнный, стоявшій въ такомъ отношеніи къ простому народу, въ какомъ простой народъ къ шляхтѣ.

p. **Jercha, ircha**, выдѣланная овечья или верблюжья кожа.

Jerusalem (dominica), 4-я недѣля великаго поста.

Jeździec, конный воинъ.

Joannes Ap. et Evang 27 Дек.

Joannes Abb. 19 Марта.

Joannes Albus, 24-е число Іюля.

Joannes ante portam Catinam, 6-е Мая.

Joannes Baptist. (festum) 24-е число м. Іюня.

Joannis decollatio, усѣновеніе

главы Иоанна Крестителя, 29
 Августа.
Joannes Parvus, 6-е число Мая.
Joannes de Matha conf. 8 Фев-
 рала.
Joannes et Paulus MM. 26 Июня.
Jobagiones, proceres castri, р.
szlachta grodzka. гродская
 шляхта, которая называлась
 также *servientes regis*—
 королевские служители, кото-
 рые находясь при дворѣ, состо-
 яли вмѣстѣ въ военной службѣ.
Joculator juricus, р. **grajk**, при-
 дворный шутъ.
 Р. **Jolom**, казачья шапка изъ
 черной бараньей кожи съ крас-
 нымъ верхомъ, которую и ны-
 нѣ носятъ козаки и которая сос-
 тавляетъ принадлежность ихъ
 парадной формы.
Josephus, Nutritor Christi, Conf.
 15-е Марта.
Jornale, jornalis, 1) дневная ра-
 бота, или работа въ теченіи
 одного дня; 2) работа въ полѣ,
 которую можетъ сдѣлать пара
 воловъ въ одинъ день; 3) родъ
 барщины.
Jovis, Sancta (dies), Тайная Ве-
 черя.
 Р. **Józefki**, дамскій нарядъ (Haub).

Jubilate (dominica), Лягуите, 4-я
 недѣля по Пасхѣ.

Jubilate omnis terra, (dominica),
 пусть лягуетъ вся земля,
 3-я недѣля по Пасхѣ.

Jucundus Quittinus et Saturninus
 MM. 9-е Января.

Judica s. passionis (dominica),
 суды, или недѣля страданія, 5-я
 недѣля великаго поста.

Judicare, уступать, располагать,
 завѣщать.

Judicatum, judicatus, 1) мѣние
 судьи; 2) письменное судебное
 опредѣленіе; 3) достоинство
 судьи.

Judicatura, судебное мѣсто.

Judicatus, территория судьи.

Judices, вельможи, придворные,
 сенаторы.

Judiciaria, judicaria, округъ су-
 дьи.

Judicium Advocatiale-Scabinale, р.
sąd Woytowsko-Lawniczy, Вой-
 товско-Лавничій или Магде-
 бургскій судъ. Личный составъ
 этого суда — войтъ—*advocatus*
 и 12 лавниковъ—*Scabini*. Раз-
 бирательству этого суда под-
 лежали всякаго рода дѣла, но
 преимущественно уголовныя.
 Такъ какъ магдебургское право

польскіе короли и Литовскіе князья давали мѣстечкамъ и городамъ собственно для мѣщанъ, то и Магдебургскіе суды назывались также мѣщанскими. Тамъ, гдѣ мѣщанамъ самимъ предоставлено было право избирать войта, онъ избираемъ былъ изъ мѣщанъ, а гдѣ избиралъ его самъ король, онъ былъ изъ шляхты. Въ первомъ случаѣ апелляціи поступали въ магистратъ, въ послѣднемъ—къ самому королю или въ Задворный Ассесорскій судъ. Въ магдебургскомъ судѣ рѣшаемы были дѣла какъ гражданскія, такъ и уголовныя. Кодексъ, которымъ руководствовался этотъ судъ, называется *Speculum Saxonicum*, а другіе (называли его *Spectrum Saxonicum*, Зерцало Саксонское или Образъ Саксонскій).

Judicium extremum, (dies), страшный судъ; понедѣльникъ 1-ой недѣли великаго поста.

Judicium, 1) судъ, округъ судьи; 2) духовное завѣщаніе, дарственная запись.

Judicium bannitum maius, р. *sąd gajowy, gajony*, судъ гайный,

судъ созванный, открытый, начатый, или вообще, судъ особо назначенный правительствомъ.

Judicium Capturale, р. *sąd Kapturowy*. Въ Польшѣ и Литвѣ по смерти короля, во время междоусобствія, всѣ суды были закрываемы и на предконвокаціонныхъ сеймикахъ избираемы были новые судьи во всѣхъ воеводствахъ и повѣтахъ, числомъ до 15, которые рѣшали всѣ дѣла гражданскія и уголовныя. Vol. Leg. VIII, f. 69, 185. Суду этому предоставлено было право ловить и судить всякаго нарушителя порядка и общественнаго спокойствія; право это называлось *libera captura* — дозволенная поимка. Отъ чего и самый судъ получилъ названіе кaptureваго. Порядокъ, или лучше сказать, обычай этотъ получившій силу закона, продолжался до 1768 года, въ которомъ онъ прекращенъ сеймовымъ постановленіемъ. Vol. — Leg. VIII, f. 619.

Judicium castrense, capitaneale, р. *sąd grodzki, starościński*. Судъ этотъ получилъ названіе свое отъ *castrum*, которому со-

отвѣтствуютъ древнее западно-русское слово — гродъ и означаетъ крѣпость, замокъ, дворъ—*curia regia*. Но такъ какъ въ Гродскихъ судахъ въ повѣтахъ судили только старосты—*capitanei*, которыхъ мѣсто заступали большею частію подстаросты—*vicescapitanei*, то и суды эти назывались также старостинскими—*judicia capitanealia*. Въ воеводствахъ суды эти производились подвоеводами, а въ повѣтахъ подстаростами съ тремя судьями и писаремъ, которые въ воеводствахъ избираемы были воеводами, а въ повѣтахъ старостами (статутъ Лит., разд. IV, арш. 37). Въ Гродскихъ судахъ судимы были одни только уголовныя дѣла. Явки сдѣлокъ между частными лицами хотя и были допускаемы, но подъ условіемъ перенесенія ихъ въ земскіе акты. Сроки засѣданій этихъ судовъ въ разныхъ повѣтахъ были различны какъ по своему началу, такъ и продолженію. Но обыкновенно они начинались съ первыхъ мѣсяцевъ года, съ Января или Февраля и про-

должали съ три или четыре мѣсяца; они назывались рочками, т. е. небольшими сроками, въ отличіе отъ роковъ земскихъ.

Judicium civile, *p. sąd cywilny*, гражданскій судъ, которому противопоставляется *iudicium criminale*, *p. sąd kruminalny*, уголовный судъ. Первому подлежатъ дѣла гражданскія, относящіяся къ нарушенію правъ достоянія или имущества, которыя выражаются техническимъ терминомъ *causae juris*, ко второму преимущественно дѣла, относящіяся къ личности—*causae facti*.

Judicium, colli et manus, судъ шеи и руки, т. е. высшая и низшая юрисдикція.

Judicium colloquiorum generalium, *p. wieca*, вѣчевой судъ, называвшійся судомъ воеводскимъ. Кромѣ судьи, подсудка и писаря, въ немъ засѣдали сенаторы того воеводства, въ которомъ онъ производился. Въ немъ разбираемы были дѣла вотчинниковъ и другія болѣе важныя. Акты этого суда хранимы были за тремя ключами,

изъ которыхъ одинъ находил-
ся у судьи, другой у подсудка,
а третій у писаря. Судъ этотъ
долженъ былъ производиться
три раза въ годъ въ каждомъ
воеводствѣ. Въ отсутствіи ко-
роля онъ рѣшалъ всѣ отстра-
ненія судей (см. *motio*), всѣ
апелляціи на опредѣленія су-
довъ городскихъ и земскихъ,
хотя нѣкоторыя изъ нихъ по-
ступали на рѣшенія сейма.
Vol. Leg. I, f. 76, 250 и 563.

Judicia comitialia s. judicia con-
ventus generalis, p. sady sey-
mowe, Сеймовые суды. Сперва
суды эти производились только
во время самыхъ сеймовъ. Но
съ 1776 года они сдѣлались
периодическими. Мѣсто имъ
назначено было въ резиденціи
короля. Личный составъ ихъ:
министры, сенаторы и члены
постояннаго совѣта (*radu nieus*
tajaceu); судьи изъ сената из-
бираемы были королемъ, а изъ
дворянства сеймовымъ маршал-
комъ. Полный комплектъ ихъ
состоялъ изъ 28 особъ. Шести-
недѣльные сроки засѣданія
для нихъ назначены были:
1-е Октября, 1-е Февраля и
1-го Юня. Дѣла, рѣшаемыя

этимъ судомъ, были слѣдующія:
а) преступления, состоявшія въ
оскорбленіи царскаго величест-
ва—*crimina laesae ma-*
jestatis; б) преступления,
состоявшія въ измѣнѣ отече-
ству—*crimina perduellio-*
nis; в) дѣла объ угнетеніи
свободныхъ гражданъ — *op-*
pressi civis liberi; д)
разбирательство дѣлъ о под-
купѣ судей высшихъ инстан-
цій; е) дѣла противъ минист-
ровъ и сенаторовъ. Въ случаѣ
равенства голосовъ двухъ про-
тивоположныхъ мнѣній, право
окончательнаго рѣшенія пре-
доставляемо было королю.
Vol. Leg. VIII, f. 970.

Judicium compositum s. mixtum
p. kolo duchownego Trybunala
Духовный Трибуналъ. Онъ
учрежденъ былъ для рѣшенія
апелляціонныхъ дѣлъ между ду-
ховными и свѣтскими лицамъ
о неуплатѣ десятины, аннуат
и процентовъ, спорныхъ дѣлъ
объ имѣніяхъ между свѣтскимъ
лицами и монастырями, дѣла
разбирательства *causae facti*
juris. Ему также принадле-
жало разбирательство дѣлъ об
отступникахъ отъ вѣры и Арі-

нахъ. Трибуналь этотъ имѣлъ свои засѣданія въ одной только Вильнѣ, по окончаніи Виленской каденціи. Судьи духовнаго званія были избираемы изъ членовъ капитуловъ Виленскаго, Жмудскаго и Смоленскаго, числомъ 6, столькоже было и свѣтскихъ судей (Vol. Leg. том. VI, 486—487).

Judicium Commissariale, p. sąd Kommissarski czyli Komisyjny, судъ Коммиссарскій. Судъ этотъ не былъ постоянный и самостоятельный, его назначали другіе постоянные суды, или самъ король. Въ первомъ случаѣ рѣшеніе Коммиссарскаго суда могло подлежать апелляціи, въ послѣднемъ, въ случаѣ несогласія сторонъ, оно поступало на рѣшеніе самаго короля. Число коммиссаровъ не было опредѣлено; соблюдалось только правило, чтобы число ихъ съ обѣихъ спорящихъ сторонъ было равное. Коммиссарскіе суды большею частію назначаемы были по поводу споровъ между королевскими и помѣщичьими крестьянами о поземельной собственности и о правахъ на входы въ пущи.

Judicium Compromissoriale, p. sąd Kompromissarski, судъ Компромиссарскій, иначе называемый— полюбовный или пріятельскій, третейскій. Онъ могъ состоять изъ нѣсколькихъ лицъ всякаго званія и сословія. Судомъ этимъ могли быть рѣшаемы всѣ дѣла, за исключеніемъ спорныхъ дѣлъ между поссессорами королевскихъ имѣній, дѣлъ уголовныхъ и сопряженныхъ съ интересомъ казны. Апелляціи на рѣшенія этого суда поступали въ Главный Литовскій, или Коронный Трибуналь только въ случаѣ несогласія избранныхъ Коммиссаровъ, во всѣхъ другихъ случаяхъ они не подлежали никакой апелляціи.

Judicium condescensoriale, p. sąd Kondescensoryalny, Съѣздный судъ. Онъ назначаемъ былъ другими судами, какъ-то: Земскими, Гродскими и судомъ Главнаго Литовскаго, или Короннаго Трибунала. Опредѣленія этого суда имѣли силу опредѣлений тѣхъ судовъ, которые назначали съѣздъ. Число лицъ для съѣзда не было опредѣлено. Съѣздный судъ назначаемъ былъ тогда только,

когда дѣло не могло быть рѣшено на мѣстѣ по причинѣ недостатка подробныхъ свѣдѣній о дѣлѣ, особенно въ спорныхъ случаяхъ о землевладѣніи. Vol. Leg. VII, f. 704, VI, f. 418

Judicium graniciale, р. **sađ pograničny**, Граничный судъ. Онъ учрежденъ былъ въ 1676 году для разбирательства пограничныхъ дѣлъ между подданными б. Великаго княжества Литовскаго и Русскими подданными. На реляційныхъ сеймикахъ избираемы были два судьи изъ пограничныхъ воеводствъ и повѣтовъ, которые по сношеніи съ русскими судьями о назначеніи мѣста и времени съѣзда, судили окончательно и приводили въ исполненіе посредствомъ гродскихъ судовъ всѣ свои опредѣленія, безъ всякой апелляціи и отсрочки. Съѣздъ судей назначенъ былъ два раза въ годъ. Судъ этотъ имѣлъ силу и значеніе суда Маршалковскаго. Volum. Leg. V, f. 440, 534.

Judicium post-curiale. См. **judicium regium**.

Judicium provinciale, высшій судъ, котораго власть простиралась на гражданскія и уголовныя дѣла цѣлой провинціи.

Judicium regium, р. **sađ zadworny Assesorski**, Задворный Ассесорскій или королевскій судъ первоначально учрежденъ былъ въ Польшѣ въ 1860 году. Vol. Leg. V, f. 660. Сперва засѣдали въ немъ сами короли, а послѣ, передавъ власть свою канцлерамъ, они присвоили себѣ только право подтвержденія или исправленія ихъ опредѣленій. Полною своею организаціею судъ этотъ обязанъ королю Станиславу Августу. (Vol. Leg. VII, f. 423, 424, 426). Подъ предсѣдательствомъ канцлеровъ и вице-канцлеровъ онъ представлялъ лице короля, и состоялъ изъ великихъ секретарей, референдаріевъ; писарей и инстигаторовъ, изъ вице-инстигаторовъ, регентовъ; писаря декретоваго, двухъ ассесоровъ, назначаемыхъ изъ сената и четырехъ изъ дворянства, избираемыхъ на сеймѣ. Сроки засѣданій этого суда были: первый въ теченіи Мая; Іюня, Іюля и

Августа; а' второй—въ теченіи Ноября; Декабря', Января и Февраля. Въ первые три мѣсяца каждаго срока засѣданія судимы были дѣла городскихъ общинъ, разсматриваемы были привилегіи; споры по граничнымъ дѣламъ между имѣніями королевскими и земскими, или духовными, а четвертый мѣсяць назначенъ былъ для разбирательства дѣлъ колонистовъ. Определенія этого суда имѣли силу сеймовыхъ постановленій и не допускали никакихъ апелляцій.

Judicium succamerarium, р. **sađ podkomorski**, судъ подкоморскій. Судъ этотъ составляло одно лице, которое избиралъ самъ король изъ четырехъ кандидатовъ, представленныхъ воеводствомъ или повѣтомъ, называвшійся подкоморіемъ—**Succamerarius**. Подкоморій давалъ позывы спорящимъ сторонамъ о поземельной собственности, назначалъ имъ срокъ явки на спорную землю, тутъ же разсматривалъ листы, и привилегіи и граничные знаки, допрашивалъ и приводилъ къ

присягѣ свидѣтелей и опредѣлялъ границы копцами (насыпными изъ земли) и другими граничными знаками и тутъ же составлялъ свое рѣшеніе; или граничный листъ, которое сообщалось было за сего печатью и подписью Земскому или Гродскому суду, смотря по тому, отъ котораго изъ нихъ дѣло отослано было на его рѣшеніе. (Ст. Лит. (изд. 1588 г.) разд. IX, арт. 2, пунктъ 334). Подкоморій назначалъ также отъ себя и землемѣровъ.

Judicium terrestre, р. **sađ ziemski**,

Земскій судъ. Личный составъ этого суда: судья, подсудокъ и писарь, которые избираемы были королемъ изъ 12 кандидатовъ, представляемыхъ изъ каждаго повѣта. Земскій судъ судилъ только дѣла гражданскія, вовсе не касаясь уголовныхъ. Сроки засѣданій земскимъ судамъ назначены были три шести недѣльные, именно: Богоявленскій (*trium regum*), Свято-Троицкій (*Ss. Trinitatis*), отъ недѣли Всѣхъ Святыхъ и Свято-Михайловскій (съ 29 Сентября). Сроки эти въ рус-

скихъ актахъ называются роками судовыми земскими, а въ латинскихъ—*termini judiciales terrestres*.

Judicia ultimae instantiae, суды послѣдней инстанціи. Они установлены были въ 1563 году для рѣшенія дѣлъ, долго остававшихся безъ исполненія. Суды эти находились въ воеводствахъ и производимы были воеводами и сановниками гродскими и земскими. Определенія ихъ исключали всякую апелляцію и призывы, напротивъ предписано было исполнять ихъ со всею строгостію старостамъ, подъ опасеніемъ штрафа въ 300 гривенъ въ пользу истца. Vol. Leg. II. f. 625, 650.

Jugia, jugis, jugetum, juger, земельная мѣра, тоже что моргъ, 30-я часть *hubae* или *hobae*, которая почти тоже значить что уволога. См. *włoka*.

Jugum terrae, пространство земли, которое можетъ взорать въ одинъ день пара воловъ.

Julia; 10 Декабря.

Juliana V. М. 16 Февр.

Julianus, Vasilissa, Antonius, Anastasius, Celsus, Marcionilla, 9 Янв.

Julius M. 27 Мая.

р. Jura, женскій корсетъ, бывший въ употребленіи при Станиславѣ Августѣ.

Juramentum, присяга. Она была двухъ родовъ: для простаго народа *juramentum corporale, przysiega cielesna*, тѣлесная присяга или присяга съ колѣнопреклоненіемъ, *flectis genibus*, и присяга для шляхты, *juramentum restorale*, съ приложеніемъ руки къ груди. Vol. Leg. VI. f. 462. De inquisitione.

Jurgielt, годовая плата, назначаемая иногда королемъ. Vol. Leg. a. 1647 v. IV f. 119.

Jurisdicctio, **р. Jurisdykcyя**, судъ, въ которомъ судятся лица особыхъ сословій; такъ напр. духовные не подлежали юрисдикціи свѣтской, а свѣтскія лица духовной; жида не подлежали юрисдикціи магдебургской, а подчинены были юрисдикціи гродской.

р. Jurysdyka, jurydyka, заселенная мѣстность, подлежащая особому какому нибудь вѣдомству и особому суду, напр. юрисдика какого нибудь епископа.

ства, юрисдика городская, юрисдика шляхетская.

Jus caducum, р. *kaduk*. Если по смерти вотчинника не оставалось родственниковъ до 8-й степени включительно, то имѣніе поступало въ королевскую казну,—законъ этотъ назывался *jus caducum*. Vol. Leg. a 1588 v. II f. 1209. Постановленіемъ сейма 1726 года всѣ кадуки присуждены дворянству.

Jus cambiale, вексельное право.

Jus civile, р. *prawo cywilne*, гражданское право, часть или отдѣлъ юриспруденціи или науки оправахъ, въ которой излагаются частныя отношенія гражданъ какого нибудь народа, какъ напр. права о наслѣдствѣ, контракты, преступленія, наказанія, суды и проч.

Jus collationis, см. *jus patronatus*.
Volum. Leg. VI f. 407.

Jus communicativum, особое право или особая привилегія, которую давали Польскіе короли, по силѣ которой жена пожизненно владѣла недвижимымъ имуществомъ мужа послѣ его смерти. Vol. Leg. IV, f. 839.

Jus falcidia, право срѣзки (отъ *falx*—коса и *scindo*—рѣжу).

Оно заимствовано изъ Римскаго права и имѣло свое приложеніе только относительно имущества мѣщанъ или горожанъ. Въ Польшѣ относительно имѣній шляхетскихъ оно возимѣло свое дѣйствіе только въ 1715 году. Vol. Leg. VIII, f. 166. Сущность этого права состояла въ томъ, что въ случаѣ несостоятельности должника, кредиторы его теряютъ извѣстную, пропорціональную своимъ капиталамъ сумму. Такъ напр. если подлежащее конкурсу имѣніе оцѣнено въ 100,000 злотыхъ, а долгу на немъ 200,000 злотыхъ, то каждый изъ кредиторовъ теряетъ половину своей суммы: кто далъ въ займы 50,000, получаетъ 25,000, а кто далъ 100 злотыхъ, получаетъ 50 злот.

Jus gladii, р. *prawo miecza*, право смертной казни, которое предоставлено было всѣмъ магдебургіямъ или Магдебургскимъ судамъ. Но въ 1776 году оно было уничтожено въ Литвѣ, за исключеніемъ главнѣйшихъ го-

родовъ ея, именно оно оставлено было только въ Вильнѣ, Ковнѣ, Лидѣ, Трокахъ, Новогрудкѣ, Волковыскѣ, Пинскѣ, Минскѣ, Мозырѣ, Брестѣ и Гроднѣ. Vol. Leg. VIII, f. 928.

Jus municipale, р. **prawo municypalne**, муниципальное право, право нѣкоторыхъ провинцій, сословій, городовъ и компаній, которые, кромѣ общихъ гражданскихъ правъ, имѣютъ свои особенныя или частныя права.

Jus patronatus, р. **kolatorstwo**, право, по которому вотчинники отдавали церковныя приходы въ ихъ имѣніяхъ лицамъ по собственному выбору. Вотчинники эти назывались *collatores*, р. *kolatorowie*, а право ихъ на эту раздачу приходовъ—*collatio*, р. *kolatorstwo*. Въ актахъ встрѣчаются очень часто примѣры, что этимъ правомъ пользовались нѣкоторые католическіе монашескіе ордена, а особенно іезуиты и доминикане. Владиславъ Ягелло, основавъ въ 1391 году костель въ Мѣдникахъ, въ Ошмянскомъ повѣтѣ, и надѣливъ его фундашемъ, подчинилъ его коля-

торству Августіановъ. (Подлинная привилегія, хранится въ Центральномъ Архивѣ въ Вильнѣ). Что касается до королевскихъ имѣній, то въ нихъ право коляторства принадлежало самому королю.

Jus retractus, право выкупа. Въ древнія времена недвижимое имущество считалось не собственностію лица, но собственностію фамиліи. Имѣніе могли только продавать неимѣвшіе потомства и то родственникамъ. Право это называлось *jus retractus*. Оно уничтожено закономъ въ 1768 году.

Jus stapulae, droit d'etape, Stapelrecht, законъ, по которому никто не могъ продавать своихъ продуктовъ на морѣ, но только чрезъ купцовъ-перекупщиковъ. Такимъ правомъ пользовались Кенигсбергъ, Торунь и другіе нѣкоторые города; начало его относить къ 1351 году.

Jus subsidionarium, право вспомогательное, относящееся къ вексельнымъ дѣламъ и служащее въ помощь вексельному праву—*jus cambiale*.

Justina V. M. 7 Октября и 17
Юня.

Justinus presb. 4 Авг.

Justinus philos. 13 Апр.

Justitia, 1) юрисдикция, *alta justitia*, полная или высшая власть; *justitia simplex*, низшая власть; 2) право, которое принадлежит кому нибудь; 3) плата или подать; 4) судебный штрафъ.

Justitia distributiva, раздѣлительная справедливость, т. е. справедливость въ раздачѣ почестей, достоинствъ и должностей—право предоставленное польскимъ королямъ. Vol. Leg. a 1699 IV, f. 19.

Justitiare, довершать справедливость, судить судомъ, побуждать, заставлять.

Justitionarius, прокуроръ, лице наблюдавшее за справедливостію и правильностію разнаго рода королевскихъ привилегій. Должность эта отменена закономъ въ 1433 году. Vol. Leg. I, f. 92 § Item spondemus.

Justus es Domine (dominica), Ты правосуденъ, Господи, 17-я недѣля по Пятдесятницѣ.

Justus Ep. Tergest. 2 Нолбра.

Juvenalis, M. 7 Мал.

Juvenalis, Ep. Conf. 3 Мая.

Jvagationes, тоже что *kmethones*, крестьяне, крѣпостные люди. (Vol. Leg. a 1374 v. I, f. 58).

К.

р. Kabat, женскій камзолъ безъ рукавовъ, который и теперь еще носятъ крестьянки въ западномъ краѣ.

р. Kadeneya, см. *Cadentia*.

Кадаубъ, калдубъ, р. kadlub, сосудъ, сдѣланный изъ цѣльнаго куска или отрубка дерева, выдолбленнаго внутри. См. *pulla*. Онъ служилъ мѣрою для сы-

пучихъ, а также и для жидкихъ тѣлъ, особенно для меда.

р. **Kadryll**, клѣтчатая, легкая шёлковая матерія.

р. **Kaduk**, см. *jus caducum*.

р. **Kaffa**, родъ китайки. Объ ней упоминается въ Vol. Leg. VI, f. 133.

Kalendae, календы. У Римлянъ такъ назывался первый день каждого мѣсяца, отъ Греческаго слова *kaleo*—зову, созываю. Для опредѣленія числа нашего мѣсяца, соотвѣтствующаго календамъ, добавляютъ къ числу предшествующаго мѣсяца 2, и изъ суммы вычитаютъ число календы, напр. X kalendis Augusti: предшествующій м. Августу мѣсяцъ Юль имѣетъ 31 день; добавивъ къ этому числу 2, получимъ сумму 33; по вычитаніи изъ нея Римскаго числа X или 10-ти, остатокъ 23 будетъ означать 23-е число м. Юля.

Kamalduli, **kameduli**, камедулы; орденъ католическихъ монаховъ основанный въ Италіи въ 1030 году католическимъ святымъ Ромуальдомъ. **Kamalduli**—слово Греческое, состоящее изъ двухъ

словъ: *kamelos*—верблюдъ, и *dulos*—рабъ, служитель.

р. **Kambra**, тонкій холстъ, почти тоже, что *gabek*; только гораздо рѣже, прозрачнѣе и эластичнѣе.

р. **Kamcha**, турецкая шёлковая матерія. Владиславъ Ягелло наложилъ дань на Волошскаго государя—100 штукъ камчи въ годъ. Плате, сдѣланное изъ этой матеріи, называлось также камхою.

р. **Kamień**, камень, литовскій вѣсъ, составляющій 40 литовскихъ фунтовъ и равный 36 русскимъ фунтамъ и 17 $\frac{1}{2}$ лотамъ.

р. **Kamrana**, **komrana**, серебряная или золотая съ узорами сѣточка, принадлежность дамскаго убора.

р. **Kanak**, родъ ожерелья, которое носили дамы въ половинѣ XVII столѣтія.

р. **Kanawas**, **kanafas**, бумажная или шёлковая полосатая матерія.

р. **Kandybura**, каленкоръ, окрашенный въ большіе цвѣта, изъ котораго встарину дѣлали платья и который въ позднѣйшее время стали употреблять на покрывки мебели.

- Kancelarz.** См. cancellarius.
- р. **Kanew**, польская мѣра для жидкихъ тѣлъ, равная 1,6260 русскаго ведра.
- р. **Капон**, чиншъ, ежегодно платимый эмфитевтическимъ владѣльцемъ вотчиннику или въ королевскую казну.
- р. **Кара**, утреннее платье — мужское и дамское.
- Капалникъ**, шинякъ, нѣмец. Sturmhaube. „Zelazny mu kapalin stoczywał głowę.“ Strykowski.
- р. **Kapelusznik**, шапочникъ. См. pilearius.
- р. **Каріса**, тоже, что habit, одежда католическихъ монаховъ.
- р. **Kapicela**, матерія, отъ привоза которой назначена пошлина въ Volum. Legum IV, f. 81.
- р. **Kapiki**, головной дамскій уборъ, бывший въ употребленіи въ Польшѣ при Августѣ II.
- Karlérz**, шейное украшеніе, галстухъ, или обручникъ.
- р. **Kaplicznik**, capellaneus, капелланъ, настоятель придворной церкви (костела), также ксендзъ филиальной церкви. См. filiae.
- р. **Karotka na głowę**, родъ дамской шляпки или чепчика.

- Капщина**, р. kapszczyzna, питейная подать или пошлина. По закону Сигизмунда Августа ее слѣдовало платить отъ меду — копу грошей, отъ пива столько же, отъ водки 30 грошей; кто не имѣлъ ни кабака, ни уволочки, тотъ долженъ былъ платить отъ воротъ два пѣнязя. Устава на волоки господаря короля его милости, 1557 года, арт. 20.
- р. **Kapota**, сюртукъ или верхняя одежда у древнихъ поляковъ.
- р. **Kaptur**, капшонъ при плащахъ и салопахъ, для прикрытія въ случаѣ надобности головы, родъ баншыка.
- р. **Kapuza**, родъ шапки.
- р. **Karabela**, karabelka, сабля безъ лучка при рукояти. Саблю эту носили въ старину Поляки больше для украшенія.
- р. **Karacena**, чешуйчатая рыцарская збруя, какъ напр. латы, шинякъ и. т. п.
- р. **Karako**, кофта при юбкѣ, большею частію бѣлая, съ фалдами позади.
- р. **Karat**, карать; 1) вѣсъ каратный, т. е. вѣсъ драгоценныхъ камней въ восточной Индіи, нѣкоторыхъ мѣстахъ Америки

и сѣверной Африки и почти во всей Европѣ; 2) пробный вѣсъ въ Германіи, Швейцаріи, Италіи и проч. Прусскій ювелирскій карать для взвѣшиванія драгоцѣнныхъ камней и жемчуга дѣлится на $\frac{1}{2}$, $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{8}$, $\frac{1}{16}$, $\frac{1}{32}$ и $\frac{1}{64}$ части и содержитъ $\frac{9}{160}$ часть драхмы или 0,205537 фр. грамма. Прусскій карать = 1,001143 Англійскаго карата, или 4,6258 долямъ Русскаго фунта. При взвѣшиваніи брилліантовъ на караты цѣнность одного карата помножается на квадратъ числа каратовъ, напр. если одинъ карать брилліанта стоитъ 10 рублей, то брилліантъ въ 3 карата будетъ стоитъ 90 рублей.

р. **Karazja**, грубое солдатское сукно.

р. **Karkas**, (отъ франц. carcasse), родъ остова изъ проволоки, служившаго основою корсета.

р. **Kartuz**, **kartuzyanin**, картузь, католическій монахъ ордена св. Брунона.

р. **Kartuzia**, картузскій монастырь.

р. **Karwasze**, родъ сукна или матеріи.

р. **Kassyatka**, кафтанчикъ, верхняя дамская одежда, большею частію шелковая, которую украшали драгоцѣнными камнями.

р. **Katanka**, короткое женское платье.

р. **Kawalerka** или **amazonka**, женское платье для верховой ѣзды.

р. **Kazimirek**, шерстяная матерія, бывшая въ употребленіи при Станиславѣ Августѣ.

Казити, портить, вредить, уничтожать.

Казнь, арестъ, тюрьма. «Если бы кто далъ въ казнь нашу господарскую, або въ которую иную въ некоторой сумѣ осажоного... а онъ бы, которому оно виноватца, въ руки поданого, съ казни выпустилъ; тотъ маеть самъ тую суму або шкоду заплатити». Стат. Лит. Разд. I, акт. 13.

Келихъ, потиръ, чаша,

р. **Kibalka**, женскій головной уборъ, родъ обруча для завиванія волосъ.

р. **Kieca**, **kiecka**, древнее полотняное крестьянское платье о двухъ фалдахъ. У вельможъ были кѣщи собольи, подбитыя золотыми табшами (см. табить).

р. **Kiesza**, одежда, которую клали на збрую.

р. **Kiercya**, одежда, заимствованная отъ Турокъ, обыкновенно подшитая мѣхомъ.

р. **Kiernowe sukno**, плотное и прочное сукно.

р. **Kilim**, коверъ, покрывало для мебели, лошадей и пр.

Kindiak, родъ бурки.

р. **Kir**, 1) грубое сукно; 2) туръ, крена.

р. **Kita, kitka**, султанъ. Султаны дѣлали изъ перьевъ цапли, орлиныхъ, роговыхъ (см. рарогъ), соколиныхъ и журавлиныхъ. Султаны изъ перьевъ цапли были чрезвычайно дороги.

Kitaj, тонкій, бумажный лощеный холстъ.

Китликъ, короткій кафтанъ изъ холста.

Кленало, р. **klepadlo**, 1) въ древнемъ церковно-славянскомъ языкѣ—колоколь, въ древнемъ западно-русскомъ также колоколь, но колоколь плохой, разбитый; 2) Чурбанъ съ рукоятками, которымъ равняютъ свѣжо насыпанную землю, или мостовую; 3) молотокъ, употребляемый для кленанія кося и для заклѣпыванія гвоздей.

Кленки, р. **klepki**, дубовыя дощечки, изъ которыхъ дѣлаютъ бочки и другую деревянную посуду. При вывозѣ ихъ за границу, отъ нихъ взимаема была пошлина. См. *Uniwersał poborowy* 1629 года. Vol. Leg. III, f. 624.

Кликуны, ночная стража, которая окликалась. „Сторожовъ и кликуновъ со всей волости замковой и фольварковъ, къ замку Кобринскому належачихъ, на каждый тѣдень чергою послано быти маеть по шестидесяти“. (Люстриція Кобринскаго староства за 1560 годъ, лист. 74 на оборотѣ).

р. **Kłuba**, 1) блокъ; 2) въ переносномъ смыслѣ — принятый порядокъ вещей; *z swey kluby wurađe prawa*, законы потерявшіе свою силу; 3) родъ пытки, которая производилась съ помощію блока.

Ключъ. Королевскія столовыя имѣнія (*bona mensae regiae*), называвшіяся экономіями, дѣлились на ключи. Такъ напр. Гродненская экономія заключала въ себѣ 22 ключа. Ключъ, какъ и нынѣ въ казенныхъ имѣніяхъ въ царствѣ польскомъ, заключалъ въ себѣ нѣсколько дере-

вень, болѣе или менѣе смежныхъ.

Клучице, плаха, расколотое дерево, лучина.

Kluczник, horodezy, см. *claviger*.

Клуия, р. *klunia*, сарай, построенный изъ неотесанныхъ брёвенъ, въ которомъ складывали хлѣбъ, солому, сѣно и хозяйственныя земледѣльческія принадлежности. Его обыкновенно строили въ сторонѣ отъ дома.

Kmetho, р. *chlор*, крестьянинъ, мужикъ. См. *subditus*.

р. **Kmieć**, земледѣлецъ крестьянинъ. См. *subditus*.

р. **Knebel, knybel**, 1) короткая заостренная палка или колокъ для вязанія сноповъ; 2) орудіе для затыканія рта; 3) колокъ для застѣгиванія петлицъ.

р. **Knefel, knaflik**, пуговица у дамскаго платья.

Кобѣнякъ, см. *kopieniak*.

Коберець, р. *kobiereć*, коверъ.

р. **Кое**, *kocz, wina*, плата отъ дѣлъ, перешедшихъ изъ низшихъ инстанцій суда на рѣшеніе трибунала. Она опредѣлена закономъ—отъ каждой инстанціи по 15 польскихъ грошей, а судьямъ земскимъ особо по пяти; но что касается

до гродскихъ коцовъ, то въ послѣдствіи времени гродскому суду назначенъ былъ—талеръ, а земскому—три гривны. Vol. Leg. II, f. 1511. Депутаты трибуналовъ, взимая эту плату, не въ правѣ были употреблять ее въ свою пользу, но должны были отдавать кому слѣдуетъ, какъ напр. подкоморіямъ и коморникамъ (землемѣрамъ), старостамъ и подстаростамъ, вообще всѣмъ инстанціямъ, изъ которыхъ поступили апелляціи. Vol. Leg. II, f. 1457; III, f. 277.

Коць, войлокъ, коверъ.

р. **Косе, koże**, подать, платимая въ древности кожами. (W. A. Maciejowski).

Кохна, Любовь, имя женщины.

р. **Kostura**, дорогая шелковая матерія, которой 200 штукъ ежегодно обязанъ доставлять Вошешкскій господарь Ягеллъ.

Коишницы, крестьяне, которые жили домами при другихъ крестьянахъ, а не при дворѣ вотчинника, „и жъ мели у домехъ подъ ними мешкати, а не у двора.“ Актъ книга Гродненскаго Земскаго суда за 1529—1540 годы, актъ на листѣ 314—317.

р. **Kolatorstwo**. См. *jus patronatus*.

р. **Kolbertynu**, широкий позументъ, названный такъ въ честь Кольберта, бывшаго министра Франціи при Людовикѣ XIV.

Колбасина, пирушка у древнихъ простолюдиновъ, на которой главную роль играла колбаса.

Акт. книга Гродн. Зем. суда за 1529—1540 годы, л. 123.

Колдубъ, сосудъ или собственно мѣра для меду.

р. **Kolegiata**, см. *collegiata*.

Коленумъ, *collegium*, коллегія, капитулъ.

Колейницкая или **колесницкая** служба, служба королевскихъ крестьянъ, которые занимались выдѣлываніемъ колесъ.

Колесникъ, королевскій крестьянинъ, занимавшійся выдѣлываніемъ колесъ для экипажей и пользовавшійся нѣкоторыми льготами.

Колениа, сарай для телегъ.

Коляда, 1) праздникъ Рождества Христова; 2) канунъ праздника Рождества Христова и Богоявленія; 3) посѣщеніе прихожанъ священникомъ, которому они давали хлѣбъ въ зернѣ, а иногда и деньги.

Коліяты, *collegiatus*, капитулъ.

См. *ecclesia collegiata*. На капитулѣ лежала обязанность военной повинности, напр. капитулъ Виленскій съ имѣній, которыми онъ владѣлъ, долженъ былъ ставить на войну такъ называемый почотъ или вооруженнаго шляхтича. Стат. Лит. Разд. 11, арт. 9.

р. **Koleđa**. См. *columbatio*.

р. **Kołomajka**, шерстяная матерія съ цвѣтными полосами, шлафрокъ.

р. **Koło rycerskie**, собраніе пословъ (депутатовъ) на элекційномъ сеймѣ, равнымъ образомъ и на другихъ сеймахъ, гдѣ вмѣсто *izba poselska* (палата депутатовъ) употребляли выраженіе—*koło rycerskie*.

р. **Koło wielkie Trybunału**, трибуналь свѣтскій, въ отличіе отъ трибунала духовнаго, который назывался *koło duchowne*, или *compositum judicium*. См. *Trybunał*.

р. **Koltryś**, простонародная одежда, которую носили въ древности, ее дѣлали изъ грубаго сукна, которое употреблялось на одѣяла.

Колтришовый, сдѣланный изъ грубаго сукна, употребляемаго на одѣяла, отъ kołtris, родъ одѣяла или покрывала. (Linde.)

р. Komandor, komendor, komtur, высшая степень въ католической іерархіи духовной и свѣтской, напр. командоръ Тевтонскаго ордена, командоръ почетнаго легіона.

р. Komiega, komięga, komaga, komuga, родъ рѣчнаго судна, четырехъ - угольнаго, которымъ управляютъ отъ 8 до 12 челоувѣкъ и которое поднимаетъ отъ 20—30 ластовъ тяжести.

р. Kominarz, трубочистъ.

Комиссіи, рѣшавшія споры о границахъ имѣній шляхетскихъ и королевскихъ. Онѣ назначаемы были, по жалобѣ шляхты, самимъ королемъ. Личный составъ этихъ комиссій: каштелянъ или маршалокъ, подкоморій и три шляхтича, а гдѣ не было каштеляна и маршалка, тамъ засѣдали съ подкоморіемъ два шляхтича, а сторонѣ жалующейся предоставлено было право за листами королевскими, пригласить на защиту своего дѣла столькоже шляхтичей—

туземцовъ. Ст. Лит. Разд. IV арт. 83.

Komisya Boni Ordinis, р. Kommissya Pożadkowa, комиссія благоустройства. Она учреждена была въ 1768 году, съ цѣлію наблюденія за городами и мѣстечками королевскихъ имѣній, а послѣ къ ея вѣдомству присоединились города и мѣстечки духовныхъ имѣній. Обязанность этой комиссіи состояла: 1) въ разсмотрѣніи городскихъ привилегій, 2) въ опредѣленіи городскихъ доходовъ и распоряженіи ими, 3) въ назначеніи таксы, постоя, гдѣ бывали съѣзды, однимъ словомъ, въ полномъ распоряженіи, безъ нарушенія впрочемъ юрисдикціи старостинской. Комиссія эта обязана была ежегодно представлять вѣдомости о городскихъ доходахъ. Vol. Leg. V, f. 753. Uniwersał Rady Nieustan. 1776. Vol. Leg. III, f. 705, titulo—Rachunek.

Kommissye skarbow obozga narodow. См. Consilium Oeconomicum Regni et M. Ducatus Lit.

Kommissya Woyskowa W. X. Lit. См. Consilium Bellicum M. D. L.

р. **Komonstwo**, королевская свита. См. *milites curiae*.

Комора цельная, таможня.

Komornicy. См. *inquilini*.

р. **Komornikowie ziemscy**, землемѣры.

р. **Kompazel**, четырехугольный Венгерскій шурупъ.

р. **Komput**, списокъ людей, предназначенныхъ къ какому либо занятію, напр. списокъ солдатъ.

р. **Komputowy**, штатный, состоящій на спискѣ,

Копчеръ, кортикъ, тесакъ.

р. **Konew**, **konewka**, 1) деревянный или металлическій сосудъ для черпанія жидкостей; 2) польская мѣра жидкостей, равная 1,6260 русскаго ведра.

Копюхи седельные или **дворные**, кучера, принадлежащіе ко двору короля. Во время службы своей они получали содержаніе четыре копы грошей въ годъ и имѣли по двѣ свободныхъ уволокъ; но если они не состояли на службѣ, то должны были платить съ уволокъ наравнѣ съ бортниками. Уставъ на волоки. Арт. 3.

р. **Koniuszy**. См. **Agazo**.

Konwisarz, 1) литейщикъ оловяной посуды; 2) вообще литейщикъ. Vol. Leg. III, f. 629.

р. **Konsistencya**, военный постой, стоянка.

р. **Kontrahencya**, вступленіе въ какія либо условія, заключеніе контрактовъ.

Контровертовать, представлять въ судѣ доводы и опроверженія въ защиту своего дѣла, опровергать, спорить.

р. **Kontyngens**, часть, которую обязанъ кто либо внести въ числѣ прочихъ въ складчину, согласно сдѣланному расчету.

Кона, собраніе народа, преимущественно крестьянъ, для разслѣдованія какого нибудь дѣла, напр. покражи, убійства, пропажи и т. п. На копѣ не только производилось разслѣдованіе, но даже и самый судъ. Крестьяне, бояре и шляхта, собирались съ разныхъ околицъ на милю въ округности. Были даже особья мѣста для этихъ собраній, которыя назывались **копищами** (**kopisko**). Судъ копы въ позднѣйшее время по дѣламъ шляхты утверждалъ Гродскій судъ.

(Статутъ Литов., разд. XI, арт. 26; разд. XIV, арт. 9).

Акт. кн. Брестскаго Гродскаго суда за 1589 годъ, лист. 423—433.

р. **Кора Litewska**. См. *sexagena*.

Коповать, разсуждать на копѣ, дѣлать розысканія. Акт. книга Брестскаго Гродск. суда за 1589 годъ, лист. 423—433.

р. **Корсе**, крестьянская зимняя обувь изъ кожи, выдѣланной на одну сторону.

Конецъ, насыпь изъ земли или небольшой курганъ для обозначенія границъ поземельной собственности. Насыпи эти дѣлали подкоморіи и королевскіе комиссары. Въ основаніи конца обыкновенно клали стекло, цѣлья и разбитыя бутылки, и чѣмъ нибудь примѣчательные камни.

Конецъ парожный, угловойконецъ, первая насыпь земли, отъ которой начинается измѣреніе и граница между смежными землями. См. *scopulus angularis*, также *scopulus acialis*.

Копемякъ, р. **kopieniak, kobieniak**, плащъ для защиты отъ дождя; онъ былъ безъ рукавовъ.

Коповище, р. **kopisko**, мѣсто для сходки на копу. Мѣста коповищъ назначаемы были правительственнымъ порядкомъ, подкоморіями. Въ актов. книгѣ Трокекаго Подкоморскаго суда находится 15-ть актовъ, въ которыхъ обозначены мѣста, гдѣ должны быть коповища и какія села въ окрестности должны сходиться на эти мѣста. Напр. „Коповище въ Полукню, надъ рѣкою Лукною, за мостомъ, противъ дому вознаго Петра Кудры, до котораго коповища тая околица на вси стороны по мили; изъ тыхъ люди становитсе мають и повинни будуть“. Далѣе слѣдуетъ актъ, въ которомъ описываются подробности этой мѣстности. Акт. книга за 1583—1606 годы, лист. 73.

р. **Kordelat**, грубое капуцинское сукно.

р. **Korduban, korduan, kurdwan**, козловая кожа, которую употребляли на дамскія башмаки, которые носили при Сигизмундѣ III. Мастера, выдѣлывавшіе этого рода кожи въ Vol. Leg. назывались кордыбанниками. Volum. Leg. III, f. 592.

Кореникъ, пустой, окрашенный улей, поставленный на деревѣ для приманки пчелъ.

р. **Kogman**, сермяга, армякъ.

р. **Kornet**, дамскій головной уборъ, который дѣлали изъ кисеи, изъ кружевъ, сѣтокъ и газу. Онъ былъ то низкій, то чрезвычайно высокій, такъ что его называли Вавилонскою башнею.

Korzec. См. *modius*.

р. **Korzeniste potomstwo**, потомство военноплѣнныхъ, которые не успѣли выкупить себя въ положенный срокъ. Потомство это получало право туземства только въ новомъ своемъ поколѣнии.

Kosa. См. *framaea*.

Kostur, палка съ набалдашникомъ изъ кости, или изъ металла; палку эту дѣлали изъ бояришника — *crataegus oхуасantha*, по польски — *głóg*.

Котчи, кочь, крытая коляска.

Котець, **котцы**, рыболовный снарядъ, который употребляли для рыбной ловли въ озерахъ.

р. **Kramgas**, саржа, родъ шерстяной ткани, которая была известна при королѣ польскомъ Янѣ III.

д. **Krajezy**. См. *incisor*.

Кречотъ, принадлежитъ къ числу птицъ, которыхъ въ древности содержали для охоты. Ихъ было три рода: кречотъ красный, стоившій, по цѣнкѣ Статута Литовскаго, шесть рублей Литовскихъ, которые по нынѣшнимъ цѣнамъ равняются 34-мъ рублямъ и 80 копѣйкамъ; кречотъ бѣлый стоилъ по Статуту 5 руб. Литовскихъ, которые по нынѣшнимъ цѣнамъ составляютъ 29 рублей; кречотъ сѣрый, стоилъ 3 Литовскихъ рубля или 16 рубл. и 40 коп. теперешней русской монеты. Кречотъ по-латынѣ называется *gyrfalco*, по-французски *gerfaut*, по-нѣмецки *geierfalke*, а по-польски *białozor*.

Кремъ, соты, оставшіеся въ ульѣ, въ которомъ вымерли пчелы. Цѣна крему въ статутѣ Литовскомъ назначена — полкопы грошей. Статут. Литов., Разд. X, арт. 13.

Кресъ замеронный, предположенный, обозначенный предѣлъ.

р. **Krewni po mieczu, i krewni po kądzieli**. См. *agnati, cognati*.

р. **Kromlis**, родъ сукна.

р. **Krolewszczyzna**, подать. См. *poradne*.

Крыяною, скрытно, потаеннымъ образомъ.

р. Krzyżaki, крестоносцы лисьи мѣха. Въ Литвѣ водились лисицы съ одною черною полосою вдоль спины до хвоста, а другою поперечною через лопатки до самыхъ ногъ. Отъ того они и назывались *krzyżakami* или крестоносцами.

Кшталтъ, (*Gestalt*), образъ, подобіе.

Куба, родъ сабли.

р. Kubrak, 1) дамскій уборъ, 2) обыкновенный кунтушъ. Адвокаты или патроны обыкновенно носили кубраки, которые были ярко краснаго цвѣта, чтобы легко могли быть замѣченными.

Kuchmistrz. См. *coquinarius*.

р. Kuczbaja, байка, ворсинчатая ткань изъ шерсти.

р. Kuczma, родъ шапки на собольемъ мѣху.

р. Kufleta, дѣвичій чепчикъ.

р. Kukla, головной женскій уборъ у крестьянокъ.

р. Kukuryku, головной уборъ польскихъ дамъ, похожій на гребень пѣтуха—мода 18 столѣтій.

Кумпъ, задняя часть лядвен вода или коровы.

Куна, кунца, столбъ съ прикрѣпленнымъ къ нему желѣзнымъ обручемъ, въ который замыкали шею преступника, не заслуживающаго смертной казни. Это было наказаніе болѣе духовное, нежели свѣтское; а потому кунь ставили большею частію при костелахъ по селамъ.

р. Kuznierz, скорнякъ, портной, который шьетъ шубы.

р. Kuntusz, кунтушъ, мужская верхняя одежда у поляковъ. Кунтуши дѣлали суконные, бархатные, шёлковые, которые носили съ поясомъ и безъ пояса и надѣвали иногда на одинъ только рукавъ. Рукава въ немъ были съ разрѣзами; ихъ забрасывали на плечи. Каждое воеводство имѣло особый цвѣтъ кунтуша.

Курчъ, родъ собаки изъ породы борзыхъ, цеттеръ.

р. Kurpie, kurpiele, обувь изъ кожи безъ голенищъ. Объ ней упоминается въ Хроникахъ Кромера и Гваггина.

Куры, (вмѣсто пѣтухи), сидѣть до куровъ, сидѣть до полуночи.

Кустовые, кустарники.

р. **Kustosz**, см. *custos*.

Кужель, льняное полотно; кужельный, сдѣланный изъ тонкаго льнянаго полотна. Кужель бываетъ также пеньковый.

р. **Kwarcialne woysko**, войско, охранявшее границы королевства и получавшее содержаніе изъ квартиры, т. е. подати съ 4-й части дохода съ королевскихъ имѣній.

р. **Kwarta**, кварта, Литовская мѣра для жидкихъ тѣлъ, составляющая четвертую часть гарнца. Она равна 4,5689187 русск. крючкамъ (крючокъ рав. $\frac{1}{100}$ части ведра); польская кварта равна 8,130 русск. крючкамъ.

р. **Kwarta symple**, тоже, что **donatywa symple**, подать на постройку аммуниціи и уплату людямъ, находящимся при вооруженіи. (Vol. Leg. IV, f. 408).

Kwatera, опредѣленный участокъ лѣсу. Королевскія пущи дѣлились на лѣсничества, а лѣсничества на кватеры или участки. Пространства участковъ или кватеръ не были одинаковы; одни были больше, другіе меньше. См. Ординація королевскихъ пущъ. Изд. Виленск. Археограф. Коммис. 1872 г.

р. **Kwaterka**, кватерка, Литовская и Польская мѣра жидкихъ тѣлъ, составляющая $\frac{1}{16}$ часть гарнца. Литовская кватерка = 1,24230 русск. крючка (крючекъ = $\frac{1}{100}$ части ведра). Польская кватерка = 2,032 русскаго крючка.

р. **Kwef**, женское головное покрывало. Его дѣлали изъ газовой матеріи, черной, или бѣлой и зеленой.

р. **Kwietna**, (**niedziela**) недѣля Ваи